

FREI HABLA A DEMOCRISTIANOS DE ITALIA:

Nuestra Tarea es la de Convencer al Pueblo que re Democracia no es una Palabra Sino una Forma de Vid

AYER SE RENOVARON CON EXTRAORDINARIO ENTUSIASMO LAS MANIFESTACIONES DE APRECIOS AL MANDATARIO CHILENO

El Presidente Frei fue calificado como un "líder de carácter mundial, al cual rendimos nuestro respeto y exteriorizamos nuestro mayor afecto", por el dirigente democristiano romano Nicola Signorella, durante la reunión en el Palacio de los Congresos.

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — En un teatro totalmente repleto de entusiastas partidarios, los cuadros divergentes de la democracia cristiana de Roma, recibieron al Presidente de Chile, Eduardo Frei Montalva. El Mandatario chileno terminó su viaje oficial a Italia, pero permanece en Roma, en carácter privado. En la mañana, después de ser despedido en el Palacio del Quirinal por el Presidente Saragat, se dirigió al Gran Hotel acompañado de su esposa, María Ruiz Tagle de Frei, y del Canciller, Gabriel

Valdés, y señora. Posteriormente, aceptó una invitación para concurrir una asamblea de dirigentes romanos de la Democracia Cristiana en el Palacio del Congreso.

Al llegar al inmenso anfiteatro fue recibido por un numero

roso público, que de pie entonaba el himno "Sol de Septiembre", que repitía con gran entusiasmo y fervor el nombre del Mandatario chileno. A los gritos de "Viva Chile", "Viva Frei", los asistentes al acto aplaudían sus pañuelos y aplaudían ruidosamente, en

Frei dijo: "Nosotros estamos haciendo un gobierno para todo el pueblo y no para los democristianos o los católicos. — Estamos haciendo un gobierno popular para toda la nación y vuestra acción ha sido un ejemplo para nosotros".

Frei habló y alternó con los campesinos italianos ganándose su afecto y simpatías por su cordialidad

El Mandatario chileno fue invitado a visitar el establecimiento agrícola de Maccaressa. — Le ofrecieron recital de canciones napolitanas

MACCARESE (Roma), 4 (ANSA) — Los campesinos de Maccaressa, comuna de Roma, muy cerca de la estación bávara de Greven, extrajeron la mano del Presidente italiano, Amintore Fanfani, de su propia comitiva y de la misión italiana de la "Farnesina". Partió a las 17.30 horas desde un conocido hotel romano (donde se alojó desde las 9.45 de esa mañana, hora en la cual despidiéndose de la misión italiana terminó su visita oficial en Italia), el Presidente chileno, Eduardo Frei y comitiva llegaron al establecimiento agrícola de Maccaressa, una sociedad por acciones del "Iri", a las 18.15 horas. A lo largo de la vía Aurelia, Frei y su esposa que iban en un automóvil Lancia-Fiamma, fueron calorosamente saludados por excursionistas que regresaban a la ciudad desde la playa. La visita al establecimiento se desarrolló en una atmósfera que se puede definir "familiar". Petrelli actuaba como "cicerón" ayudado por el Ministro Fanfani, quien es conocido como un experto en asuntos alimenticios y culinarios.

El establecimiento agrícola de Maccaressa se extiende sobre 4.060 hectáreas.

Los tomates, los duraznos, los pimientos son las primeras cosas que el Presidente Frei vio y observó entre el alegre bullicio de los niños que se agrupaban en torno a él y invocaban a Chile. Estos alimentos que la zona produce en abundancia son "encajonados" en la central de la cosecha, que el Presidente visitó minuciosamente. Luego

pasó al establecimiento enológico que produce 50 mil hectólitros de vino al año. No podía faltar la tradicional degustación del vino de Maccaressa y el huésped no se hizo rogar brindando con Fanfani y las señoras presentes.

El resto de la visita tuvo aún un sentido más "búlgico".

Frei visitó los dos grandes establos y establecimientos al aire libre donde se criaban 2.700 cabezas de ganado.

MACCARESE, 4 (ANSA) — La velada del Presidente de la República de Chile, Eduardo Frei, concluyó en la rústica terraza del castillo de San Jorge, en Maccaressa, del siglo diecisiete, que fuera propiedad de los príncipes Restigoni, Gloria Christian y Eurelio Fierro. Los conocidos cantantes napolitanos, aportaron a la velada del Presidente Frei el homenaje canoro de la ciudad del golfo. Las más conocidas arias del repertorio clásico y moderno napolitano: "Anima e Cuore", "Spoglie Francesi", "Cuore Ingrato", "Vurria", "Lili Canzi". La única excepción, por otra parte, comprensible, dada la acogida que tributó también la capital al Jefe de Estado de Chile, fue la canción "Arrivederci Roma", cantada por Gloria Christian.

El maravilloso escenario del castillo, con el parque iluminado por lámparas de colores se hizo aún más suggestivo cuando, al término del espectáculo, estallaron en el cielo los fuegos artificiales. La cascada de luces multicolores ocultó durante casi diez minutos la blanca y acuosa luz de la luna.

El Presidente, Eduardo Frei y su esposa felicitaron y agradecieron a los cantantes, a los organizadores del espectáculo pirotécnico y Petrelli por la maravillosa acogida. Luego, acompañados por el Ministro de Relaciones Exteriores de Italia, Amintore Fanfani, y por las personalidades de la comitiva, regresaron a Roma.

Más adelante dijo: "Muchas personas en todo el mundo creen que los países de América Latina tienen dos alternativas: la forma clásica del capi-

talismo, apoyada en la fuerza, o el marxismo-leninismo".

Este esfuerzo es el de convencer al pueblo de que la democracia no es una palabra sino una forma de vida. Nuestro problema, es convencer al pueblo que la libertad es una premisa de la justicia y de la eficiencia.

Todos hablan de libertad, pero el campesino pobre, al margen de la vida social, se pregunta: ¿dónde están mis derechos en el código? Pero yo no tengo, ni casa, ni escuela, ni trabajo.

"Nosotros tenemos que demostrar que la democracia puede ser más eficiente que el totalitarismo, para asegurar el desarrollo económico y social al hombre. Nosotros estamos

empeñados en una revolución para transformar rápidamente a América Latina, porque nuestros pueblos no pueden esperar más. Nuestras fuerzas residuen en el pueblo, las mujeres, la juventud, los intelectuales."

"Nosotros estamos haciendo un gobierno para todo el pueblo y no para los democristianos, sino para los católicos, sí, para todos los católicos, para los militares, para la acción y pensamiento".

Y finalizó así: "Gracias amablemente, nos hemos reunido en este encuentro, con el recuerdo de siempre el recuerdo de la convicción de que los democristianos de todo tipo están unidos por la libertad, el amor a la dignidad humana que representan la armonia para toda la humanidad".

MACCARESE, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

FREI OYO M... Y COMULGO LA CAPILLA DEL QUIRINAL

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reunió con el Presidente Saragat, el 6 de julio, para visitar el Palacio del Quirinal y la Capilla del Quirinal.

REVISTA

ROMA, 4 (INTER PRESS SERVICE) — Despues de la velada, el Presidente Frei y el mandatario italiano, Amintore Fanfani, se separaron. El primero se dirigió a su país, el segundo a Roma, donde se reuni

residente de Italia, Giuseppe Saragat, Vendrá a Chile

comunicado conjunto dado a conocer en Roma señala que las conversaciones personales iniciadas en esa capital por ambos Mandatarios proseguirán en Santiago

lia deja constancia en el documento del interés por los programas de desarrollo puestos en marcha por el Gobierno de Frei y se compromete a promover el interés de los industriales italianos en el plan chileno de desarrollo.

4 INTER PRESS

— Al término de la reunión entre el Presidente de Italia, el Ministro de Relaciones Exteriores entregó un comunicado con

Por invitación del Presidente Giuseppe Saragat, los Ministros Valdés y Saragat sostuvieron, por su parte, conversaciones separadas. En el transcurso de los cordiales intercambios de puntos de vista se debatieron todos los problemas de interés común. Durante su visita, el

señor Eduardo Frei, Ministro de Relaciones Exteriores, se

Presidente Frei fue recibido en Campidoglio, por el Alcalde, Aldo Moro y los Cancelleres de ambos países.

2.— La visita del Presidente Frei ofreció la oportunidad de reafirmar los vínculos de profunda amistad y de activa colaboración existentes entre Chile e Italia, además del espíritu de amplia solidaridad con que ambas naciones afrontan los problemas internacionales, sobre todo, en un momento tan difícil para el mundo.

3.— El Presidente Frei realizó una amplia ilustración de

mento en que cuestiones de notable importancia se proyectan sobre el teatro del mundo. Chile e Italia, reafirman la esperanza de que se desarrolle, en forma cada vez más fecunda, los vínculos entre Europa y el continente latinoamericano. Ambas partes examinaron las posibilidades de incrementar las relaciones políticas, económicas y culturales.

4.— El Presidente Frei realizó una amplia ilustración de

El Presidente Frei, señala el documento, realizó una amplia exposición de la acción de progreso democrático y social que su Gobierno realiza y del interés que Chile atribuye al funcionamiento de las organizaciones regionales.

MISSION ECONOMICA ITALIANA VIENE A CHILE EN AGOSTO

Hay acuerdo en principio para inversiones en elaboración de maderas, cobre, pesca y jugos concentrados. Los técnicos vendrán encabezados por el profesor Sarraceno, autor de la Reforma Agraria y de la nacionalización de la electricidad italiana.— Discursos de Frei y declaraciones del Canciller Valdés hicieron comprender a los líderes peninsulares de la verdadera política internacional chilena.— El Presidente Frei señaló: "No somos viajeros mendicanos... Queremos al socio activo e interesado por el éxito con la misma sana pasión que nosotros.— Que vaya, no a "hacer la América", sino a construir en América una mejor Italia

ejemplo, se separaba de los EE.UU. para formar con el nuevo "equipaje" de Charles de Gaulle como líder del III Mundo y equidistantes entre Estados Unidos y la Unión Soviética.

UNITAD DE GOBIERNO

Italia de postguerra, en pleno auge del Mercado Común Europeo, es un nacimiento del Viejo Mundo. Su Gobierno es de coalición democrata-socialista. Su aparente pretexto, la "apertura a la izquierda" (operación a la "izquierda") hoy no significa la adhesión del grupo social demócrata de Saragat, sino del grupo socialista de Pietro Nenni que anteriormente estuvo al servicio de la CIA y Frei.

En Italia impera el régimen de socialismo de estado que no sólo respeta el capitalismo privado, sino que está colaborando con él. El fuerte PC de Stalin está en la oposición pero no en una oposición ciega ni inveterada. Los comunistas han sido los autores de los principales proyectos de nacionalización que se están aplicando y a través de ellos se han incorporado a la vida activa del Gobierno. Los comunistas son revolucionarios institucionalizados, para ellos no es indiferente el triunfo o el fracaso de una iniciativa social del Gobierno. Por eso

TOS A MORIR POR LA PRESERVACION DE LA PAZ". La frase podrán no entenderla los chilenos que desde 1879 no conocen las beligerancias entre dos países, pero la entienden los europeos.

En resumen Italia quiere: La paz; que se incorpore Gran Bretaña al Mercado Común; es lo que están molestos por el "de Gaulleísmo" de De Gaulle"; como imaginativos que son están contentos con el genio creador del general galo, buscando la integración política y económica. Económica porque les dio excelentes resultados (les sobran brazaos, hoy le faltan). Política, porque no tienen nada que perder. Radiantes que un parlamento europeo alcance la ideal del sistema de enseñanza único de la moneda única y de la "comunidad europea sin fronteras". Afirman también que el conflicto soviético-chino no alcanza a Europa, pero les preocupa el resto del mundo.

PALABRAS DE FREI

Confesaron que su preocupación era romántica, y que Frei los colocó sobre un nuevo basamento. Les mostró los alcances que podía tener para todo el mundo subdesarrollado de la nueva política del Presidente Johnson. "CREO SIN CERAMENTE", dijo Frei, QUE LOS NORTEAMERICANOS ACTUAN ASÍ POR FALTA DE UNA INFORMACION PROFUNDA SOBRE LOS ORIGENES DE NUESTROS MOVIMIENTOS. ES FÁCIL PONERLES LA ETIQUETA 'COMUNISTA' A LOS POCUETOS Y ASÍ NO DESPACHARLOS EN EL CORREO. PERO PARA LO QUE LOS NORTEAMERICANOS ES COMUNISMO PARA NOSOTROS LATINOS — CON MAS IMAGINACIÓN— ES HAMBRE, MISERIA E INCULTURA. COMO UDS. TAMBIÉN LAS SUPRIERON SERIAN EXCELENTE PORTAVOCES PARA EXPLICAR ESTOS FENÓMENOS QUE HOY EN LA CASA BLANCA NO SE ENTENDEN".

Siempre hablándoles sobre América Latina, les dijo el Mandatario que el Continente buscaba su integración igual que se acuerda en el sentido de la historia". La Pira estaba rodeado por tanta gente, todos le querían hablar y él era cordialísimo, humano, con todos, con los que ya conocía y con los que veía por primera vez. La fotografía, y lo registraba, el cameráman de la televisión chilena, y se prestaba con entusiasmo, pero sin el exhibicionismo de tantos hombres políticos. Fue en ese momento cuando se encontró justo a Eduardo Frei. Pudo asistir entonces a un momento conmovedor: Frei se acercó, apenas vio a La Pira, y los dos hombres se abrazaron. Escuché decir a La Pira: "Bienvenido, bienvenido. Ustedes son los nuevos pilotos de América del Sur y también de América del Norte".

Oídas estas explicaciones fue que se elaboró el "COMUNICADO CONJUNTO" y que se resolvió que una misión económica encabezada por el Profesor Serraceno (autor de la Reforma Agraria y de la nacionalización de la electricidad) viajará a Chile en septiembre para completar los acuerdos concretos.

la acción de progreso democrático y social que su Gobierno desarrolla el intercambio entre ambos países, de promover el interés de los países miembros en el desarrollo chileno y de hacer siempre más activa y fecunda la cooperación económica entre Chile e Italia.

5.— En el aspecto cultural se tomó conocimiento de las relaciones existentes entre ambos países y se examinaron concretamente los medios para una intensificación de ellas en el ámbito de las actividades de asistencia técnica y cooperación científica.

6.— Se pasó revista a los

problemas de carácter económico, tanto en el plano multilateral, como en el bilateral. Por parte de Italia, se tomó nota con satisfacción de la iniciativa adoptada en enero pasado por el Presidente Frei con respecto al desarrollo minero de la integración económica de América Latina. También se examinaron los vínculos que existen entre la Comunidad Económica Europea y los países latinoamericanos, vínculos a los que únicamente se deseó referir.

Con interés y determinación la parte italiana examinó los programas de desarrollo dispuestos por el Presidente chileno, dirigidos mediante una apropiada política de reformas e incentivos, a plantear la solución de los problemas de fondo social y económicos del país. En es espíritu fue atentamente examinada la oportu-

nidad para confirmar la consolidación de la larga y constante tradición de amistad y colaboración existente entre ambos países. Mientras se observó una amplia similitud de opiniones sobre muchos problemas en examen, se puso de relieve el espíritu de amplia comprensión humana, que en el ámbito de acción política, tienen ambos países en relación a todos los pueblos del mundo, en especial de los pueblos en vías de desarrollo. Se verificó la plena convergencia sobre los principios fundamentales de justicia

y de progreso económico, y sobre la visión que ambas naciones tienen acerca de los elementos esenciales de la democracia en la época contemporánea. Finalmente, se ratificó la identidad de la política de ambas partes en favor de la creación de las condiciones necesarias para lograr en la seguridad y en la justicia una paz duradera.

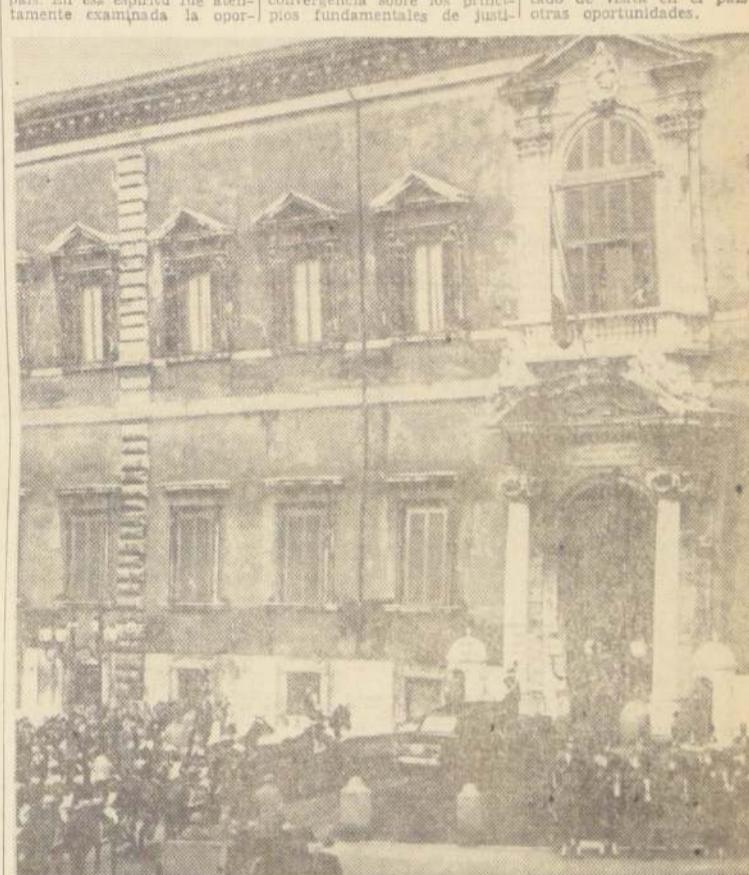
7.— Ambos Presidentes convinieron en la utilidad de mantener contactos de carácter oficial personal entre los dirigentes de ambos países, y se mostraron particularmente complacidos al prever una próxima y feliz ocasión que permitiría proseguir en Santiago las conversaciones desarrolladas en Roma.

LA VISITA DE SARAGAT

La visita del Presidente de Italia a Chile se efectuará en septiembre próximo, según se reveló ayer en Roma.

El Mandatario italiano tiene proyectado un viaje que incluirá, además de Chile, a las naciones que integran la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio —ALALC— Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, México, Paraguay, Perú y Uruguay.

Giuseppe Saragat ya ha estado de visita en el país en otras oportunidades.



PALACIO QUIRINAL, residencia oficial del Presidente de Italia.—En este lugar se realizaron las conversaciones de alto nivel entre el Jefe del Estado chileno y el italiano. La visita del Presidente Frei, a Italia, en su aspecto oficial, terminó ayer. Hoy continuará en Roma desarrollando un intenso tren de actividades y mañana acudirá al

Vaticano, donde lo recibirá el Santo Padre. EN EL GRABADO, el desfile presidencial llega hasta el Quirinal en medio de la solemnidad que rodea a las ceremonias extraordinarias de Roma. Soldados montan la guardia de honor y numeroso público observa.

Chile e Italia abren un ancho camino en los terrenos de cooperación económica y cultural

El Jefe del Estado chileno abandonó el Palacio del Quirinal ayer en la mañana, poniendo término a su visita oficial a Italia.— Permanecerá en Roma hasta el miércoles, oportunidad en que viajará a Francia, donde el Presidente De Gaulle lo ha declarado "la visita del año".

ROMA, 4 (ANSA)— Esta mañana finalizó la visita oficial del Presidente de Chile, Eduardo Frei, a Italia. El Mandatario chileno y comitiva estarán aquí aún hasta el miércoles cuando viajen con destino a Francia, pero el martes serán huéspedes del Estado Vaticano donde el Presidente y su esposa serán recibidos en audiencia especial por el Papa Paulo VI.

La despedida en el Palacio del Quirinal entre el Presidente Saragat y su colega chileno fue particularmente cordial. Estaban presentes, además de la esposa de Frei, señora María Ruiz Moro, el Cardenal Amintore Fanfani, los Cancelleres Gabriel Valdés y Amintore Fanfani.

El Presidente Frei, después de abandonar el Palacio del Quirinal se dirigió al Hotel Romano, su residencia privada hasta el miércoles, acompañado de su co-

COMUNICADO CONJUNTO

ROMA, 4 (ANSA)—Un comunicado conjunto, emitido por las Cancillerías de Italia y Chile, fue dado a conocer al término de la visita oficial del Presidente Frei a Italia.

En este documento se alude en primer término a las entrevistas oficiales que han tenido lugar los días tres y cuatro de julio, entre el Presidente chileno y sus asesores con las autoridades italianas: el Presidente Saragat, el Presidente del Consejo de Ministros Aldo Moro y con el Ministro de Relaciones Exteriores, Amintore Fanfani, y el Alcalde de Roma, Americo Petrucci.

AGRADECIMIENTOS

ROMA, 4 (ANSA)—El Presidente de Chile envió al Presidente Saragat, de Italia, el siguiente mensaje:

Al término de la visita oficial que ha tenido

el honor y el privilegio de hacer a Italia, respondiendo a su generosa invitación, quiero manifestar a V. E. y por su intermedio al Gobierno y al pueblo italiano, la más profunda gratitud por la forma especialmente afectuosa en que ha sido acogido.

Estoy seguro que esta visita ratificará la amistad que ha existido entre nuestros dos países y hará posible una más estrecha cooperación en el orden cultural y en el orden económico, afirmada en la común visión que tienen nuestros pueblos del orden democrático, y de la vida inter-

nacional.

Puedo asegurarle, señor Presidente, que la nación chilena expresará a V. E. en su próxima visita a América Latina y a Chile, la admiración que tiene por Italia y por su persona. Firmado:

Eduardo Frei, Presidente de Chile.

dro de las actividades del día. Hoy y mañana, el Presidente chileno y el Canciller Valdés, "trabajarán" extraoficialmente en la Ciudad Eterna. El martes 6, a las 10.30 horas, el Presidente Frei será recibido privadamente por el Papa. También, en la Sala Clementina, se reunirá la colectividad chilena residente, la cual, con los miembros de la comitiva del Presidente de Chile, serán recibidos por el Sumo Pontífice.

COMPANIAMIENTO DE TROMPETAS SPIDIO A FREI DEL QUIRINAL

Mañana el Presidente de Chile será recibido por el Papa Paulo VI

serán recibidos en audiencia especial por Su Santidad el Papa Paulo VI.

El programa oficial para este día contempla las siguientes actividades:

A las diez y media de la mañana, hora de Roma, visita oficial a S. S. y entrevista privada a continuación.

A las 13 horas, el Cardenal Secretario de Estado visitará al Presidente Frei para tributar la visita hecha al Santo Padre.

A las 13.30 horas, banquete ofrecido por el Presidente Frei en el Grand Hotel a diferentes personalidades romanas.

SUSPENSE VIAJE A FLORENCE

ROMA, 4 (ANSA)—El Presidente Frei desistió de ir a Florencia por hoy domingo, al cancelar el viaje al elegante Grand Hotel, donde quedó alojado como turista privado a continuación.

A las 13 horas, el Cardenal Secretario de Estado visitará al Presidente Frei para tributar la visita hecha al Santo Padre.

A las 13.30 horas, banquete ofrecido por el Presidente Frei en el Grand Hotel a diferentes personalidades romanas.

Palacio Barberini, en honor del Presidente Giuseppe Saragat, con lo cual se puso término a su visita oficial a Italia. Ambos jefes de Estado improvisaron breves palabras de gratitud y resaltaron, una vez más, los sinceros y fuertes vínculos de amistad que existen entre Italia y Chile.

A la cena asistieron también el Presidente del Consejo de Ministros, Aldo Moro; los Ministros de Relaciones Exteriores, Amintore Fanfani,

y Gabriel Valdés; los Ministros Andreotti y Colombo, de Defensa y del Tesoro, respectivamente; el secretario de la DC italiana, Mariano Rumor; embajadores latinoamericanos, altas personalidades y los periodistas chilenos que cubren el viaje del Presidente Frei.

EMOCION PRESIDENCIAL

Eduardo Frei tuvo palabras emocionantes en su breve discurso, mientras hablaba, y levantando la cabeza hacia la

LA NACION

EMPRESA PERIODISTICA LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269.
TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269.

REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbé Jaramillo. Domicilio: Agustinas 1269.

Ocupación y Desocupación

El único indicador económico serio que permite cuantificar el volumen de mano de obra ocupada y desocupada en el país es la encuesta ocupacional que realiza periódicamente —cada tres meses— el Instituto de Economía de la Universidad de Chile.

En relación a los niveles ocupacionales del Gran Santiago —es decir, de la capital y las comunas que la rodean—, la encuesta de junio último reveló la existencia de 793.500 personas ocupadas y 41.800 desocupadas.

Esto, en porcentajes, significa que en junio último, sobre un 100% de la población activa del Gran Santiago, había un 85% ocupada y un 5% desocupada.

Un 5% de desocupación de la población activa del país es una cifra que siempre se consideró normal, por razón de la movilidad ocupacional y del hecho de que siempre, en todos los países del mundo, hay gente desocupada.

Ahora bien, este 5% de gente desocupada se descompone en un 3.8% de población cesante y en un 1.2% de personas jóvenes que buscan trabajo por primera vez.

En cifras numéricas, esto quiere decir que de los 41.800 desocupados del Gran Santiago, 31.400 son cesantes —gente que ha perdido su trabajo— y 10.400 son personas que buscan trabajo por primera vez.

Si analizamos estos cifras nos vamos a encontrar con la siguiente realidad:

1) Que en septiembre de 1964, es decir, en el mismo mes de la elección presidencial, los desocupados del Gran Santiago llegaban a 50.400 personas, lo cual quiere decir que en términos absolutos y relativos, la desocupación ha disminuido, puesto que en junio último los desocupados eran sólo 41.800.

2) Que en la misma fecha, septiembre de 1964, los cesantes propiamente tales eran 41.700, mientras que en junio último llegan sólo a 31.400. Esto quiere decir que en estos últimos meses sólo en el Gran Santiago se ha podido dar trabajo a más de 10.000 cesantes.

3) Que en septiembre pasado, los jóvenes que buscaban trabajo por primera vez llegaban sólo a 8.800 y que en junio, en cambio, alcanzaban a 10.400.

En otras palabras, todo lo anterior significa que mientras de una parte la cesancia ha disminuido, aumentando proporcionalmente entonces la población ocupada —de 769.200 personas en septiembre pasado a 793.500 en junio—, de otra, el número de personas que busca trabajo por primera vez ha aumentado.

Este fenómeno podría explicarse en alguna medida por el crecimiento vegetativo de la población, pero es obvio que hay otras razones que han debido influir para que en sólo algunos meses, la población joven en busca de trabajo haya aumentado tan apreciablemente. Una de ellas, y tal vez la más realista, es la de que hoy día existe el convencimiento de que hay trabajo. Ese solo hecho es un factor psicológico muy importante para impulsar a quienes desean trabajar, para empeñar a buscar ocupación.

Ahora bien, este sentimiento popular corresponde en cierto modo a una realidad.

El reactivamiento de las actividades constructoras, y sobre todo la edificación de escuelas y otros locales públicos, ha debido traducirse necesariamente en mayores porcentajes de ocupación. Con todo, lo más importante en este sentido no ha ocurrido aún. Nos referimos a la puesta en marcha de todos los planes económicos enunciados por el Supremo Gobierno.

Cuando esos programas empiecen a caminar, cuando el Congreso haya desechado la legislación respectiva, como el proyecto de Reconstrucción, es obvio que habrá nuevas fuentes de trabajo que han de permitir satisfacer los anhelos de las nuevas generaciones de chilenos que buscan trabajar.

Por ahora, basta con señalar que la situación ocupacional es satisfactoria y que en un futuro próximo deberá mejorar aún mucho más.

El Comunismo Italiano Juzga al Presidente Frei

"La democracia cristiana chilena anteponer un problema que quisiera calificar de histórico para la América Latina y también para el movimiento obrero y revolucionario del mundo entero."

Esa es la opinión de Renato Sandri, diputado y miembro de la Comisión de RR. EE. del Parlamento Italiano. Esta opinión es considerable no solo porque es de un adversario, sino porque este representa al Partido Comunista de Italia, que es el más numeroso de Occidente. Si tomamos en cuenta que en las últimas elecciones italianas uno de cada cuatro ciudadanos votó por el comunismo, podemos deducir que prácticamente la unanimidad de la opinión pública de ese país comparte los sentimientos de su Gobierno en lo que toca a su política de "apertura" hacia la América del Sur.

Naturalmente que Sandri no deja de reflejar las suspicacias requeridas por el partido respecto a que la aproximación a Europa equivale para nosotros a una exclusión de otros grandes e influyentes países.

En líneas generales el parlamentario italiano observa objetividad y al juzgarlos prescinde de mezquindad sectaria. Ve en la visita de Frei a Europa una búsqueda de nuevo espacio para el logro de una mayor independencia. Sintiendo esta premisa se pregunta a sí mismo qué posibilidades ofrece Europa a la consecución de este diseño. Llega a la misma conclusión expuesta por los gobernantes y líderes de la DC de Italia, Saragat, Moro y Fanfani, es decir, que el verdadero enlace estatal y prolífico entre América del Sur y el Viejo Mundo

G. L. G.

Diez Mil Arados

Los araucanos quieren arados. Muchos arados. Diez mil, para ser precisos. ¡Hay que proporcionárselos! ¿Qué duda cabe? Caízadores y guerreros, en su periodo heroico, ahora no desean nada mejor que cultivar la tierra e incorporarse a la dinámica económica y social que vive Chile.

Así se lo han manifestado al Vicepresidente de la República y, como es lógico, el señor Leighton no se ha demorado ni un instante en prometerles sincero apoyo.

Es que se lo merecen. Tanto en su calidad de chilenos auténticos que de primitivos dueños de nuestro solar. Por mucho tiempo, en sus profundos bosques, para ellos sólo contaron las armas. De ese modo ocurrió en la gesta de la Conquista, cuando tuvieron que defenderse con débiles armas —lanzas, macanas, hondas— contra los guerreros forrados de hierro llegados del otro lado del océano. Y así, también, igualmente cuando lucharon largamente en la época de la Pacificación, que representó el acceso de Arauco a la convivencia clivizada, abriendo el camino a la integración racial.

Hoy, esa raza para la cual el metal no tuvo más que formas de arma, descubre que, con ese mismo hierro, se forjan los arados que desgarran y fecundan el suelo para hacerlo rendir sus frutos óptimos. Y el descubrimiento convierte a sus hijos de guerreros en labradores,

resultará de un entendimiento vivo y cordial con la Europa Latina, vale decir con Italia y Francia. La comunicación y el intercambio acentuados con el resto de Europa vendrán por añadidura.

Sandri, por razones obvias, hace hincapié acerca de las posibilidades de unión con Italia. Las estima factibles en vista de la semejanza democrática de su país y Chile aparentemente a los vínculos históricos y culturales que identifican a Italia con los pueblos latinoamericanos.

Sostiene que Fanfani anuncia ya en algunas reuniones internacionales el principio de una política de intensificación de la "presencia italiana" en Sudamérica.

Renato Sandri cree advertir plena coincidencia entre la lucha del movimiento obrero italiano y las aspiraciones a una plenitud de soberanía que alientan las naciones de la América del Sur.

Respecto a la política exterior de Chile, el diputado Sandri no regatea su admiración y llega a decir que "las fuerzas de extrema izquierda" italianas han visto con aprecio la posición de Chile.

Saturadas del máximo de comprensión e imparcialidad que puede pedirse a un adversario, las declaraciones del diputado Renato Sandri constituyen el mejor exponente del relieve con que la figura del Presidente Frei se reviste frente a la ciudadanía italiana sin excepciones. Son, además, un ejemplo para los correligionarios criollos de Renato Sandri, obsesionados en disminuir la importancia de la gestión presidencial e incluso los alcances insospechados de su jira internacional.

G. L. G.

dores, que persiguen, mediante las artes de la paz, el bienestar y la felicidad de sus hijos.

Grata nueva para todos. Los antiguos habitantes de esta "fértil provincia", cuyo canto el poeta, se cuentan por decenas de miles, tantos, si no más, que en la época en que a punta de coraje, tuvieron por siglos en jaque el dominio español, incontrastable en todo el resto de América.

En sus reducciones, sobre sus tierras ancestrales, difícilmente se han ido incorporando, según discurre el tiempo, al ritmo más veloz de la vida nacional. Tocavía mantienen muchas de sus tradiciones y creencias y, si está bien que se sumen al progreso, tampoco se malo que conserven el rasgo único y vital del grupo étnico, que es su mejor garantía de supervivencia.

El araucano posee virtudes silenciosas que, como a todos los seres primitivos, lo unen con la tierra, las aguas y el viento: con las fuerzas naturales. Su capacidad para sobrevivir al imperativo de la adaptación, tampoco se ha traducido en ninguna forma de decadencia, por lo que ha llegado hasta el presente sin desmedro de su linaje.

Así no es raro que ahora, chilenos como los que más, pidan arados para dejar su sudor en el surco y volver a ganar batallas, pero esta vez pacíficas, en favor del destino nacional.

Hoy, esa raza para la cual el metal

no tuvo más que formas de arma, descubre que, con ese mismo hierro, se forjan los arados que desgarran y fecundan el suelo para hacerlo rendir sus frutos óptimos. Y el descubrimiento convierte a sus hijos de guerreros en labradores,

Recado a un Mal Polemista

Aunque el Honorable Diputado don Jorge Montes pretenda arrastrarnos a un debate más y más bajo, no conseguira. El dia 2 del presente, en relación con nuestro artículo sobre la nueva posición del Primer Ministro cubano (LA NACION, 30 de junio y 1º de julio) ante el conflicto Moscú-Pekín, lanza un atropello y cantinflesco ataque personal, inversimil y sin sentido, en el cual no hay ningún análisis de la cuestión planteada... Se limita a formularnos una retahila de preguntas sobre toda clase de temas y a reconocer, paladinamente, que tenemos razón cuando afirmábamos que había un cambio en la posición de Fidel Castro y del comunismo chileno. Parece que la revelación de este hecho, desculda por nosotros del discurso de Castro y del hecho de haber sido publicado su texto en "El Siglo", provocó, en el eruditísimo diputado, un ataque de mal humor. Debe culpar a los dirigentes de su partido, los cuales entraron de lleno en el debate contra la tesis polemista (hay varios documentos oficiales al respecto) y ahora aceptan, con Fidel Castro, que se trata de querellas bizantinas.

De paso, el señor Montes imita nuestras expresiones, las trasladas como suyas y nos acusa a nosotros de lo mismo que él está haciendo. Vieja táctica... Llega hasta tocar los límites de la psicología del hombre normal cuando nos atribuye de pre-guntas... ¡Eso es demasiado!

Por segunda o tercera vez vamos a decir al señor Montes: colóquese, estimado señor, en estado de merecer. Ud carece de autoridad para suscitar nuestros problemas alguno mientras no conteste las cuatro preguntas que le hicimos acerca de la libertad de expresión en los países soviéticos. De ellas, intentó responder una, trayendo, por cuentagotas, algunos casos en que un personaje no oficial pudo hablar en público. Los ejemplos no servían para las razones que dimos. Las demás preguntas quedaron sin siquiera ser mencionadas.

El señor Montes no recibirá, por mucho que gaste papel en "El Siglo", ninguna respuesta más, mientras no se atreva a transcribir nuestras preguntas y a contestarlas una a una. ¡El buscó la cámara! No tenemos culpa en el hecho de que sea incapaz de defender el sistema al cual adhiere con la petrada incomprensión del fanático.

J. C.

Día de Venezuela

La hermana República de Venezuela celebra hoy su Día Nacional, en razón de la conmemoración de la proclamación de su Independencia, efectuada el 5 de julio de 1811.

La emblemática revista especial trascendencia para todas las naciones del continente. En primer lugar, por haber sido Venezuela el pri-

nómigo Cortés de Madariaga, chileno de importancia, en la gesta emancipadora de Venezuela; de Simón Rodríguez, maestro de Bolívar, hombre de interesante personalidad que actuó destacadamente en nuestro país; y, sobre todo, por cierto, del ilustre Andrés Bello.

Pero, no sólo los lazos personales antes citados constituyen elementos de vinculación entre Chile y Venezuela. A ellos deben agregarse los objetivos comunes que, ya en los comienzos de su historia, se firmaron ambas naciones, representadas por sus próceres máximos: O'Higgins y Bolívar, hecho que llevó a ambos países a realizar el magnífico esfuerzo colectivo que fue la consolidación de la Independencia de toda América del Sur a través de la expedición libertadora del Perú.

Debilitados esos lazos, más tarde, a lo largo de un siglo, por la divergente orientación política que Chile y Venezuela asumieron, ellos han vuelto a reanudarse, reforzados en nuestros días gracias a la plena coincidencia de miras americanistas que inspiran a los gobiernos de los señores Leoni y Frei.

En este día de celebración de su Fiesta Nacional, la República de Venezuela puede alzarse orgullosa y mirar confiadamente el porvenir, por cuanto ha logrado, después de muchos lustros, consolidar un régimen democrático, inspirado en la justicia social, que constituye un ejemplo señorial para los países del continente.

En el primer round fue arrojado fuera del ring por un "cross" de su rival, y el árbitro detuvo el combate al comenzar la segunda vuelta. Pese a su humillación pugilística, Lubbock se retiró feliz; el objetivo de la reunión se había cumplido.

Coléricos de Barrio

En el micro KO-58, Ovalle-Negrera, suben 11 imberbes ataviados a "la moderna", pero llevando una pelota de fútbol, como distinguo. Entran al asalto. Algunos pagan, otros se escurren, los más bravucones, aunque no pasan de los 16 años.

El chofer pide pasajes y recibe insultos. Las grosserías aumentan, sin respeto alguno para damas o menores.

Sube un carabinero en Sargento Aldea y pone orden. Se bajan insultando, pateando el latón del bus y se alejan...

¿Por qué esta expresión de rabia manifiesta en una muchachada que aún carece de motivos para enojarse y agredir...?

Un estudiante de medicina declara: "Señor, esto es cosa de la moderna". El estudiante de medicina añade: "La leche de vaca adquiere su tibiaza y tonifica el organismo; hace de la madre... una madre verdadera... y el hijo, al nacer, la llamará con ternura, pronunciando esa palabra "Madre", que convierte al ser humano bien nacido y hace respetar a toda mujer, en homenaje a la que le diera el ser, amando y manteniéndolo..."

Y cuando los niños alejan, dando codazos contra la máquina, profiriendo obscenidades, sin respeto ni para las mujeres y niños, pienso en la profunda filosofía de esas frases del estudiante de medicina que va a mi lado, y digo:

—La leche de tarro... les dejó vacía la cabeza... No son seres humanos... son hijos de "leche de tarro"!... Oscar Lanas

SUPER MARKET

DIPUTADO K. O.

El diputado inglés Eric Lubbock ha hecho un triste papel durante un encuentro de boxeo organizado a beneficio de obras de caridad.

Recordando sus años de boxeador juvenil, el diputado Lubbock se entrena pacientemente para esa pelea.

vi arrebatar los anteojos a un viejito en el centro, donde los peatones son más veloces

que otros conciudadanos, se otro país?

Al Presidente Frei se le nombra "agente". La carajada que sembró en Chile —las inercias no se toman en cuenta... en París y bueno fuero que la cerca, no resulte con los oídos tapados— es otra cosa.

Precisamente lo que duele a todas estas presuroras son poderosas, pero ven acercarse el presidente, es la gran estatura moral que posee el Presidente Frei, y no solo en su país, sino en el mundo. No presumen Chile, presidente, no necesitan adornarse de oropel, la actitud serena, decente, fraternal, justa, amable y fraterna, sin aspavientos para que toda la gente lo vea.

Y cuando los niños alejan, dando codazos contra la máquina, profiriendo obscenidades, sin respeto ni para las mujeres y niños, pienso en la profunda filosofía de esas frases del estudiante de medicina que va a mi lado, y digo:

—La leche de vaca... les dejó vacía la cabeza... No son seres humanos... son hijos de "leche de tarro"!... Oscar Lanas

¡Al Seco!

De un viaje...

Cabalgamos...

Primeramente fue "el nauseabundo Cható", presurosa transcripción de un editorial "inédito" de Lima, verdadero careja de flechas que se disparan contra el Presidente de Chile, Felipe Herrera, Raúl Prebisch, José Antonio Carlos Sanz de Santa María y, como de paso, a la democracia cristiana de América Latina. Luego, "el ciego", que se dirige a la ceguera de las interacciones de las oligarcías coloniales, tan solidarias en su egoísmo, progresismo latinoamericano de nuestros días.

La enferma goza de salud robusta. Pero se ojeada al Parlamento chileno, elegido en su mayoría por la enfermedad de salud robusta.

La enferma goza de salud robusta. Pero se ojeada al Parlamento chileno, elegido en su mayoría por la enfermedad de salud robusta.

Al Presidente Frei se le nombra "agente". La carajada que sembró en Chile —las inercias no se toman en cuenta... en París y bueno fuero que la cerca, no resulte con los oídos tapados— es otra cosa.

La enferma goza de salud robusta. Pero se ojeada al Parlamento chileno, elegido en su mayoría por la enfermedad de salud robusta.

Carabineros y Centros Comunitarios aunarán esfuerzos contra el delito

La fuerza policial no tiene la cantidad de hombres que el crecimiento demográfico exige; empero, cumple con eficiencia, dice el Prefecto-Jefe de Santiago, General Humberto Araya

"En todas las épocas de nuestra vida independiente se han escuchado las mismas críticas respecto de la labor policial, cuando algunos hechos delictuosos se repiten con una frecuencia más allá de lo que podríamos denominar como normal; y, la respuesta históricamente, ha sido también siempre la misma: carencia de fuerza suficiente. Pedimos cargar a destino o desproporcionar a gubernativa la fan de un tipo de política adecuada al crecimiento demográfico del país? Incuestionablemente no; somos una nación pobre, los recursos deben distribuirse entre toda la nacionalidad. De ahí que estimamos en cierto modo, injusta esa campaña desatada y que, en el fondo, pretende colgar nuestra variada labor en un plano de ineffacia".

LA REALIDAD AFLORA CON LA ESTADÍSTICA

El año 1930, la provincia de Santiago tenía una dotación de 3.525 carabineros y el número de habitantes alcanzaba a 724.204. En la capital existía una dotación de 2.730 carabineros y su población era de 547.539 habitantes. En 1955, la principal provincia del país es vigilada por 8.038 carabineros, de los cuales 5.485 sirven

DEFUNCIONES

HERNAN VALDES GUTIERREZ
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (puerta Ileoceta), saliendo el cortejo desde su casa, calle Balmedea 406. Buitrón para ser sepultado en el Cementerio de dicha localidad. La familia.

JORGE E. CRUZ GONZALEZ
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (puerta Ileoceta), saliendo el cortejo desde su casa habitual, calle Andes 411, a las 10 horas. Sus padres.

DORILA SAAVEDRA JARA
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (puerta Ileoceta), partiendo el cortejo desde la Parroquia Apostólica Santiago, donde se oficiará una misa para luego seguir en dirección al Cementerio Católico. La familia.

OSVALDO MADERIAGA
BUSTAMANTE
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (puerta Ileoceta), partiendo desde la Iglesia San Bernardo (Av. Proruidencia 1619) hacia el Cementerio General, por Recoleta. Familia Villarroel Mardaraga.

ELIZABETH LOCKMANN DE ELLINGER
Sus funerales se efectuarán hoy partiendo el cortejo después de una misa que se oficiará en el Cementerio Católico, a las 11 horas, donde se velan sus restos. Elizabeth Lockmann, Figueira Ellinger, Ellinger-Llano; Alvear-Ellinger.

EMMA CALDERON DE VERDUGO
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General (puerta Ileoceta), después de una misa que se oficiará en la Basílica de La Merced, Mac Iver esquina de Merced, a las 11 horas de hoy. Ramón Verdu Calderon y familia.

MARIA DEL ROSARIO LLANOS SOTO
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (puerta Ileoceta), después de una misa que se oficiará en la Basílica de La Merced, Mac Iver esquina de Merced, a las 11 horas de hoy. Pedro Gómez Meza y familia.

EMMA CALDERON DE VERDUGO
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General (puerta Ileoceta), después de una misa que se oficiará en la Basílica de La Merced, Mac Iver esquina de Merced, a las 11 horas de hoy. Pedro Gómez Meza y familia.

MARIA DEL ROSARIO LLANOS SOTO
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (puerta Ileoceta), después de una misa que se oficiará en la Basílica de La Merced, Mac Iver esquina de Merced, a las 11 horas de hoy. Pedro Gómez Meza y familia.

DORILA DONOSO RDA. DE URIBA
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia La Medalla Milagrosa, a las 16 horas. Se oficiará una misa, a las 15 horas. La familia.

LEONILIA RIVAS SANCHEZ
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde la Iglesia San Alonso, a las 16 horas. La familia.

Con estas palabras inicia la charla el Prefecto Jefe de Santiago, General-Inspector de Carabineros, Humberto Araya Guerreiro, hombre con 29 años de servicios, conocedor a fondo del a multifacética labor policial metropolitana.

"El asaltante nocturno ha existido siempre, en todas las épocas —aún mucho antes de la Independencia— pero, con los medios de difusión que hoy existen, este episodio llega a conocimiento de todos a poco de su ocurrencia; de ahí, el efecto con que reaccionan gran parte del sector ciudadano. Un momento singular, los familiares y el barrio en que el lamentable suceso ha servido de escenario", continúa el General Araya.

en la capital en donde viven 2.465.000 personas, más una población flotante de 1.470.000 personas.

—Estas cifras son demasiado elocuentes —nos dice el Prefecto Araya— como que revelan otra figura: en Santiago hay un carabinero por cada 569 habitantes. Esta enorme desproporción, en la práctica, se animora con el sistema mecanizado; pero, sin llegar a lo que podríamos llamar el ideal.

En esta conversación con el

defensor:

—Ha dejado de existir nuestro querido esposo, hermano, cuñado y tío, señor.

RAUL CORREA ALCOCAR

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General (Avenida La Paz).

El cortejo partirá a las 11 horas, desde su casa habitual, calle Pasqual Baquedano 1000, a las 10 horas, se oficiará una misa, y a las 15 horas, por el eterno descanso de su alma.

La familia.

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, señora Y abuelita, señora.

NINFA TEJADA DE MOLLAO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Avda. Avenida La Paz), dirigida de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla de Dicho Cementerio. El cortejo partirá a las 15 horas de su casa, León 3055 (Apundo).

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, señora

MARIA FILOMENA STUARDO Vda. de ARANEDA

(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (puerta Recreo), después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma en la Frontera San Crescente, a las 10 horas. (Salvador esquina de San Isidro).

Sus hijos.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, señora y abuelita, señora.

REBEKA GARCIA MORENO

(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (puerta Recreo), después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma en las Monjas Capuchinas, a las 10 horas. (Camino esquina de Coquimbo).

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida hermana y tía, señora.

AMALIA ROLDAN LAGOS BAHAMONDE

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (en línea por Avenida La Paz), perteneciente a las 15.30 horas, desde su casa habitual, calle Las Arcadas N° 90, Block 5, departamento 126.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, señora.

DEYMIERA ROSA ACUNA vda. de GONZALEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (puerta Ileoceta), perteneciente a las 15 horas. Sus hijos.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, señora.

ELIZABETH LOCKMANN DE ELLINGER

Sus funerales se efectuarán hoy partiendo el cortejo después de una misa que se oficiará en el Cementerio Católico, a las 11 horas, donde se velan sus restos. Elizabeth Lockmann, Figueira Ellinger, Ellinger-Llano; Alvear-Ellinger.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, señora y abuelita, señora.

EMMA CALDERON DE VERDUGO

(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General (puerta Ileoceta), después de una misa que se oficiará en la Basílica de La Merced, Mac Iver esquina de Merced, a las 11 horas de hoy. Ramón Verdu Calderon y familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, señora.

MARIA DEL ROSARIO LLANOS SOTO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (puerta Ileoceta), después de una misa que se oficiará en la Basílica de La Merced, Mac Iver esquina de Merced, a las 11 horas de hoy. Pedro Gómez Meza y familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

DORILA DONOSO RDA. de URIBA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia La Medalla Milagrosa, a las 16 horas. Se oficiará una misa, a las 15 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

LEONILIA RIVAS SANCHEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde la Iglesia San Alonso, a las 16 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida hermana, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

LEONILIA RIVAS SANCHEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde la Iglesia San Alonso, a las 16 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

EL DIRECTOR

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y cuñada, señora.

10 MERCADOS DE LA CAPITAL SUPERARAN PROBLEMAS DE COMERCIALIZACION VENDIENDO MAS BARATO AL PUBLICO

Importantes reuniones comienzan hoy en la sede del CONCI. — Minoristas aplauden las medidas antinflacionarias

Los trabajos del Comando Nacional contra la inflación, presidido por Mario Hamuy, están orientados esta semana a una acción decisiva para lograr una mejor comercialización de los productos de consumo destinado a los miles de hogares del Gran Santiago. Delegados de diez mercados de la capital se reunirán esta semana en las Oficinas del CONCI con el presidente de este organismo, para organizar un sistema de comercialización que permita en forma inmediata y efectiva abatir los artículos de primera necesidad.

En las conversaciones estarán representados los comerciantes de la Feria Municipal o Vega Central, el Mercado Matadero, la Vega Poniente, la Vega Chica, el Mercado Presidente Ríos y los mercados de Providencia, Las Condes, Ñuñoa, Estación Central y el Mercado Central de Santiago.

Las reuniones se efectuarán en las oficinas del CONCI, Agustinas 853, décimo piso. El programa será el siguiente: Carnes y derivados, con la asistencia de dos delegados por Mercado conferenciarán hoy, a las 15 horas. Pescados y mariscos, con dos delegados por Mercado, también conferenciarán hoy, a las 15 horas. Comerciantes en papas, la reunión será hoy, a las 16 horas.

Los comerciantes en verduras conferenciarán mañana, con dos delegados por mercados, a las 15 horas. A las 16 horas, lo harán los comerciantes de frutas, también con dos delegados por cada mercado.

Finalmente los comerciantes en fiambres con dos delegados por mercado se reunirán en el CONCI, el miércoles, a las 15 horas, y a las 16 lo harán, siempre con dos delegados por merca-

do, los comerciantes de abarrotes y frutos del país.

Cada una de las comisiones se constituirá primero por separado, nombrando un presidente y secretario, luego, el debate se abrirá refiriéndose a los problemas de cada uno de los grupos y los giros comerciales que representan.

La Cámara de Comercio Minorista de Chile ha participado en la organización de estas reuniones. Personeros de esta institución expresaron que "aplaudían la labor del Comando Nacional contra la inflación porque a través de ellas se iban a encontrar los medios para mejorar la comercialización logrando que los combustibles lleguen en forma más directa desde el productor a los comerciantes y de ahí a la mesa consumidora, la que podrá adquirirlos en mejores condiciones de precios".

BEN CASEY



La INVER\$ION más segura
y productiva de Chile
UN DEPOSITO EN LAS
ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS



CON UNA RECEPCION OFRECIDA EN LA EMBACULMINO CELEBRACION DEL DIA PATRIO DE EE.

Fue ofrecida por el Embajador Ralph Dungan y señora. — A ella concurrieron autoridades del Gobierno, del Poder Judicial y Legislativo y Cuerpo Diplomático.

Con una recepción a las 20 horas, ofrecida por el Embajador norteamericano, Ralph Dungan y señora de Dungan, en la residencia de esa representación diplomática, a las autoridades de Gobierno y al Cuerpo Diplomático, culminaron ayer los actos que se han venido celebrando con motivo del 189.o aniversario de la declaración de la Independencia de Estados Unidos.

A la recepción concurrieron Ministros de Estado, miembros de los Poderes Legislativos y Judicial, altos personeros y los embajadores y jefes de misiones acreditadas ante el Gobierno de la Moneda.

Los actos del día se habían iniciado a las 10 horas, cuando el Embajador Dungan, acompañado de los Agregados

Militar y Aéreo, como también de otros oficiales de ese país en Santiago, colocaron una ofrenda a los pies del monumento al Prócer chileno Bernardo O'Higgins. Una compañía de la Guardia del Bando de Defensa Nacional, con banda y estandarte, dio los honores del caso. La ofrenda consistió en una túnica seguida de la bandera de las 51 estrellas.

Posteriormente, a las 14.30 horas, la esposa del Embajador, señora Mary Bowley de Dungan, recibió en su casa a un grupo de alumnas del Pabellón "Estadio de la Ciudad del Niño", departiendo con ellas una hora.

MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PÚBLICAS

A.) DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

1.- SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado en diversas calles de la comuna de MONTE PATRIA, con un presupuesto oficial de F\$ 160.403,20. Apertura: Alcaldía de Monte Patria, el miércoles 14 de julio de 1965, a las 11 horas.

Categoría: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primer Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 30 de junio al 6 de julio de 1965, en curso, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación de La Serena.

2.- SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de aceras hormigón cemento en diversas calles de la comuna de TALCA, con un presupuesto oficial de F\$ 28.007,70. Apertura: Alcaldía de Talca, el miércoles 14 de julio de 1965, a las 11 horas.

Categoría: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primer Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 30 de junio al 6 de julio de 1965, en curso, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación de Talca.

3.- SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de ERICILLA, con un presupuesto oficial de F\$ 28.789,10. Apertura: Alcaldía de Ericilla, el miércoles 21 de julio de 1965, a las 11 horas.

Categoría: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primer Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 30 de junio al 6 de julio de 1965, en curso, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación Victoria.

4.- SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de ISLA DE MAIPO, con un presupuesto oficial de F\$ 28.523,10. Apertura: Alcaldía de Isla de Maipo, el miércoles 21 de julio de 1965, a las 11 horas.

Categoría: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primer Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 7 al 13 de julio, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación Victoria.

5.- SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en Avda. Túnel de la comuna de ISLA DE MAIPO, con un presupuesto oficial de F\$ 28.523,10. Apertura: Alcaldía de Isla de Maipo, el miércoles 21 de julio de 1965, a las 11 horas.

Categoría: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primer Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 7 al 13 de julio, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago.

B.) DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

1.- COTIZACION PRIVADA

Se aclara que en la Cotización Privada solicitada para el día 5 de julio, un camión con motor a bencina o petróleo, éste puede ser también de 10 toneladas de capacidad.

**A LOS SEÑORES VIÑATEROS;
ELABORADORES; DISTRIBUIDORES
Y GREMIOS AFECTOS A LAS
LEYES DE ALCOHOLAS Y VINAGRES**

El Decreto N.º 1.422, publicado en el Diario Oficial del 25 de junio último, modificó el texto del artículo 118 del Reglamento de la Ley de Alcoholes y Bebidas Alcohólicas, quedando de la siguiente manera:

"Artículo 118. — Los fabricantes o comerciantes por mayor estarán obligados a expedir guías de libre tránsito a que se refiere el artículo 7.º de la ley, en las cuales consten la cantidad de litros y la fuerza alcohólica del producto. Estas guías se extraerán de los libros-talonarios foliados y timbrados por la Dirección y deberán ser conservadas por el comprador, quien las presentará a los funcionarios de Impuestos cada vez que éstos lo soliciten."

Esta nueva disposición obliga a los sectoristas de la Compañía de Cervecerías Unidas a otorgar guías de libre tránsito, dejándolos en igual tratamiento que a otros gremios afectos a la Ley N.º 11.256, sobre Alcoholes y Bebidas Alcohólicas.

Por otra parte, se establecen nuevas cantidades por las cuales se hace obligatorio otorgar guías de Libre Tránsito para móviles vinos y chichas, cervezas, uvas y vinagres, ellas son:

VINOS Y CHICHAS, por partidas superiores a 200 litros.

CERVEZAS: por partidas superiores a 200 litros.

UVAS: por partidas superiores a 300 kilos.

VINAGRES: por partidas superiores a 50 litros.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

13.15.—Los Tres Chiflados.
13.25.—Papa lo sabe todo.
14.00.—La Presidencia Informa.
14.05.—Servicio noticias del mediodía.
14.19.—Mientras otros duermen siesta.
15.10.—Cierre de la transmisión del musical "Misterio".
17.58.—Y ahora a jugar.
18.13.—Colorín Colorado.
18.43.—El SHOW DEL OSO YOGY.
19.09.—F. A. O.
19.19.—Tiempo de música.
19.39.—Danza infantil, movimiento.
19.54.—Panorama Panamericano.
20.04.—El padre de la novia.
20.30.—FREE EN EUROPA.
20.35.—La Semana Deportiva con Gustavo Aguirre.
21.00.—Nuestro Mundo.
21.15.—Comunicando con el Padre Aguirre.
21.30.—Noches de Buenos Aires.
22.00.—El Reportero ESSO.
22.15.—Tribuna nacional.

TELEVISORES

GELOSO

GRAN PANTALLA
RECTANGULAR DE 23"

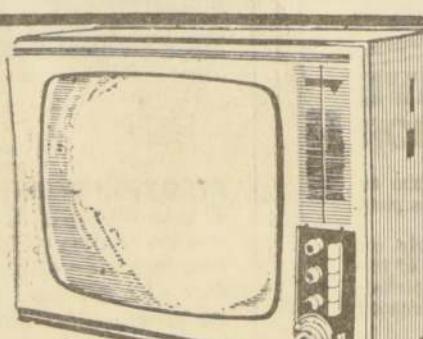
GARANTIA Y
SERVICIO TECNICO

ENTREGA INMEDIATA
AMPLIAS FACILIDADES

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
TELEMUNDI
AGUSTINAS 698, FONO 31921

TELEMUNDI
CONDELL 1589 - FONO 2367
VALPARAISO

DISTRIBUIDORES GENERALES
Bonacic y Caro Ltda.
V. MACKENNA 2245



DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
TELEMUNDI
PROVIDENCIA 2131, FONO 569038

TELEVISION

Canal 9 - Univ. de Chile

13.15.—Carta de ajuste
13.30.—Presentación
13.31.—Telecine
14.00.—Boletín Informativo
14.45.—Serie Harrigan
14.50.—Historias de la tarde
15.05.—Cierre
17.45.—Carta de ajuste
18.00.—Presentación
18.02.—Clase de francés
18.15.—Cierre
18.30.—Telecine
19.00.—Flash noticioso
19.03.—Show juvenil: Los Ecos, Gloria Aguirre
19.33.—El Llanero Solitario
20.00.—Noticias nacionales
20.02.—Semanas en la noche: Enrique Bravo Meneses
20.55.—K. O. Campeones: "Sugar" Ray Robinson vs. Gerhard Hertz
21.00.—Pantalla nocturna
21.15.—Los misterios Mac Coys
21.30.—Pantalla nocturna
21.35.—Pantalla nocturna
21.39.—Show de Dick van Dyke
22.30.—Los Intocables: La historia de Otto Fricke
22.33.—Flash noticioso
22.45.—Cierre

SUSCRIBASE A LA NACION
ESTABA MUY INFORMATIVA Y OFERTABA VALIOSOS PREMIOS

Aviso en Económico
LA NACION 30 Pesos la Paga

ONDRAN EN PRACTICA PLAN PARA MENTAR SIEMBRA DE CENTENO

Este cereal tiene un alto valor nutritivo y es fácilmente panificable. El Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, informó que, con el Plan de Fomento Triguero, que comenzó a aplicarse en las provincias de Malleco y Cautín, se han dado instrucciones a su Secretario General, Alejandro Hales, para que éste se lleve adelante una política de fomento destinada a incrementar la siembra de centeno.

Existe que el centeno, en la actualidad, no tiene una cantidad de hectáreas sembradas, a pesar de su alto valor nutritivo. El centeno es muy fácil de ser panificado y se darse en mucha mayor cantidad que el trigo, en igualdad de condiciones.

NA ACLARACION SOBRE TERAPIA CREATIVA EN LA CRUZ ROJA

Venido a nuestro diario la Oficina del Servicio de Terapéutica de la Cruz Roja, Recreativa de la Cruz Roja, en Santiago, a solicitar aclarar a nuestras autoridades de ayer sobre la creación de este organismo. La creadora verdadera del mismo según nuestra información es la señora Amelia Gómez, presidenta de la mencionada Asociación.

Reiteramos que el Servicio es gratuito y que en la actualidad se realizan experiencias para repetir que este organismo se establezca en Santiago, de acuerdo al dictado del Comité de la Cruz Roja, que dictó un curso teórico-práctico en la población Gregorio, en el Consultorio

al interior que ha desarrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.

En el interior que ha des-

arrollado la labor desarrollada

entre las autoridades de

estos mismos niños listados que

aprenden manualidades que

pueden desarrollar en sus hogares con sus propios hijos enfermos.



SAN BERNARDO. — DIRECTIVA DEL CÍRCULO DE PERIODISTAS. — Recientemente se efectuó la elección para designar a los integrantes de la directiva del Círculo de Periodistas de esta ciudad, resultando elegidas las personas que aparecen en el grabado; de izquierda a derecha: Miguel Ángel Díaz Aguirre, Secretario; Rubén Albarán Barrientos, vicepresidente; María Cristina Salas Wenzel, vocal; Sergio Gómez Figueroa, presidente (relegido) y León Muñoz Romero, tesorero.

SAN MIGUEL

Establecen serias irregularidades en Dirección de Obras Municipales

En un informe enviado por la Dirección de Planeamiento al Gobernador del Departamento Presidente Aguirre Cerda, se dejó en claro que no se han realizado varias obras de urbanización que habían sido recibidas como ejecutadas. Si el Alcalde no pide sanciones para el loteador se pasará a la Contraloría.

SAN MIGUEL. — Series cargos para el Director de Obras Municipales de esta comuna se desprenden de un informe del Director de Planeamiento del Ministerio de Obras Públicas, enviado al Gobernador del Departamento Presidente Aguirre Cerda, Francisco Rivera Abuin, atendiendo una consulta formulada por él para establecer el incumplimiento de la Ley de Urbanización en el loteo y venta de casas de la calle Rivas N° 514, que lleva el nom-

bre de Población María Elena. El Gobernador Rivera había solicitado al Ministerio de Obras Públicas una visita inspectiva para comprobar si eran efectivas las reclamaciones de los vecinos, porque la Dirección de Obras Municipales de San Miguel, había certificado que las obras se habían realizado conforme y de acuerdo con el artículo 56 de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanización.

En el informe de la Oficina de Planeamiento del Ministerio de Obras Públicas se establece que efectivamente no

El gobierno cumple con su campaña educacional:

ESCUELA para TODOS
LA 5^a ESCUELA DE INVIERNO
del
INSTITUTO COMERCIAL N° 9
colabora con
EL INTERÉS PRESIDENCIAL,
dando
ENSEÑANZA GRATUITA

MATRÍCULA
ABIERTA

EXIJA; AL TERMINAR SUS ESTUDIOS; TRABAJO.
EL EMPLEO ES DADO EN ALGUNO DE LOS
DEPARTAMENTOS COMERCIALES DEL MISMO
ESTABLECIMIENTO ESCOLAR.

CURSO

oficinistas
DACTILOGRAFAS

CUATRO CURSOS
EN UNO SOLO:

1. ESCRITURA A MAQUINA, ✓
2. ORTOGRAFIA PRACTICA, ✓
3. REDACCION COMERCIAL, ✓
4. DOCUMENTACION BANCARIA. ✓

MÁS INFORMACIONES

CLASES DE LUNES A SÁBADO, TAMBÉN
LOS DÍAS DOMINGOS LA MATRÍCULA ESTÁ
ABIERTA PARA LOS CURSOS DE LA MARANA.

TARDE O NOCHE

GRATIS

EXIJA, GRATUITAMENTE AL MATRICULARSE
EL ARCHIVADOR C.9. CONTIENE PAPELES,
CALCOS, SOBRES, FORMULARIOS Y
DOCUMENTOS COMERCIALES

CERTIFICADOS VALIDOS

EL COMERCIAL 9 DA CERTIFICADOS DE 4.0. a 4.
Y 7.º AÑO COMERCIO DACTILOGRAFIA
EQUIVALENTES CON LA ENSEÑANZA COMERCIAL
FISCAL DEL PAÍS.

LLENE LOS SIGUIENTES DATOS Y PRESENTELOS
EN EL COMERCIAL 9, SAN DIEGO 119.

Nombre del estudiante y firma del apoderado

SOLICITO MI INSCRIPCION Y MI ARCHIVADOR C.9 SIN PAGAR

IMPORTANTE: Recórtelo, por favor y entréguelo en la Inspectoría del colegio, San Diego 119. AL FONDO de la Galería Comercial 9 (única dirección).

LOS PRODUCTOS DE CHACARERIA BAJARÁN DE PRECIO ELIMINANDO A INTERMEDIARIOS

El objetivo de CONCI es que el comercio y la población se abastecan directamente de las fuentes productoras eliminando a los revendedores que encarecen artificialmente las verduras, frutas, legumbres y hortalizas. También se establecerán depósitos reguladores de ropa hecha en las poblaciones obreras para que el pueblo pueda vestirse a precios de mayorista

LA GRANJA. — La próxima apertura del mercado San Gregorio y en otras poblaciones de las comunas del sector sur de la capital, con el objeto de abaratar los artículos de primera necesidad, ha causado una satisfactoria impresión entre sus habitantes, porque esperan que se pondrá término a las actividades de los intermediarios inscru-

tos que no respetan los precios oficiales. Al mismo tiem-

VENTA POPULAR DE ROPA

Por otra parte, se informó que se encuentran bien encaminadas las gestiones que CONCI está efectuando para que algunas fábricas expidan

directamente al público sus producciones de ropa hecha, estableciendo depósitos reguladores de precios en numerosos sectores densamente pobados. Es así, como ya se ha dado cuenta que se puede ven-

der en los barrios ternos a las pagas una miseria que no les alcanza para cubrir los gastos. Sin embargo, también los comerciantes se quejan que a ellos les venden demasiado caro, quedándose sólo un pequeño margen de utilidad. Si se eliminan estos intermediarios, el comerciante o los po-

tros de madres, comités y otras organizaciones de círculos están realizando una amplia labor informativa efectiva al bienestar de los pobladores, juntando esfuerzos que agrupan a todos los comerciantes o grupos de bladeros que desean eliminar a los intermediarios de primera mano, lo que encuentra gran acogida.

Los dirigentes en reuniones con juntas vecinales, cen-

bladores compraran en la misma fuente de producción pa-

gando un precio razonable pa-

ra el pequeño agricultor, pero

mucho más bajo que el que

les cobran los revendedores.

Así el público compra más barato y se estimula el aumento de la producción.

“Como ustedes lo apre-

y solo se necesita tener contacto a la fuerza de trabajo con el comercio y la población”, dice finalmente CONCI el dirigente.

(El correspondiente)



VALPARAISO. — ANALIZAN MARCHA DEL CONFLICTO PORTUARIO. — El intendente de la Provincia, Enrique Vicente, ha estado en todo momento informado del desarrollo del conflicto portuario que ya está prácticamente superado, gracias a la medida con que ha mantenido sus puntos de vista la Dirección de la Empresa Puerto de Chile y a la comprensión demostrada por los trabajadores de Valparaíso y de puertos del país. EN EL GRABADO, aparecen en la Intendencia, de derecha a izquierda, el Jefe Provincial Enrique Vicente; el presidente provincial del Partido Demócrata Cristiano, Remberto Torres; el senador por Valparaíso y Aconcagua, Benjamín Pérez; el diputado Eduardo Sepúlveda; el presidente de la COMACH, Wenceslao Martínez; el diputado Gustavo Cardemil.

Belleza porteña optará al título de Miss Mundo

La primera selección para concurrir al Concurso Internacional de Long Beach, se efectuará en la presente semana

VALPARAISO. — A fines de la presente semana se efectuará la primera selección para elegir a la candidata de este puerto que, con el título de Miss Chile, concurrirá al Concurso Internacional de Belleza que, con la participación de 60 países, se efectuará entre los días 4 al 14 de agosto próximo, en Long Beach, ciudad hermana de Valparaíso.

Por la calidad que tiene Valparaíso y su hermana de Long Beach, el directorio del Congreso Internacional de Miss Wayne Ballard — insinuación del chileno en California — solicitó que la señorita chilena fuera escogida entre candidatas porteñas.

Las bases del concurso en este puerto fueron fijadas en una reunión efectuada entre el Alcalde, Juan Montedónico, y los miembros del Comité Long Beach, Guillermo Guzmán, que lo preside; almirante (R) Alfredo López Costa; doctor Pedro Uribe; Wendell Hall y Eliana Aldoney. De acuerdo con estas bases, el concurso no se regirá por el sistema de votos, sino que las cualidades de las candidatas serán apreciadas por los miembros de un jurado especialmente designado.

Las candidatas no deben tener una edad menor de 18 años ni mayor de 25, no deben ser casadas ni haberlo estado nunca, y, además, deben demostrar madurez y gozar de excelente reputación. Para inscribirse, junto con acompañar tres fotos de 8 por 10 centímetros, en traje de noche y

otras tres en traje de baño, deben acompañar una corta biografía, certificado de nacimiento y declaración jurada ante notario sobre su estado civil.

Los premios de este Concurso Internacional de Belleza son de gran valor, ascendiendo ellos los 100 mil dólares, además de pagarse los pasajes de ida y vuelta y gastos de estada en Estados Unidos, agasajos, médico, poliquerias, nurse, y otros durante 10 días.

Las inscripciones se recibirán en las oficinas de ASIVA.

Si la participante queda entre las 15 finalistas, tendrá opción para ser elegida en un año en la vuelta.

Por el año que viene se regalará una medalla de 6 mil dólares, más la expresa, de estada. Asimismo tendrá opción para participar en otras 15 días en la famosa fiesta de una película en Hollywood.

El personal portuario que se recontratarse, deberá sentarse en las puertas variadas de Valdivia, y desde mañana martes en el Departamento del Personal del Puerto.

Para este efecto es indispensable que los interesados presenten un certificado de que no poseen tipo "D" al día.

EMPORIO

VALPARAISO

A LOS EX OBRE

POR TUARIO

EL PERSONAL PORTUARIO QUE

SEE RECONTRATARSE, DEBERÁ SENTARSE EN LAS PUERTAS VARIADAS

VALDIVIA, Y DESDE MANANA MARTES EN EL DEPARTAMENTO DEL PERSONAL DEL PUERTO.

IN

medida que el personal portuario

que se recontrate, deberá sentarse en las puertas variadas de Valdivia, y desde mañana martes en el Departamento del Personal del Puerto.

Para este efecto es indispensable que los interesados presenten un certificado de que no poseen tipo "D" al día.

EMPORIO

YA HAY MUCHAS FAMILIAS VIVIENDO EN EL CONJUNTO RESIDENCIAL CARDENAL FRINGS

IN

medida que el personal portuario

que se recontrate, deberá sentarse en las puertas variadas de Valdivia, y desde mañana martes en el Departamento del Personal del Puerto.

IN

medida que el personal portuario

que se recontrate, deberá sentarse en las puertas variadas de Valdivia, y desde mañana martes en el Departamento del Personal del Puerto.

IN

medida que el personal portuario

que se recontrate, deberá sentarse en las puertas variadas de Valdivia, y desde mañana martes en el Departamento del Personal del Puerto.

IN

medida que el personal portuario

que se recontrate, deberá sentarse en las puertas variadas de Valdivia, y desde mañana martes en el Departamento del Personal del Puerto.

IN

medida que el personal portuario

que se recontrate, deberá sentarse en las puertas variadas de Valdivia, y desde mañana martes en el Departamento del Personal del Puerto.

IN

medida que el personal portuario

que se recontrate, deberá sentarse en las puertas variadas de Valdivia, y desde mañana martes en el Departamento del Personal del Puerto.

IN

medida que el personal portuario

que se recontrate, deberá sentarse en las puertas variadas de Valdivia, y desde mañana martes en el Departamento del Personal del Puerto.

IN

medida que el personal portuario

que se recontrate, deberá sentarse en las puertas variadas de Valdivia, y desde mañana martes en el Departamento del Personal del Puerto.

IN

medida que el personal portuario

que se recontrate, deberá sentarse en las puertas variadas de Valdivia, y desde mañana martes en el Departamento del Personal del Puerto.

IN

medida que el personal portuario

que se recontrate, deberá sentarse en las puertas variadas de Valdivia, y desde mañana martes en el Departamento del Personal del Puerto.

IN

medida que el personal portuario

que se recontrate, deberá sentarse en las puertas variadas de Valdivia, y desde mañana martes en el Departamento del Personal del Puerto.

IN

medida que el personal portuario

que se recontrate, deberá sentarse en las puertas variadas de Valdivia, y desde mañana martes en el Departamento del Personal del Puerto.

IN

medida que el personal portuario

que se recontrate, deberá sentarse en las puertas variadas de Valdivia, y desde mañana martes en el Departamento del Personal del Puerto.

IN

medida que el personal portuario

que se recontrate, deberá sentarse en las puertas variadas de Valdivia, y desde mañana martes en el Departamento del Personal del Puerto.

IN

medida que el personal portuario

que se recontrate, deberá sentarse en las puertas variadas de Valdivia, y desde mañana martes en el Departamento del Personal del Puerto.

IN

medida que el personal portuario

que se recontrate, deberá sentarse en las puertas variadas de Valdivia, y desde mañana martes en el Departamento del Personal del Puerto.

IN

medida que el personal portuario

que se recontrate, deberá sentarse en las puertas variadas de Valdivia, y desde mañana martes en el Departamento del Personal del Puerto.

IN

RAEN LA ERA COSMICA MILES DE TRIPULANTES RIGE GANAN LA VIDA A BORDO DE AERONAVES

COMANDANTE, INGENIERO DE VUELO, RADIOOPERADOR, SOBRECARGO Y AUXILIAR DE VUELO, TODOS DECANOS DE LAN SU ESPECIALIDAD, EXPLICAN A NUESTRO DIARIO SENSACIONES Y ANECDOTAS QUE SE VIVEN TRABAJANDO EN EL AIRE



CARMEN BLANCO: "Me hice Auxiliar de Vuelo porque tenía 'hambre' de Europa.

Sonrisas en el Cielo

Una de las principales funciones de un Sobrecargo consiste en llevar la documentación del vuelo y dirigir el trabajo de atención a los pasajeros. Pero esto es parte de lo que ahora realizan. Fue años atrás cuando ganaron el apelativo de "Hombres Orquestas" pues, además, de sus múltiples funciones en el aire, trabajaban en tierra estibando el avión y atendiendo a los pasajeros que llegaban al recinto aéreo.

Dicen los años de trabajo dan el título de el Sobrecargo más antiguo a Rafael Fontecillas. Su ingreso a LAN se produjo ocasionalmente. Un día apareció un aviso en un diario. Decía: "Se necesita Sobrecargos. Los interesados pueden presentarse en Línea Aérea Nacional, Los Cerrillos". Fontecillas no lo pensó dos veces. Estaba sin trabajo y precisaba encontrar una ocupación. El mismo día se presentó. Seis meses después, al aprobar el curso a que lo sometieron, realizaba su primer vuelo entre Santiago y La Serena.

Rafael Fontecillas señala que no entró a trabajar como tripulante por vocación. Pero, ya en el aire lo pilló el amor a la altura. Su hoja de servicios así lo acusa: 14.200 horas de vuelo y 6.200.000 kilómetros recorridos.

Sucede muy a menudo que los sobrecargos siguen cursos para copilotos. Su contacto con la altura les ha templado los nervios y esto significa gran ventaja sobre otros postulantes que vienen de la calle.

Nuestro entrevistado también quiso dar este paso, pero la Junta de Aeronáutica nunca se lo permitió, debido a que sufre "daltonismo a los colores pálidos".

Para Fontecillas, un tripulante de avión jamás debe tener miedo a la altura, aunque viaje en las peores condiciones atmosféricas. Su gran misión es inspirar confianza a los pasajeros, que por no estar habituados a la vida a bordo son timidos, la mayoría de las veces. Su mejor anécdota le ocurrió volando sobre Los Andes. Nos dice:

"Nos encontrábamos sobre la cordillera cuando se desencadenó una fortísima tempestad eléctrica acompañada de turbulencia. Una pasajera, al ver los relámpagos y sentir los truenos, se puso histérica. Era necesario calmarla de inmediato, pues podía transmitir su pánico al resto de los pasajeros. Yo sabía que pegándole se la pasaba. Me acerqué y le di dos cachetadas. De inmediato se calmó. Pero la cosa no pa-

INGENIEROS DE VUELO

cindible, pues debe trabajar con tablero propio.

Por esto, para Hugo Fáez, el Ingeniero de Vuelo más antiguo de LAN, trabajar ahora con aviones a turbina es la realización del "sueño del piloto".

Es común que los pasajeros de un avión pregunten: "¿Qué hacen los Ingenieros de Vuelo?" La respuesta es bien sencilla: "Cuando la máquina está en el aire y las condiciones de vuelo son normales, no hacen nada. Su labor se vuelve a requerir cuando se presentan condiciones difíciles: cuando hay turbulencia, cuando se precisa volar entre nubes, sin puntos de vista de referencia, o lo que se llama un vuelo instrumental; cuando se produce cualquier falla, ya sea de motores o tableros de control".

"Como se ve —acota Hugo Fáez—, los vuelos aburridos para nosotros, cuando nada tenemos que hacer, son los viajes ideales para los pasajeros." Es el Ingeniero de Vuelo quien echa a andar los motores del avión y es responsable de la prueba a que los someten antes de elevarse. En tierra, durante el carreteo, sólo él puede ordenar que la nave se devuelva. Ya en vuelo, este papel corresponde al Comandante, y sus atribuciones se limitan a aconsejar.

Hugo Fáez trabaja desde 1947 en LAN. Ingresó como mecánico y paulatinamente fue perfeccionándose. Estudios posteriores, que realizó en el Centro de Instrucción de la empresa, le permitieron recibirse como Ingeniero de Vuelo, sin violarle de mucho la beca que antes ganó para estudiar mecánica de aviación, en Estados Unidos. Es piloto civil desde 1941, y sus andanzas aéreas totalizan 5 millones de kilómetros recorridos.

Al opinar sobre la sensación que produce trabajar a tantos miles de pies de altura, señala: "Volar es como una droga. El que se acostumbra a ella no vive tranquilo si se la quitan. Sabe que volando dejará en tierra los problemas y vivirá en un mundo distinto. En el aire uno es feliz y adquiere una visión optimista de la vida".

Luego, nos cuenta que durante el vuelo todos los pasajeros anhelan conocer la cabina de control. Incluso, algunos solicitan, infructuosamente, permiso para sentarse frente a los comandantes. Una vez —dice—, un muchachito de 10 años me solicitó que lo llevara a la cabina. El chico viajaba solo, y como debíamos atenderlo, lo llevamos. Su único comentario fue: "Esto parece una paquetería con tantos botones raros."

Jorge Verdugo es el más popular de los tripulantes LAN. Lleva 24 años sentado frente a los mandos del avión y ya perdió la memoria de su nombre. En el interior de una aeronave el trabajo de la tripulación es repartido. Uno, conduce la máquina; otro, soluciona inconvenientes mecánicos; el de más allá, mantiene comunicación constante con radio faros y estaciones de telecomunicaciones éste,

lleva la documentación; y ella, que siempre es hermosa, reparte sonrisas y sonrisas a los pasajeros.

Una vez que el vuelo ha llegado a su destino, los pasajeros bajan y se pierden en brazos de sus familiares y amigos. A continuación, descienden los tripulantes; intercambian saludos con otros compañeros que en ese momento se disponen a zarpar; cumplen con los trámites de aduana y, finalmente, a casa. Ha terminado uno más de sus tantos vuelos de trabajo.

Para conocer cómo es la vida a bordo de un avión, entrevistamos a los tripulantes más antiguos de Línea Aérea Nacional, que por ser los más "volados" mejor nos pueden contar como es eso de "vivir en el aire".

VERDUGO "EL PROFESOR"

Jorge Verdugo es el más popular de los tripulantes LAN. Lleva 24 años sentado frente a los mandos del avión y ya perdió la memoria de su nombre. En el interior de una aeronave el trabajo de la tripulación es repartido. Uno, conduce la máquina; otro, soluciona inconvenientes mecánicos; el de más allá, mantiene comunicación constante con radio faros y estaciones de telecomunicaciones éste,

lleva la documentación; y ella, que siempre es hermosa, reparte sonrisas y sonrisas a los pasajeros.

Una vez que el vuelo ha llegado a su destino, los pasajeros bajan y se pierden en brazos de sus familiares y amigos. A continuación, descienden los tripulantes; intercambian saludos con otros compañeros que en ese momento se disponen a zarpar; cumplen con los trámites de aduana y, finalmente, a casa. Ha terminado uno más de sus tantos vuelos de trabajo.

Para conocer cómo es la vida a bordo de un avión, entrevistamos a los tripulantes más antiguos de Línea Aérea Nacional, que por ser los más "volados" mejor nos pueden contar como es eso de "vivir en el aire".

"HOMBRES ORQUESTAS"

Una de las principales funciones de un Sobrecargo consiste en llevar la documentación del vuelo y dirigir el trabajo de atención a los pasajeros. Pero esto es parte de lo que ahora realizan. Fue años atrás cuando ganaron el apelativo de "Hombres Orquestas" pues, además, de sus múltiples funciones en el aire, trabajaban en tierra estibando el avión y atendiendo a los pasajeros que llegaban al recinto aéreo.

Decididos a trabajar como tripulante en hostess estudiaron pedagogía en Historia, en la Universidad Católica. Se recibió y trabajó un año en las Monjas Argentinas, en Rancagua. La razón por la cual dejó su profesión y se transformó en aeromóvil es contundente. Dice: "Tenía hambre de Europa, de África y de Grecia, en especial".

El avión fue el medio que le permitió satisfacer su "hambre". Ha viajado tres veces a Europa, dos a Egipto, y América la conocé de punta a cabo. Todos los museos, ruinas y monumentos de Grecia, Egipto, Siria, Jordania, Austria, Italia, Francia, España, Inglaterra y 20 países más la han visto horas enteras adquiriendo una vivencia de lo que aprendió en Pedagogía.

Ahora, en sus planes figura conocer el Lejano Oriente y volver a recorrer las tumbas de las faraones, pirámides y todas las maravillas de la antigüedad. Aunque no lo dice, todos estos conocimientos serán los que mañana le permitan ofrecer clases prácticas de Historia, cuando deje de ser auxiliar de vuelo y se reintegre a las aulas docentes.

En el interior del avión trabajo para una hospedaje nula. Hay que ocuparse por que todos los pasajeros disfruten un viaje agradable; tranquilizar a las mujeres suben llorando; cul-

to ahí. La señora venía acompañada de su marido, quien se levantó del asiento y se acercó a mí. Ya me aprestaba a recibir su reacción por el efectivo "calmante" que había empleado con su esposa, cuando el señor me dijo amablemente: "Señor, tendría la emoción de enseñarme la receta", porque yo nunca he podido tranquilizarla cuando en la intimidad del hogar le vienen estos ataques de histéria".

Para Hernán Vera, el avión es la "razón de ser de mi vida". Con pasión habla nos cuenta: "Toda mi vida la he dedicado a la aviación. He sido mi único trabajo. Mis conocimientos datan de 1935, año en que fui llamado al servicio militar. Por inclinación natural lo cumplí en la FACH. Allí me encargué de aviones y ya nunca pude dejarlos. Un año después, participé en el primer curso de Radiotelegrafía y Meteorología, que organiza la Fuerza Aérea, especialidad con la cual, en 1938, ingresé a LAN. Ahora, transcurridos 30 años, sé que la vida sería muy difícil cuando dejé de volar".

Producto de este amor

HUGO FAEZ, Ingeniero de Vuelo: "Volar es como una droga".

HERNAN VERA: "La aviación es la razón de ser de mi vida".

RAFAEL FONTECILLAS, Sobrecargo: "Un tripulante no debe tener miedo a la altura".



JORGE VERDUGO: 24 años sentado, frente a los mandos de un avión.

25 Años Junto al Morse

Hernán Vera, es el decano de los tripulantes LAN. En su cuarto de siesta como Radiooperador le tocó transmitir y recibir informaciones de los más diversos tipos de aviones. Los Fairchild, monoplazas Ford, Curtis Condor, Junkers, Martin, DC-3, DC-4 y Convair, le han visto manejar los radios de los aviones en los que voló.

Pero hay una anécdota que Verdugo no contó. Cuanto estuvo en la Pampa del Tamarugal empezaron a preguntarme: "¿Dónde están los bosques, lagos y países floridos que mencionan las guías de turismo? Nosotros sólo vemos arena".

Para conocer cómo es la vida a bordo de un avión, entrevistamos a los tripulantes más antiguos de Línea Aérea Nacional, que por ser los más "volados" mejor nos pueden contar como es eso de "vivir en el aire".

La vocación de Hernán Vera es la de un tripulante de siesta como Radiooperador le tocó transmitir y recibir informaciones de los más diversos tipos de aviones. Los Fairchild, monoplazas Ford, Curtis Condor, Junkers, Martin, DC-3, DC-4 y Convair, le han visto manejar los radios de los aviones en los que voló.

Para Hernán Vera, el avión es la "razón de ser de mi vida". Con pasión habla nos cuenta: "Toda mi vida la he dedicado a la aviación. He sido mi único trabajo. Mis conocimientos datan de 1935, año en que fui llamado al servicio militar. Por inclinación natural lo cumplí en la FACH. Allí me encargué de aviones y ya nunca pude dejarlos. Un año después, participé en el primer curso de Radiotelegrafía y Meteorología, que organiza la Fuerza Aérea, especialidad con la cual, en 1938, ingresé a LAN. Ahora, transcurridos 30 años, sé que la vida sería muy difícil cuando dejé de volar".

Producto de este amor

y dedicación a la altura que la empresa le encomendó diversas misiones en el extranjero. Así, en 1943 fue comisionado a San Antonio, Texas, formando parte de la tripulación que trajo dos aviones Lodestar. Tres años después, en 1946, cumplió igual función en Miami con los dos primeros DC-3 adquiridos por LAN.

La vocación de Hernán Vera es la de un tripulante de siesta como Radiooperador le tocó transmitir y recibir informaciones de los más diversos tipos de aviones. Los Fairchild, monoplazas Ford, Curtis Condor, Junkers, Martin, DC-3, DC-4 y Convair, le han visto manejar los radios de los aviones en los que voló.

Para Hernán Vera, el avión es la "razón de ser de mi vida". Con pasión habla nos cuenta: "Toda mi vida la he dedicado a la aviación. He sido mi único trabajo. Mis conocimientos datan de 1935, año en que fui llamado al servicio militar. Por inclinación natural lo cumplí en la FACH. Allí me encargué de aviones y ya nunca pude dejarlos. Un año después, participé en el primer curso de Radiotelegrafía y Meteorología, que organiza la Fuerza Aérea, especialidad con la cual, en 1938, ingresé a LAN. Ahora, transcurridos 30 años, sé que la vida sería muy difícil cuando dejé de volar".

Para Hernán Vera, el avión es la "razón de ser de mi vida". Con pasión habla nos cuenta: "Toda mi vida la he dedicado a la aviación. He sido mi único trabajo. Mis conocimientos datan de 1935, año en que fui llamado al servicio militar. Por inclinación natural lo cumplí en la FACH. Allí me encargué de aviones y ya nunca pude dejarlos. Un año después, participé en el primer curso de Radiotelegrafía y Meteorología, que organiza la Fuerza Aérea, especialidad con la cual, en 1938, ingresé a LAN. Ahora, transcurridos 30 años, sé que la vida sería muy difícil cuando dejé de volar".

Para Hernán Vera, el avión es la "razón de ser de mi vida". Con pasión habla nos cuenta: "Toda mi vida la he dedicado a la aviación. He sido mi único trabajo. Mis conocimientos datan de 1935, año en que fui llamado al servicio militar. Por inclinación natural lo cumplí en la FACH. Allí me encargué de aviones y ya nunca pude dejarlos. Un año después, participé en el primer curso de Radiotelegrafía y Meteorología, que organiza la Fuerza Aérea, especialidad con la cual, en 1938, ingresé a LAN. Ahora, transcurridos 30 años, sé que la vida sería muy difícil cuando dejé de volar".

Para Hernán Vera, el avión es la "razón de ser de mi vida". Con pasión habla nos cuenta: "Toda mi vida la he dedicado a la aviación. He sido mi único trabajo. Mis conocimientos datan de 1935, año en que fui llamado al servicio militar. Por inclinación natural lo cumplí en la FACH. Allí me encargué de aviones y ya nunca pude dejarlos. Un año después, participé en el primer curso de Radiotelegrafía y Meteorología, que organiza la Fuerza Aérea, especialidad con la cual, en 1938, ingresé a LAN. Ahora, transcurridos 30 años, sé que la vida sería muy difícil cuando dejé de volar".

Para Hernán Vera, el avión es la "razón de ser de mi vida". Con pasión habla nos cuenta: "Toda mi vida la he dedicado a la aviación. He sido mi único trabajo. Mis conocimientos datan de 1935, año en que fui llamado al servicio militar. Por inclinación natural lo cumplí en la FACH. Allí me encargué de aviones y ya nunca pude dejarlos. Un año después, participé en el primer curso de Radiotelegrafía y Meteorología, que organiza la Fuerza Aérea, especialidad con la cual, en 1938, ingresé a LAN. Ahora, transcurridos 30 años, sé que la vida sería muy difícil cuando dejé de volar".

Para Hernán Vera, el avión es la "razón de ser de mi vida". Con pasión habla nos cuenta: "Toda mi vida la he dedicado a la aviación. He sido mi único trabajo. Mis conocimientos datan de 1935, año en que fui llamado al servicio militar. Por inclinación natural lo cumplí en la FACH. Allí me encargué de aviones y ya nunca pude dejarlos. Un año después, participé en el primer curso de Radiotelegrafía y Meteorología, que organiza la Fuerza Aérea, especialidad con la cual, en 1938, ingresé a LAN. Ahora, transcurridos 30 años, sé que la vida sería muy difícil cuando dejé de volar".

Para Hernán Vera, el avión es la "razón de ser de mi vida". Con pasión habla nos cuenta: "Toda mi vida la he dedicado a la aviación. He sido mi único trabajo. Mis conocimientos datan de 1935, año en que fui llamado al servicio militar. Por inclinación natural lo cumplí en la FACH. Allí me encargué de aviones y ya nunca pude dejarlos. Un año después, participé en el primer curso de Radiotelegrafía y Meteorología, que organiza la Fuerza Aérea, especialidad con la cual, en 1938, ingresé a LAN. Ahora, transcurridos 30 años, sé que la vida sería muy difícil cuando dejé de volar".

Para Hernán Vera, el avión es la "razón de ser de mi vida". Con pasión habla nos cuenta: "Toda mi vida la he dedicado a la aviación. He sido mi único trabajo. Mis conocimientos datan de 1935, año en que fui llamado al servicio militar. Por inclinación natural lo cumplí en la FACH. Allí me encargué de aviones y ya nunca pude dejarlos. Un año después, participé en el primer curso de Radiotelegrafía y Meteorología, que organiza la Fuerza Aérea, especialidad con la cual, en 1938, ingresé a LAN. Ahora, transcurridos 30 años, sé que la vida sería muy difícil cuando dejé de volar".

Para Hernán Vera, el avión es la "razón de ser de mi vida". Con pasión habla nos cuenta: "Toda mi vida la he dedicado a la aviación. He sido mi único trabajo. Mis conocimientos datan de 1935, año en que fui llamado al servicio militar. Por inclinación natural lo cumplí en la FACH. Allí me encargué de aviones y ya nunca pude dejarlos. Un año después, participé en el primer curso de Radiotelegrafía y Meteorología, que organiza la Fuerza Aérea, especialidad con la cual, en 1938, ingresé a LAN. Ahora, transcurridos 30 años, sé que la vida sería muy difícil cuando dejé de volar".

Para Hernán Vera, el avión es la "razón de ser de mi vida". Con pasión habla nos cuenta: "Toda mi vida la he dedicado a la aviación. He sido mi único trabajo. Mis conocimientos datan de 1935, año en que fui llamado al servicio militar. Por inclinación natural lo cumplí en la FACH. Allí me encargué de aviones y ya nunca pude dejarlos. Un año después, participé en el primer curso de Radiotelegrafía y Meteorología, que organiza la Fuerza Aérea, especialidad con la cual, en 1938, ingresé a LAN. Ahora, transcurridos 30 años, sé que la vida sería muy difícil cuando dejé de volar".

Para Hernán Vera, el avión es la "razón de ser de mi vida". Con pasión habla nos cuenta: "Toda mi vida la he dedicado a la aviación. He sido mi único trabajo. Mis conocimientos datan de 1935, año en que fui llamado al servicio militar. Por inclinación natural lo cumplí en la FACH. Allí me encargué de aviones y ya nunca pude dejarlos. Un año después, participé en el primer curso de Radiotelegrafía y Meteorología, que organiza la Fuerza Aérea, especialidad con la cual, en 1938, ingresé a LAN. Ahora, transcurridos 30 años, sé que la vida sería muy difícil cuando dejé de volar".

Para Hernán Vera, el avión es la "razón de ser de mi vida". Con pasión habla nos cuenta: "Toda mi vida la he dedicado a la avi

LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

Art. para el Hogar

Rosas 930 Rosas 930 Rosas 930 Rosas 930
FABR. JABB AZ
 ARTICULOS DE CUERO EN GENERAL
ROSAS 930
 Ofrece algunos artículos y surtido completo.
 Carteras desde \$ 7.00; Guantes de mujer desde \$ 1.50;
 Guantes de género desde \$ 3.50; Guantes de hombre, desde \$ 11.00; Sobres, desde \$ 2.10; Billiteras, desde \$ 2.10; Maletas, desde \$ 4.50; Vallijas, desde \$ 5.00.
LIQUIDACION SALVADA DE INCENDIO

RAMONA

POR LINO PALACIO



DEPORTES

NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO -
TOTALMENTE NUEVO
 CARTUCHO DE CAZA
FAMA E
 POLVORA IMPORTADA - FU-
 MINANTE IMPORTADO - PI-
 DALO EXCLUSIVAMENTE EN
ARMERIA ITALIANA
 AHUMADA N° 64
 NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO -

ACADEMIA "Helen"
 Modas - Peluquería y Belleza
 Visite nuestro establecimiento profesional para todas las edades. Cursos de 3 meses, 6 y 8 meses, diferentes horarios. Peluquería, manicura y tarde. Nuevos cursos empiezan el 5 julio.
 IRARRAZAVAL 340
 No olvide visitar este Establecimiento Profesional.

LA CASA IDEAL DE LOS NOVIOS
 bordados finos en juegos de cama y mantelería Colchones y Manteles "CIC"
 SAN DIEGO 1000

CONSTRUCCION

FERRO
 C.A.P. el IMPORTADO
 PERFILLES, CANERIAS Y FLANCHAS
LIQUIDACIÓN
 FERROGLOBO LTDA
 SANTA ROSA 2265 - FONO 52792

SANITARIOS
 CON FACILIDADES
 SALAS DE BAÑO COMPLETAS Y PIEZAS SUELTAS EN ESTABLECIMIENTOS
MAIPO
 SAN DIEGO 2385 - FONO 50691

HERRAMIENTAS PARA LA CONSTRUCCION
 PALAS EN TODOS LOS TIPOS
 CANTETILLAS, MARQUEAS, TUBOS, CONCRETORES, CHUPOS, PICOTAS, COMBOS, ESTABLECIMIENTOS
MAIPO
 SAN DIEGO 2375 - FONO 5332 3455

CABLE DE ACERO
 GALVANIZADO Y NEGRO
 Stock permanente:
 6-12 6-24-7
 6-14 6-19-1
 6-21 6-37-1
 de 14 a 34 diámetro.
 Reich y Cia. Ltda.
 AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N° 3786
 Fono 80206 - 87326

SENSACION Y GOLES!!!
 MARCAN COLO-COLO Y UNIVERSIDAD DE CHILE
SI SEÑOR
 CON LA NUEVA CAMISETA DE FINO HILO, OTRA CREACION DE NUESTRA FABRICA, VEALA Y ORDENE LA DE SU CLUB CONO
PLANCHON
 SAN PABLO 2907 - FONO 93265

AUTOMOVILISMO

BARDHAL
 Llene el producto que Ud. necesita para agregar al aceite, bencina y gasolina, diferencial, caja de cambios, Diesel, motores nuevos, motores gastados, etc. La línea de aditivos Bardahl es usada por 60.000.000 de automovilistas en 73 países del mundo. Representantes exclusivos para Chile: IMPORTADORA LEON KAPLUN, S.A.C. - Arterio Prat 179 - Y existen en todo el país en los buenos negocios del ramo.

AUTO-ELEC
 LA CASA DEL DINAMO
 Oscar Sanchez
 Morandé 1000
 DÍEZ DE JULIO 370
 Teléfono 36955.
 Baterías Auto, Elec., Bocinas, Motores, Alternadores, Reguladores de voltaje. Especialidad en encendidos y instalaciones radios de automóviles.

APRENDA A MANEJAR
 en automóviles modernos, doble control, arreglar pannes motor, instrumentos, cambio ruedas, dirección, revisar en pozos de nuestras tiendas, niveles, precios más bajos. Compruébelo.
INSTITUTO "SAN MIGUEL"
 Sucursal en Stgo.: Mac-Iver 175, Of. 75. San Nicolás 1209, Parad. 11, Gran Avda.

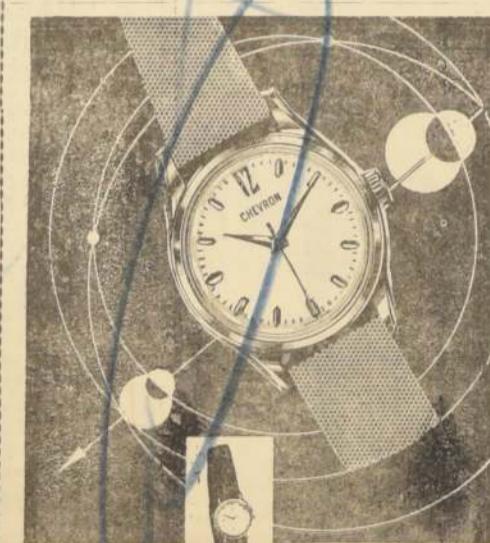
IMPERMEABLES
 PILOTOS PARA DAMAS Y CABALLEROS
 CAPITANES PARA COSTALES
 GROSMAN Y CIA. LTDA.
 202, NATANIEL 302

LIBROS

TEXTOS ESCOLARES
 Siempre novedades Chilenas y extranjeras en LIBRERIA CULTURA HUÉRFANOS 1179 Entre Merced y Bandera

VARIOS

CLINICA BOSTON
 SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA
 LABORATORIO CLINICO
 Atención permanente dia y noche
 ALAMEDA 1616 - FONO 81921



FELICIDADES para EL SANTO...
FACILIDADES PARA USTED...
CHEVRON CON E\$ 20 SALDO FACILIDADES
RELOJERIA Gabor ESTADO 48 ESTADO 91

CORPORACION DE LAVIVIENDA

CAJAS RECAUDADORAS NUEVO HORARIO

Con el fin de facilitar a los DEUDORES el pago de sus dividendos hipotecarios, desde el 1.º de julio ha empezado a regir un nuevo horario en las Cajas Recaudadoras de la CORVI, que es el siguiente:

EN CAJAS DE OFICINAS CENTRALES, calle Serrano 52.

Se atiende todos los días, de 14.30 a 17 horas.

Los diez primeros días hábiles de cada mes se extiende esta atención también a las mañanas, de 9 a 12.30 horas.

PAGO EN CHEQUES

Los deudores hipotecarios que cancelen sus dividendos en cheques y SIEMPRE QUE ESTEN AL DIA EN SUS PAGOS, para mayor rapidez podrán depositarlos de lunes a viernes en la Oficina destacada para este efecto en Serrano 52, de 14.30 a 17 horas, y los primeros diez días hábiles de cada mes, además, de 9 a 12.30 horas.

EN CAJAS DE LAS POBLACIONES CORVI EN SANTIAGO

Se atiende de lunes a viernes, de 9 a 14 horas, ininterrumpidamente.

Los sábados que queden dentro de los diez primeros días de cada mes, atenderán de 9 a 12.30 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

ARMADA DE CHILE
 Escuela de Grumetes

Propuesta Pública N° 1 y 2

Llámese a Propuesta Pública para la adquisición de artículos de vestuario y útiles de escolares, para los alumnos de la Escuela de Grumetes.

Bases y especificaciones deben solicitarse a: TALCAHUANO: Departamento de Abastecimiento de la Escuela Grumete (Isla Quiriquina). VALPARAISO: Comisaría de la Ira, Zona Naval. SANTIAGO: Departamento de Abastecimiento de la Comandancia en Jefe de la Armada.

EL DIRECTOR

CASAS PREFABRICADAS "HERRERA"

O F R E C E
 C A S A S Y C A B I N A S D E M A D E R A
 V A R I O S T I P O S - P R E C I O S E C O N O M I C O S
 - S E E N T R A G R A N T I A D A S - A M P L I A S
 F A C I L I D A D E S

Visítens en
 ALAMEDA BDO. O'HIGGINS 2457
 Stgo. fono 94107

BETONERAS

Entrega inmediata. Cercha y mesas, vibradoras, moldes de calzada y soportes para placas y postes y bardas, plumas y huinchas, carros materiales. Todas reparaciones en betoneras de todas las marcas.

MAESTRANZA • LECHUGA H.N.S.
 CURINANCA 738 — PARADERO 7
 GRAN AVENIDA — SANTIAGO
 Fono 54998 — Casilla 73 — San Miguel — Santiago

MANUFACTURERA
 DE METALES S. A.

"MADEMSA"

Comunica a su distinguida clientela, los teléfonos de su Estación de Servicios de Reparaciones (artefactos a gas etc. y Licuado, Lavadoras y Refrigeradores) de Copiapo 348-350.

FONOS: 393203 - 35719 - 397290

MODAS

ESCOLARES
BOLSONES
 PORTADOCUMENTOS ESTUCHES ETC
 PRECIOS DE FABRICANTES
 TODAVIA MANTENEMOS PRECIOS ANTIGUOS

MODAS
Sally
 TRAJES PARA NOVIAS
 VESTIDOS PARA MADRINAS Y FIESTAS
 Av. Matta 1151 fono 85180
 * * * * *

DELANTALES "LAIA"
 PARA TODOS LOS COLEGIOS DEL PAIS
 Julian Seb
 EL REY DE LOS COLEGIOS
 SAN ANTONIO 303
 DIOS CLEMENTE 684

TELEVISORES RCA
 ENTREGA INMEDIATA
REFRIGERADORES PHILCO
 ESTUFAS A PARAFINA Y GAS LICUADO
 1 CUOTAS SIN PIE
CASA IVANOVIC
 SA. ANTONIO 282

REGALE DISCOS
 RADIOS TOCADISCOS ARTEFACTOS ELECTRICOS EN GENERAL
A SUS SANTOS
 GRAN REBAJA DE PRECIOS
ORDINA
 ALAMEDA 2981

SUSCRIBASE a "LA NACION"
 ESTARA MEJOR INFORMADO Y OPTARA A VALIOSOS PREMIOS

NOTAS SOCIALES

RECEPCION EN LA NUNCIATURA.—



Con motivo del aniversario de la consagración de Su Santidad Paulo VI, el Nuncio Apostólico, Monseñor Egano Birgi Lambertini, ofreció una recepción en su residencia de la calle Manuel Rodríguez, EN EL GRABADO, durante la reunión, vemos, de izquierda a derecha, a los señores: Pedro J. Rodríguez González, Ministro de Relaciones Exteriores; Bernardo Leighton Guzman, Vicepresidente de la República; Monseñor Ríos; Alejandro de la Noi Mattamala; y Sergio Saavedra Viollier, Intendente de Santiago.

Conserva la suavidad atemporalizada de su cutis mediante el uso constante de...

Leche harem

SU SALUD...



está siendo atacada día a día

LOS GERMENES, EL SMOG, LOS ACCIDENTES Y LA VIDA AGITADA CONTRIBUYEN A QUE SU ORGANISMO SE DESTRUYA.

¿Está preparado para defenderse?

S.A.M.

FONO: 89643

CLUB DE LA UNION. COMIDA DEL SALON AZUL.—

El próximo miércoles, a las 21:30 horas, se efectuará la comida mensual de los contertulios del Salón Azul del Club de la Unión. Se ruega la asistencia.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizada Mónica, hija del señor Jaime Contardo Urzúa y de la señora Mercedes Contardo de Contardo. Fueron sus padrinos, el señor Rafael de Río de la Torre y la señorita Gloria Donoso Urzúa.

COCTEL-COMIDA.—

La señorita Patricia Cáceres Escudero ofreció en su residencia, un coctel-comida a un grupo de sus relaciones.

MEDALLA DE ORO.—

Ante una numerosa concurrencia fue decorado con la Medalla de Oro que otorga el Instituto de Ingenieros de Chile, don Vicente Yzquierdo Phillips. Entre las personas que asistieron a este acto anotamos a: Vicente Yzquierdo, María Angélica del Villar de Yzquierdo, José Yzquierdo Bessa, María Walker de Yzquierdo, Juan Yzquierdo Bessa, Amalia Undurraga de Yzquierdo, Julio Phillips Yzquierdo, Luz Yrrázabal de Phillips, Luis Mackenna Schiebel, Isabel Jordán de Mackenna, Luis Undurraga, María Gana de Undurraga, Margot Yrrázabal de Gutiérrez, Carmela Phillips de Diaz, Sara Phillips de Figueroa, Julia Menéndez de Lecuas, Cecilia Yzquierdo Bessa, Adriana y Rebeca Yzquierdo Phillips, María Luisa Ovalle Rodríguez, Paz Covarrubias Ortíz, Raquel Pellegrini Portales, Hermínia Menéndez Príñez, Oscar Dávila Yzquierdo, Raúl Saxe Saxe, Jorge Alessandri Rodríguez, Alberto Guzmán Riesco, Arturo Matte Larraín, Timoleón de la Taille Walker, Benjamín Dávila Yzquierdo, Arturo Alessandri Yzquierdo.

PLANC

PARA SECRETARIAS Y OFICINISTAS
E' 25 TAQUIGRAFIA
E' 25 REDACCION

PRECIO UNICO: E' 85.— En una o dos cuotas DURACION: 3 MESES

Matrícula permanente en nuestro local propio, de 9 a 12:30 y de 16 a 20 horas. Diplomas y certificados de competencia. Registro de empleos de porvenir en instituciones y empresas.

INSTITUTO DE TAQUIGRAFOS PARLAMENTARIOS
Fundado en 1943
Tenderini 26 - Segundo piso - Oficinas N.os 3, 5 y 26 - Casilla 1814 - Teléfono: 381348

EL INVIERNO NATURISTA

Luego de repente el cambio de tiempo a Santiago y nos encontramos a todos desprendidos y buscando un refugio acogedor para cultivar la amistad dentro de un ambiente acogedor. Y sin dudas cuenta, encontramos los salones de "NATURISTA", que nos ofrece sus atractivos platos, en un aire tibiamente calefactores. Junto a las otras exquisiteces típicamente chilenas, propias de la estación que ya media "EL NATURISTA" invita a seguir los últimos platos de la temporada que termina, como son el pastel de chucrut, rostados, granados, humitas, empanadas a la chilena y toda la variedad de verduras existentes.

Asimismo, presenta los deliciosos postres "NATURISTA", ricas das de frutas con cremas helados, peach melba, frutillas, fresas, fresas con mote, etc y toda clase de jugos de frutas naturales con todos sus elementos vitamínicos. Todo fresco, de temporada.

"Naturista" es fuente de juventud eterna. "NATURISTA" AHUMADA N° 149

Servicio de Televisores y Radios



Reparaciones de cualquier modelo de Radios y Televisores Zenith. Sistema exclusivo de ajustes de TV de 60 a 50 ciclos. Repuestos legítimos Zenith. Responsabilidad. Ingenieros y personal especializado

ZENITH
Coratel S. A.
Coratel Cia. Industrial de Radio y Televisión S. A.
Morandé 538 - Teléfono 61829

OSTRAS

Por mayor y menor a domicilio y provincias. BANDERA 314. Fono 60737. Reserva de mesas. HUERFANOS 1137 - FONO 61461.

Establecimiento nuevo MARTINI
(Domingos y festivos abierto)

COMBATIVA LUCHA INFLACION



SEESTRAL
EL MAS DECISIVO
COMBATE CONTRA LA INFLACION

Todos a combatir de frente comprando los mejores artículos a estos explosivos PRECIOS BOMBA!

Dept. BONETERIA	MEDIAS	HILOS	Calzoncillos
	Nylon indemnizables sin costura, punta y talón reforzado, talla selección, al par E' 2,58	para coser, importado del número 50 en canutillos de 100 yardas, cada uno E' 0,12	de punto, pierna larga, de la marca Jockey, talladas a E' 3,50
Dept. SASTRERIA	ENABUAS	BLANCO	
	para señoras, en fino Nylon, con valenciana E' 6,95		
SOBRETODOS	CUADROS	SABANAS	
confeccionados con casimires finos, pelo de camello, tweed, etc. Desde E' 69,80	en fino algodón listado E' 1,80	confeccionadas en crea, con basta y festón bordado. Tamaño 1 plaza E' 7,95	
	CHALECOS	FRAZADAS	
	en rica lana, todos los colores E' 18,90	lana Grisón, tamaño 1 plaza E' 13,30	
JUEGO DE LOZA	CUADROS Stretch	ZAPATOS SRAS.	
seleccionada en calidad y dibujos. Compuesto de 120 piezas, para 12 personas E' 338	para Señoras E' 3,98	tacon alto y 3/4, en charol y cuero negro E' 22,80	
BATERIA DE COCINA	CASA	CALZADOS	
enlazado Condor, maravillosos colores a elección. Completísimo: 10 piezas E' 29,20		para caballero en finos cueros ROLEX y OSCARIA colores negro y café E' 29,80	
EL POZO DE LA SURETE REGALO UN LIBRO ENTRE TODOS entre todos los Compradores	García	CAMISAS	
	Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA	para caballeros, en fina popeline filo-filo, colores. Todas las tallas E' 10,95	



Estacionamiento comodo cuando usted compra en nuestra Casa

Ahora "MARNIE" al Normandie. Sean Connery en su mejor película. El film que muestra al actor de moda en su papel absoluto de galán. Un tema pasional, de acentuado finis amoroso.

Sean Connery, el apuesto dad, hace su debut en el cine norteamericano en la nueva producción de Alfred Hitchcock para Universal "MARNIE", cuyo estreno anuncia el Normandie y que coprotagoniza con "Pippi" Heidren.

La popularidad de Sean Connery era cosa que había de venir tarde o temprano, todo dependía de que le dieran un rol apropiado a su personalidad.



"CARNAVAL EN EL HIELO", MIERCOLES 7, DEBUT EN IQUIQUE



Mr. Jack Kelly, entusiasta promotor artístico internacional, cuyo Ice Show CARNAVAL EN EL HIELO, en Santiago y zona sur ha confirmado a ojos vista su amplio éxito en mérito a su novedad y calidad artística excepcional, se encuentra en la zona norte de Chile.

Sus implementos técnicos y compresores que congelan la pista-escenario de hielo, la Compañía de Patinaje y los integrantes de la Gran Orquesta "Sonorama", del saxofonista Harry Flynn, hoy están viajando de Calama a Iquique.

Cumpliendo gentil y entusiasta invitación y auspicio de la I. Municipalidad de Iquique, actuará en el Estadio "La Casa del Deporte" Iquique.

Seguirá a Arica, Bolivia y Argentina.

"MARNIE", fotografizada en Technicolor, es una película de misterio en que se conjura un extraño enigma pasional que tiene sus raíces en un trauma psíquico.

Ahora se puede ver en el Normandie.

TEATRO MUNICIPAL



I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO
BALLET MUNICIPAL
DE ARTE MODERNO

Director artístico, Maestro Octavio Cintolesi

"GISELLE"

A. Adam - Margaret Dale, del Royal Ballet de Londres — Sergio Zapata
MIERCOLES 7 — A LAS 19 HORAS

ORQUESTA FILARMONICA
MUNICIPAL

Director, ENRIQUE INIESTA
ENTRADAS EN VENTA

DICCION CANTO

LIRICO, MELÓDICO, FOLKLORE, FONETRÍA Y LOCUTORIAL, PRONUNCIACIÓN DEFECTUOSA, VOCES DESAGRAZABLES. PROF. CARLOS DE SERENA. Clases individuales, no importa edad. Cura, curando vocal y afonía por mal uso órgano vocal o respiratorio. Disponiendo: su invento control respiratorio, grabadora, radio-transmisor interno, laboratorio científico para la voz. Estudios en Itatia, FONO 251936. VALENZUELA CASTILLO 1113, por Avenida Miruelo Claro (a dos cuadras de Avda. Providencia.)

**SUSCRIBASE
a "LA NACION"**
ESTARA MEJOR
INFORMADO
Y OPTARA A
VALIOSOS PREMIOS

CHILE
INGO
UPOLIC
OCKA
Isabel
Palacio
Portales

CINES

ESTROS

LO HENRÍQUEZ (Amur-
ton chico) (Luis Al-
Hernández). — 19 ho-
ras: (Quién) va en mi tum-
ba? (EE.UU.) drama, mayo-
res de 18 años.

EL GOLF (Av. Apoquindo 614
— 480949). — 19, 15 y 22, 15 ho-
ras: (¿Qué) va en mi tum-
ba? (EE.UU.) drama, mayo-
res de 18 años.

GRAN PALACE (Huérfanos 930 —
1786 — 60902). — 14, 45; 18, 30
y 22, 15 horas: La caída del
imperio romano; Not.

HUERFANOS (Huérfanos 930 —
23553). — 15, 15, 19 y 22, 15 ho-
ras: El tren. (EE.UU., ac-
ción-suspense, may. y meno-
res de 18 años).

INTERIOR (Estado 235-39700). —
11 horas: Strip-Tease. (Fran-
cesa, comedia, may. de 15).
KING (Huérfanos 940 — 60230). —
14, 18, 30 y 22, 15 horas:
Habladuría de mujeres; Not.

LOS CONDES (Av. Apoquindo
— 484067). — 19, 15 y 22, 15 ho-
ras: Habladuría de mujeres;
Not. (Italiana, comedia, ma-
yores de 21).

LAS LILAS (Juan de Dios Vial
1299 — 61616). — 15, 15 y 22
horas: Habladuría de mujeres;
(Italiana, comedia, may.
y menores de 21).

METRO (Bandera-Unión Cen-
tral — 83381). — 15, 19 y 22
horas: Tres crímenes, un
asesino. (Italiana, comedia,
mayores de 18 años).

NAT (Huérfanos 930 —
1245). — 18 y 22
horas: El coroario (Italia-
no, comedia, mayores de
18 años). (EE.UU., drama,
mayores de 18 años).

ORIENTE (Av. P. de Valdés
41348). — 19, 15 y 22, 15
horas: Todo el oro del mun-
do. (Francesa, cómica, mayo-
res de 14 años).

ROTATIVOS

DUCAL (Agustinas 777-3573). —
14, 18, 15, 18, 45 y 22 horas;
Habana (Comedia, mu-
sical, may. de 14).
EGANA (Plaza España — 471028). —
18 y 21, 30 horas: Salario del
miedo (Los caballeros las pre-
fieren rubias).
REGINA (V. Mackenna 624 —
24997). — 18 y 21, 30 horas: La
noche de la iguana y Cuau-
témoc (Huérfanos 730 — 3143). —
14, 15; 18, 30 y 22, 15 horas:
La caída del Imperio Romano.
SANTO DOMINGO (Av. P.
de Valdés-Bilbao 100 — 42948). —
18 y 21, 30 horas: Yo creo en
ti y Los caballeros las pre-
fieren rubias.

PEDRO DE VALDIVIA (Av. P.
de Valdívía-Bilbao 100 — 42948). —
18 y 21, 30 horas: Yo creo en
ti y Los caballeros las pre-
fieren rubias.

REGINA (V. Mackenna 624 —
24997). — 18 y 21, 30 horas: La
noche de la iguana y Cuau-
témoc (Huérfanos 730 — 3143). —
14, 15; 18, 30 y 22, 15 horas:
La caída del Imperio Romano.

SANTA LUCIA — CINERAMA
(Av. B. O'Higgins 100 — San Isidro —
34718). — 15, 18, 30 y
21, 45 horas: El maravilloso
mundo de los Hnos. Grimm.
CAPRI (Monjas 225 — 292414). —
14, 15; 18, 30 y 22 horas:
Strip-Tease. (Italiana, mayo-
res de 21 años).

CECILIA

BAQUEDANO (Plaza Italia —
21787). — 11 horas: Maciste
en la corte del Zari; Los lan-
ceros negros y El amor illo-
so dos veces.

BLANCO Y ALADA (Av. B.
O'Higgins 2820 — 29278). — 14
horas: La ley de los valien-
tes; El infierno es para los
héroes y Médicos jóvenes; Sus-
pense.

CAPRI (Monjas 225 — 292414). —
14, 15; 18, 30 y 22 horas:
Strip-Tease. (Italiana, Samsón y
Ulises; y Rhina).

CARRERA — CERRADO POR
MODERNIZACION.

CERVANTES (Av. Cousiño 134 —
29067). — 14, 15; 18, 30 y 22
horas: La misericordia de la muerte;
Misionero (Italiana, comedia,
mayores de 18 años).

NOVEDADES (Cuelo 257 —
94594). — 14 horas: El hombre
con los ojos de rayos X; El
siguiente de la muerte; Mon-
sieur Gouraud.

O'HIGGINS — CERRADO POR
REPARACIONES.

PALACE (Plaza Ovalle — 381516). —
14 horas: El demonio en la
casa; El demonio en la casa
y la ley. El verdugo Eichmann.

PLAZA (Compañía 1068-34714). —
10 horas: La flecha de oro. (EE.UU.,
aventuras, menores de 12).

PORTOFINO (Domingo de Julio 32 —
34812). — 14 horas: Vuelve
el norteno; El norteno; Amor-
cito corazón.

PRAT (San Diego 2117-50754). —
14 horas: Lawrence de Arca-
bia Los vencedores; Los ojos
del amor.

REAL (Compañía 1046-45555). —
11 horas: Hablame de mu-
jeres; Not. (Italiana, com-
edia).

RECORRIDO (Av. Recoleta 33 —
37333). — 14 horas: El em-
boscado mortal; Justiciero y
vengador; Quié padre tan pa-
dre.

REPÚBLICA (Av. República
229 — 93613). — 13 horas:
Los ojos del amor; Los
vencedores.

HOLLYWOOD (Av. Irarrázaval 2009 —
42899). — 14 horas: La
maldición de María Odor. El dilema
de María Odor. Quié padres.
Los últimos días de la tie-
rra.

HUELEN (Huérfanos 779 —
21353). — 16, 30 horas: La sé-
ptima aventura. (EE.UU., ac-
ción, mayores de 19).

IDEAL CINEMA (Mapocho 4117
9168). — 14 horas: El oro es
para el Cesar; La espada re-
descubierta; La espada de
victoria.

IMPERIAL (San Diego 1544 —
5144). — 14 horas: Servidumbre hu-
mana; Resurrección; El jine-
fe enmascarado.

LA PALMILLA (Pedro Fontan-
val 1200 — 34603). — 14 horas:
Cualquier pueblito gitar. (Mayores
de 18 años).

MINERIA (Av. Presidente
Bolívar 100 — 34605). — 11 ho-
ras: Los dientes del diablo.

SAN DIEGO (San Diego 612 —
61063). — 14 horas: Los don-
juanes de la costa azul; Los
monstruos.

SAN MARTIN (Av. B. O'Hig-
gins 229 — 33237). — 13 ho-
ras: Diversión en Acapulco;
El profesor chiflado.

SAN MIGUEL (Eduardo 1202 —
51262). — 14 horas: Los jets
en el Atlántico; El fin del
rey del trueno. La pandilla
de cara cortada.

SANTA ROSA (Sta. Rosa 3390 —
53940). — 14 horas: El em-
boscado mortal; Justiciero y
vengador; Pasto de sangre.

SAN JAVIER (Merced 829-2388). —
13, 15 horas: Los apuros de 2
gallos (Menores).

MARCONI (M. Montt 932 —
42967). — 14 horas: Gatita con
zarpas; Not.

MAYO (Monjas 1055 — 80699). —
11 horas: Nunca compraras
mi amor. (EE.UU., acción,
mayores de 21 años).

SEPTIEMBRE (San Dionisio
2565 — 94321). — 14 horas:
Himno a batallas; Custeros;
Corazones heridos.

SUR (San Diego 935 — 61534). —
13 horas: La sombra del cau-
sal; El Tesoro del Lago de plata;
Volveré para amarte.

TIVOLI (Huérfanos 757-30611). —
11 horas: Pasé por el que
nace. Not. Pasé por el que
muere.

TORECA (Huérfanos 1313 —
62289). — 11 horas: Un dispa-
so en la sombra. (EE.UU.,
comedia, mayores de 18).

VALENCIA (Plaza Chacabuco
— 37288). — 14 horas: La re-
ina de los delfines azules; No
me manden flores; Embos-
cado tra la ley.

VENDI (Av. Zafra — 49734). —
14 horas: La curita al mundo
en 80 días; El padrecito; Not.

VICTORIA (Huérfanos 827 —
30021). — 13, 15 horas: Paris
y yo. (Mayores de 14).

YORK (Ahuamada 166-66687). —
11 horas: El norteno vace en mil
tumba? (EE.UU., suspense,
mayores de 18 años).

LA NACION — Lunes 5 de Julio 1965 — 10

CINES COMUNALES

NACIONAL

(Puente Alto). —
14 horas: El cielo y la tierra;

Los 7 invencibles; Dile que la
quiero.

PLAZA (Puentecilla Alto). —
14 horas: Disparan sobre el planeta

y No se entierra los do-
mungos.

SANTIAGO (San Bernardo). —
14 horas: El indio Gerónimo;
Veneno en el alma. (Mayo-
res de 18 años).

TALAGANTE (Plaza 166-66). —
17 horas: Tres muchachas de
Jalisco; Amor justiciero;
Juan sin miedo.

GUIA DEL ESPECTADOR

CHILENOS: acompañemos espiritualmente en su viaje a
España a la estrella máxima de la Canción Nueva Ola:

CECILIA

... iluminada por la ESTRELLA DE CHILE, ella viajará a España, representando a nuestra Patria en el "Gran Festival Internacional" de Benidorm... y regresará como triunfadora... porque es única... excepcional:

CECILIA

Este DOMINGO 11 en vermut
6,40 y noche 9,40, POR ULTIMA
VEZ, se presentará en el

TEATRO CAUPOLICAN

en una fiesta dimensional:

GRAN FESTIVAL HOMENAJE Y DESPEDIDA DE CHILE DE CECILIA

Organizado por la "Agrupación Artística Chileno - Española" de Santiago.

AL FRENTE DE LA GRAN ORQUESTA DE 15 PROFESORES DE RADIO MINERIA, MAESTRO IRIBARIA,

CECILIA

cantará por última vez a sus amigos de Santiago en un gran super show de "10 HIT", grabados por Discos Odeón.

LEASE MAÑANA EL GRAN PROGRAMA DEL DOMINGO 11 — TEATRO CAUPOLICAN

GRAN DESPEDIDA DE CHILE, CECILIA, DOMINGO 11 — TEATRO CAUPOLICAN

¡FRIO! ABRIGOS CALEFACCIONADOS

79-90

MODELOS RECTOS Y CRUZADOS.

COLORES DE GRAN MODA.

FINO Y ELEGANTE DISEÑO.

CON Créditos

PORTUGUES

BASCUÑAN A LA ENTRADITA DE ALAMEDA.

ATENCION!!!

Barrios Independencia, Vivaceta, Hipódromo Chile y Comuna de Conchalí

TEATRO "LIBERTAD"

AVENIDA VIVACETA 1564

Totalmente modernizado y calefaccionado. Un cine de centro para un importante barrio.

Funciones rotativas desde las 2 P.M. en adelante.

SENSACIONAL EXITO!!!

de la más graciosa película del más popular actor cómico mexicano, CANTINFLAS, en

"EL PADRECITO"

ADEMÁS, Festival Cómico de "Los Tres Chiflados", noticarios y agresados. — MENORES.

HOY BAQUEDANO Menores

Acción-Venganza! Estreno Programa M.C.3

Maciste en la...

Los Lanceros Negros

GLENN FORD El mayor lamento Zucco!

REGALE A SU SANTO

LA MEJOR MAQUINA DE COSER

IMPORTADA SALDO 20 MESES PLAZO

TOTALMENTE GARANTIZADA

TRAIGANOS E\$ 15 Y COMPREBEO PERSONALMENTE

NO ES PURA PROPAGANDA

RADIOHERNANDEZ ESTADO 22 CASI ESQUINA ALAMEDA

A PUNTO DE NACER EL PRINCIPE HEREDERO DEL TRONO DE GRECIA

El alumbramiento puede ocurrir de un momento a otro

CORFU, 4. (UPI).— La Reina Ana María de Grecia, de 18 años, que está esperando en cualquier momento el nacimiento de su primer hijo, dio hoy un breve paseo por los jardines del palacio real de verano.

El anuncio fue hecho en un breve comunicado médico, emitido por los facultativos que la atienden en esa zona de la griega. Los médicos señalan que el estado de la Reina es normal, pese a la aparente demora.

"Solo podemos esperar y ver", expresa el comunicado.

Fútbol en el Mundo:

ATLETICO DE MADRID VENCIO 1-0 A ZARAGOZA Y GANO LA COPA ESPAÑA

MADRID, 4. (UPI).— Atlético de Madrid conquistó la Copa del Generalísimo al vencer en el encuentro final del torneo al Zaragoza por 1 a 0.

El primer tiempo del encuentro finalizó con empate a cero.

Es la segunda vez que ambos equipos se encuentran en la final del torneo de copa. El año pasado el triunfo correspondió a las manos por 2-1, tomándose

el cumplido desquite el Atlético de Madrid en la presente temporada. De esta forma Atlético de Madrid conquista el trofeo por tercera vez en su historia deportiva, mientras que el Zaragoza queda con el solitario título que ganó la pasada temporada.

El encuentro final de hoy se disputó en el Estadio "Santista" Bernabeu", ante 100.000 espectadores, siendo

el cumplido desquite el Atlético de Madrid en la presente temporada.

Como ya es normal en estos encuentros los espectadores presentes vienen muy poco juego mientras que los jugadores se dejan llevar por el exceso de nervios que dan lugar a numerosas interrupciones de juego, lo que en algunos momentos llegó a convertirse en espectáculo desagradable.

Más tarde, el Ministerio de Información dijo que Boumediene anunciará la composición del Gobierno después del discurso que dirigirá a la nación.

EL ANUNCIO OFICIAL

La información se hizo pública mientras Argelia se prepara para celebrar mañana el tercer aniversario de su Independencia de Francia, con una serie de actos que no tienen carácter político, para evitar manifestaciones a favor del derrocado Ben Bella.

El comunicado dice:

"El Consejo de la Revolución será el anfitrión de una recepción que se ofrecerá en el

EQUIPOS QUE DISPUTARON LA FINAL DEL MUNDIAL DE 1950 JUGARON EN MARACANA

RIO DE JANEIRO, 4. (UPI).— La selección de veteranos del fútbol brasileño derrotó a la selección uruguaya por uno a cero en el partido jugado hoy en el estadio de Maracana para recordar el triunfo uruguayo de 1950 en la Copa del Mundo.

A los quince minutos del primer tiempo, Ademir obtuvo el tanto brasileño.

El árbitro fue Portela Filho, y los cuadros alinearon así: BRASIL: Barbosa; Alfredo, Elv. Newton Santos, Noronha, de Quincha Jair, Santana, Friaca, Tele, Ademir y Chico.

URUGUAY: Maidane, Sosa, Ferrero, Gambetta, Rodríguez Andrade, Obdulio Varela, Julio Pérez, Romerito, Miguel Burgueño y Morán.

Ambos cuadros substituyeron numerosos jugadores durante el encuentro. Los veteranos ofrecieron un excelente juego técnico que gustó a los 10.000 espectadores que presenciaron la brega, que fue transmitida por televisión.

TORNEO ARGENTINO: BOCA JUNIORS DERROTA A RIVER PLATE 2 POR 1

BUENOS AIRES. 4 (ANSA).— Se otra fecha del campeonato oficial, con estos resultados: Boca Juniors 2 - River Plate 1; San Lorenzo 2 - Platense 0; Vélez Sarsfield 1 - Rosario Central 1; La

núñez 1 - Racing 0; Gimnasia y Esgrima 2 - Argentinos Juniors 1; Huracán 3 - Chacarita Juniors 1; New Old Boys 0 - F. C. Oeste 0; Independiente 2 - Banfield 1; Atlanta 2 - Estudiantes 1. Jugada esta fe-

cha, la tabla de colocaciones la encabeza siempre River Plate con 22 puntos, seguido de Vélez Sarsfield con 20 y F. C. Oeste con 18. En último lugar está ubicado Racing con sólo 11 puntos.

LA OPERACION

Fuentes allegadas al Presidente dijeron que pasó "una buena noche y está en forma excelente".

La operación se realizó en una clínica privada de Dublín donde De Valera ingresó ayer.

Ha sido ésta la segunda operación de hernia que experimentó el Presidente en poco más de 10 meses. En agosto del año pasado debió someterse a otra y después pareció haberse repuesto notablemente.

Nació en Nueva York, De

la HAYA, 4 (UPI).— Después de no encontrar ningún indicio de que un avión hubiese caído en el mar del norte, las autoridades holandesas resolvieron suspender hoy una búsqueda que se realizaba en la costa.

Una embarcación salvavidas despachada al lugar del supuesto accidente, no encontró nadie y funcionarios de tráfico aéreo de Holanda, Bélgica y Alemania dijeron que ningún avión se había perdido.

Una persona había informado que doce estrellas de humor se hundieron en el mar.

SEGURO DE CRISIS

El proyecto deberá estar terminado para fines de la

BRUSELAS, 4 (UPI).— La Comisión —nuevamente de gobierno del Mercado Común Europeo continúa hoy buscando una fórmula de avenencia para solucionar la presente crisis de la comunidad, a despecho de la "línea dura" asumida por Francia.

EL PROBLEMA

presente semana y probablemente se trasladará a los gobiernos miembros por si desean presentar nuevas modificaciones, aunque tienen derecho a rechazar totalmente.

De ocurrir ésto, podrían significar el fin de la comunidad económica creada hace siete años, a la que se debe en gran medida la prosperidad presente de Europa.

POSICION DE FRANCIA

El punto de vista de París es que la asistencia de los representantes franceses a la reunión del 26 de julio sería "inconcebible en las presentes condiciones."

LA CORRIDA DE GOBIERNO

Entiende, por su parte, que debe cumplir su misión de cambiar esas condiciones y lograr la reanudación de las negociaciones.

Técnicamente, Francia accedió a la celebración de la reunión el 26 de julio a fin de que las negociaciones constituya la única forma de salir del estancamiento presente.

EL PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE GOBIERNO

Entiende, por su parte, que debe cumplir su misión de cambiar esas condiciones y lograr la reanudación de las

VEA VITRINA PRECIOS BAJOS PROPRIA

55 — PHILLIPS — 55 NO CONFUNDIR 55 (RECORTE Y GUARDE ESTE AVISO)

RECHAZO FRANCES

La propuesta original de la Comisión de Gobierno, que



Resuelto conflicto de barcos fluviales en zona de Berlín

Capitanes de embarcaciones aceptaron pases occidentales

SCHNACKENBURG (Alemania), 4. (UPI).— Después de haberse negado durante tres días, las tripulaciones de barcas de Alemania comunista, resolvieron hoy aceptar pases occidentales para viajar por las vías fluviales de Alemania Occidental.

Los aduaneros de Alemania Occidental dijeron que por lo menos siete aceptarán los pases.

ANUNCIO OFICIAL

Al mismo tiempo, el Ministerio de Transportes de Alemania Occidental anunció que los capitanes de los lanchones de Alemania Oriental acataron la orden.

De acuerdo al anuncio del Ministerio, fue rechazada una protesta de Alemania Oriental por la "imposición" de pases.

CLAVE DEL PROBLEMA

Hoy, en un discurso que pronunció en Rostock (Alemania Oriental), el Primer Ministro Willi Stoph exigió que se pusiera fin a los acuerdos de posguerra de las cuatro potencias, que permiten la en-

trada de abastecimientos vitales para Berlín Occidental.

La clave del entredicho es que Alemania Oriental está

realizando su parte de los acuerdos.

TORNADOS AZOTARON ITALIA NORTE: HUBO MUERTES

PARMA (Italia), 4. (UPI).— Un violento tornado arrasó la zona porcera de Parma, destruyendo casas y causando daños por varios millones de dólares.

Los primeros informes de la policía dicen que por lo menos siete personas resultaron muertas y docenas más heridas, quedaron hospitalizadas.

Cuatro personas perecieron cuando sus automóviles fueron alcanzados por el viento en los caminos nortenos.

SEGUNDO TORNADO

El tornado voló techos de casas e interrumpió las comunicaciones y el tráfico en una zona situada al noreste de Parma, ciudad provincial italiana ubicada al sur del Rio Po.

Otro tornado, en el noreste, arrasó casas y destruyó docenas de casas. La policía dijo que los tornados también

destrozaron la moderna autopista que une el norte con el sur de Italia, conocida como el Camino del Sol, volviendo y destruyendo automóviles.

TORMENTAS DESTRUCTRORAS

Al noreste de Verona y Vicenza las tormentas dañaron los viñedos y las cosechas. Gra-

PRENSA POLACA SE REFIERE A LA

EVENTUAL VISITA DEL PAPA A NUEVA YORK

Problemas protocolares y políticos que deberán considerarse

VARSOVIA, 4 (ANS).— La prensa polaca se ocupa hoy por primera vez del eventual viaje del Pontífice a Norteamérica. El diario de la capital, "Zycie Warszawy", publica una correspondencia desde Nueva York, donde señala sobre todo que "en los medios de la ONU" se considera muy probable la visita de Paulo VI. Sin embargo —prosigue el diario— la cuestión no es tan simple como parece.

PROBLEMAS A RESOLVER

Según "Zycie Warszawy", los problemas a resolver antes de un viaje semejante, son numerosos. Por ejemplo, el hecho que el Vaticano no es reconocido como Estado soberano por más de la mitad de los cien países miembros de la ONU —escribe el diario polaco— excluye la posibilidad de que el Papa se pueda presentar con el ceremonial que corresponde a los Jefes de Estado, siendo así, la visita del Pontífice podría solamente asumir un carácter privado —según observa el diario polaco— esto no satisface a los prelados de la Secretaría de Estado Vaticana".

El mismo problema, según el diario, se presenta para la llegada al aeropuerto de Nueva York del Pontífice, quien "no podrá ser recibido por personalidades oficiales, pues Estados Unidos no reconoce al Vaticano. Si, en cambio lo es, una iniciativa de este tipo suscitaría un verdadero pánico en el Congreso".

La carta, escrita con tinta color violeta, "Sirvase prevenir a nuestros lectores que se mantengan alejados de la Radio, de manera que nadie les ocurra cuando truña".

Higham Ferrers es una aldea de unos tantos, unos 25 kilómetros al noreste de N

RUSIA PROTESTA POR QUE DICTADURA ADOPTA LEYES QUE DICHA

MOSCÚ, 4 (UPI).— El Gobierno soviético envió notas a Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia, protestando por la adopción por parte de Berlín oriental de las normas sobre prescripción en los procesos contra criminales de guerra, de acuerdo a lo manifestado por fuentes diplomáticas.

Las fuentes dijeron que las notas fueron entregadas el sábado. Hasta el momento, los soviéticos no hicieron ningún anuncio.

ENORME FRAUDE EN EL CASINO MAR DEL PLATA

MAR DEL PLATA, 4 (UPI).— Un fraude por 3.700.000 de pesos (21.640 dólares) ha sido descubierto en el Casino de este centro de recreo, operado por el Gobierno argentino, según informó hoy una comisión investigadora.

La comisión fue designada por la Dirección de Lotería y Casinos para investigar supuestas irregularidades.

No se han revelado los detalles del fraude contenidos en el informe de la comisión, habiéndose dicho que continúa la investigación.

ANCHA AGARONICA CAUDALERO RETIRO

Un portavoz de Estados Unidos, que dice que los rumores hechos de que es parte de la elección, y en su caso, el Gobierno de Perón y Moyano, no tienen fundamento.

El Kremlin, en esta actitud, es: Causa de la elección, y en su caso, el Gobierno de Perón y Moyano, no tienen fundamento.

Y si lo desea, puede tener de nuevo su dinero con usted con aviso de SOLO 60 DIAS.

¡Espere 3 días...

y tendrá a su disposición la mejor inversión que puede imaginar.

● No son proyectos

● No son aventuras

¡Ahora podrá invertir y despreocuparse mientras su dinero trabaja para Ud.

● RESPALDADO POR BIENES FÍSICOS PALPABLES

● EXENTO DE TODA (ABSOLUTAMENTE TODA) CLASE DE IMPUESTOS

● A CUBIERTO DE DESVALORIZACIÓN

● PRODUCIENDO UNA RENTA MENSUAL!

Y si lo desea, puede tener de nuevo su dinero con usted con aviso de SOLO 60 DIAS.

¡Espere 3 días...

.. e impóngase de nuestras noticias.

EDICIÓN EN DOS
SECCIONES

LA NACION

Año XLIX — Santiago de Chile — LUNES 5 DE JULIO DE 1965 — Precio: F\$ 0.20 — Edic. Aérea: F\$ 0.25 — N.º 17.379

FUNDADO EL 14 DE
ENERO DE 1917



MUY BIEN ESTUVO NITSCHÉ, en su actuación en el arco de la Selección Chilena, en el segundo tiempo del partido frente a

los checos. El espigado meta prácticamente salvó a su valla de caídas inminentes con sus intervenciones. En el grabado, neutraliza un tiro bajo del delantero Movarek, mientras sus compañeros Valentini y Villanueva lo observan.

DUKLA DE PRAGA 1 - CHILE 0

Discreto Examen de la Selección Ante un Rival de Jerarquía

Algunas premisas importantes para un comentario justo.— No pudo armarse el equipo chileno, porque su rival actuó con virilidad como una excelente marcación, sentido de anticipación y fuerza en su defensa, y velocidad, desmarcación y juego de primera en su ofensiva. Deficiente en ataque, nuestro cuadro sólo ofreció un aceptable trabajo defensivo.— Un cambio inexplicable: Ramírez por Landa.— Otro muy oportuno: Fouilloux por Marcos.— Knebort, autor de la única cifra

COMENTARIO DE JUAN CARLOS FRANCO

ANCHA: Estadio Nacional.
CANTIDAD: 27.711 personas.
TIEMPO: Claudio Vicuña.

ELECCIÓN NACIONAL (0): Godoy; Valdés, Contreras, Bonoso y Villanueva; Alarcón, Aravena; Méndez, Landa, Marcos y Lira. Entrenador, Francisco Hormaechea.

KREMLIN, DE CHECOSLOVAQUIA (1):

actualidad: Černý, Čmarda, Plukal, Čadek y Novák; en que: Štěrba y Masopust; Brumovsky, Moraveck, Vacenovský y Nederost. Entrenador, Jaroslav Vojtěchovský.

que nada hay que es de las mejores premisas para el partido, que son fundamentales para precisar nuestros ante encuentros como, a fin de no perder lo principal. Estos son de preparación Selección, por lo tanto, situado en el marcador siempre en cuanto al general del equipo. No de partidos en que el marcador sea mundial. Lo importante abajo de todo el elemento por un lado. Por el que tener la idea de la Selección actuó

ante un cuadro que es de los mejores del mundo, en materia de equipo de clubes. Con varios seleccionados nacionales. Con un excelente padrón de juego. Fuerte, con físico para marcar a presión en todos los sectores de la cancha. Con mucha sentido de la anticipación y con un juego de medio campo y de ataque veloz, siempre de primera y con mucha desmarcación y sus ataques.

Y, por último, el representativo chileno hubo algunas ausencias que atentaron contra su mejor rendimiento. Todas estas premisas no son ni con mucho excusas para

(PASA A LA PÁGINA 20)



GODOY, atajó un violento impacto del delantero de Dukla, Knebort, quedando luego en inconfortable posición, debido al esfuerzo que tuvo que realizar para, con una mano impedir el gol. Carlos Contreras lo observa con visible preocupación.

motivo Homenaje al Campeón Yumbel



EMOTIVO homenaje rindió el público del Hipódromo Chile al campeón Yumbel, brillante vencedor del Gran Premio Internacional Jockey Club del Perú, corrido el martes 29 en la pista de Monterrico. Una "barra" bien preparada acompañó al hijo de Souepi y hubo hasta letreros alusivos y banderas, como los que muestra esta fotografía de Oscar Rosales. Pueden apreciarse al preparador Humberto Cisternas, portando un Pabellón Nacional, mientras que tres entusiastas jóvenes y el jinete Rosalindo Rabello llevan un cartel que dice: "Bienvenido al vencedor del Rimac. Yumbel sólo". El público palmeño aplaudió con entusiasmo a Fernando Toro, el jinete que ya ha conquistado dos triunfos internacionales con Yumbel.

LA SELECCION ENFRENTA NUEVAMENTE EL JUEVES AL EQUIPO "UDA DUKLA"

Gestionan una reunión doble internacional para ese día midiéndose en el preliminar la Ucés o Colo Colo con un cuadro extranjero

Poco antes de que la Selección chilena se retirara del Estadio, Antonio Labán, presidente de la Asociación Central, sostuvo una corta entrevista con el empresario Samuel Ratiñoff y el entrenador Francisco Hormazabal, para trazar algunos planes con rela-

ción a futuros partidos de la escuadra nacional.

Es así como se acordó posponer para el próximo jueves la nueva confrontación, cuyo preliminar estaría a cargo de Colo Colo o Universidad Católica con Rampia Juniors de Montevideo o un equipo argentino.

La representación del Uda Dukla. Este partido-revancha se iniciaría a las 15.30 horas.



PRIETO fue uno de los integrantes de la Selección que jadó en defensa, se fue en busca del arco rival en varias

oportunidades. EN EL GRA.

BADO, se capta una de éllas, rematando al arco sin que pueda impedirlo Cimarrada, de Dukla.



NITSCH va siguiendo la acción de Villanueva, cuando rechaza un tiro potente y bajo del piloto checo Mora-vek. A esas alturas, el cuadro nacional había accusado un

vigoroso repunte, resultando el arquero un factor determinante en ello. Tanto como lo fue Fouilloux cuando ingresó en la delantera. Sin brillar, Villanueva estuvo en un rendimiento parejo, muy regular.

HAY QUE DEFINIRSE SOBRE EL FUTBOL DE LA SELECCION

Honorino Landa salió del campo en el momento en que entraba a dialogar con Fouilloux y Prieto, en el fútbol que debe ser el del ataque chileno. Dukla, un cuadro de fútbol creativo con figuras de gran clase

Le bastó un tiempo a Francisco Nitsche para volver a probar que es el mejor arquero que tiene el fútbol chileno en este momento. Habíamos, naturalmente, de arquero para la Selección. Fue la presencia del guardavallas de Unión Española uno de los factores que más gravitó en la sensible mejoría que acusó el equipo nacional en el segundo tiempo. De entrada, los checos persistieron en su ataque directo: entrar y tirar. Usando el disparo de media distancia, siempre en exigencias serias para el arquero, que respondió en todas, con mucha seguridad y desplante, con aplomo y una firmeza de manos, que tuvo la virtud de infundirle confianza al conjunto entero.

La defensa chilena comenzó jugando con vacilación. Se recuperó en algunos pasajes, pero no tanto como para ser ca-

El asunto se compuso mucho, cobró un perfil delineado con claridad superior con el ingreso de Tito Fouilloux. Fue una cosa de mentalidad de hombres que se encontraron en una línea de conocimientos parecidos. No cabe dudar que fue un ataque dotado de todas las virtudes de la verdadera capacidad ofensiva que puede alcanzar el fútbol chileno; pero vimos, en todo caso, un quinteto mejor armado más dispuesto, sin complejos de área, capaz de arrimar peligro y hasta de crearse situaciones favorables. Fouilloux ejecutó dos maniobras excelentes que desembocaron en otras tantas ocasiones de gol. Una, el pase punzante aquel que le metió a Prieto y que el insidente derecho perdió por milímetros ante la salida exacta de Kouba, y otra, cuando puso a "Chocolito" Ramírez a tiro de batir al gran arquero checo, situación conjurada en medio de un racimo de defensores visitantes. Aquí se registraron los mejores momentos del team criollo, no tan

sólo porque anduvieron arañando el empate, sino porque se acercó, si que dentro de un nivel de mediocridad, a lo que puede y debe ser una selección nacional. La comprobación surgió nítida con respecto a la primera etapa. Fouilloux tendrá que integrar el ala izquierda definitiva junto a Leonel, con Honorino en el centro, llevando a Prieto y Araya en el costado derecho, partiendo del hecho de que el puntero de la "T" es una figura insustituible, muy lejana en calidad y rendimiento de los otros wingers derechos. Tal vez si no está aquí la determinación más seria y trascendental de cuantas deberá adoptar el entrenador Hormazabal: resolver qué fútbol va a jugar la Selección. Para nosotros, es aquél del quinteto que pilotó Landa, marginado, de manera, creemos, equivocada, justa en el instante en que entraba a dialogar y a rendir mejor Junto a Prieto, Fouilloux y Sánchez. En Marcos sólo podría pensarse en caso de que se optara por una delantera

a lo más, cinco minutos. Y, todavía, los últimos del partido. No profundizamos mucho en el trabajo de la retaguardia, porque cuando el partido fue normal en su enfoque, ese sector respondió. Donoso, con Nitsche a sus espaldas, y menos exigido que antes, terminó por imponerse en el área. En los costados, Valentini tuvo muchos problemas con los cruces y las entradas fulgurantes que hizo por allí el puntero Brunovsky, en tanto que Villanueva jugó con más solvencia. Contreras fue, posiblemente, uno de los hombres que mejor y más luchó frente al juego fuerte de los checos, aunque no estuvo mucho en el apoyo. Esta misión, con propia función, la correspondió a Aravena, que llevando bien la pelota, buscando a los centrales, erró mucho en el pase. Con Fouilloux cerca suyo entonó bastante su labor.

Los checos no constituyeron una sorpresa si se toma en cuenta lo que ya sabíamos de ellos.

Como equipo, una fuerza respetable, de juego sólido, hecho de continuidad, de un ritmo que casi no sabe de claudicaciones.

Dukla es un equipo creador, con fútbol de ataque. Masopust y Knebort nos parecieron sus valores más importantes, ya que son ellos los que señalan una manera de jugar. Es a través de su personalidad, de su fútbol de creación brillante y vigorosa que el equipo toma una fisonomía bien clara, que no deja lugar a dudas acerca de qué es lo que quiere y hacia dónde va. El gol de Knebort puede considerarse una síntesis del fútbol de Dukla: un gol del más puro estilo sudamericano, hecho de talento, fuerza y notable sentido creativo. Ahora, como expresión de capacidad personal, sustancialmente en un juego ofensivo, penetra, es, veloz y hasta desconcertante, mencionemos a Brunovsky, un puntero excelente en poderío físico y en la riqueza de sus recursos. Algo parecido con respecto al centrodelantero Moraveck, sin olvidar que la defensa se condujo con la potencia y la aptitud de un bloque completísimo, con figuras de la arrogancia y la estatura física y técnica de Kouba, Kadek y Pluskai. Dukla nos trajo una expresión renovada o rejuvenecida del fútbol checo, bien que presidido por la veteranía y la clase de jugadores espléndidos como Masopust.



MORAVEK, el piloto del ataque de Dukla, fue otro de los forwards que gustó en el quinteto del canadiense. Con sentido del juego colectivo, ve bien las ocasiones y tira con fuerza y precisión.

DISCRETO EXAMEN...

(De la Pá

juego nuestro equipo tenía algunas dificultades en la aplicación de sus planes. Por dos razones, primero porque Dukla tenía una marcación que impedía armar juego, y luego porque en ataque la fórmula no parecía la más adecuada. Marcos, fracasaba lamentablemente, no sólo por el gol imposible que erró, sino porque por sus características es el jugador menos indicado para acompañar a Landa en la misión de área. Liso y llanamente habían un lenguaje futbolístico distinto, y no es precisamente ese lugar donde Marcos trabaja mejor. Además, y esto para complicar el panorama, tenía un marcador que como Piuskal es fuerte, ampara bien y anula a quien le corresponde. Implicablemente, Lugo, en la punta derecha, el "Chico" Méndez, sin poder elevar a base de calidad en el manejo del balón a su marcador Novack, no podía intentar ir al choque, por razones obvias, finalmente Leonel, irregular, con cosas buenas y en otros momentos sin poner "muchas tintas" en su trabajo, como un poco desesperado por no poder rebasar las ferreas líneas defensiva checa.

Eso en el trabajo de ataque. La verdad es que fue muy poco, salvo dos o tres entradas muy buenas de Landra, que no tuvieron éxito entre sus compañeros. En defensa nuestro fútbol ya tiene un padrón general de juego, que le permite actuar con algunos cambios y no alterar la línea futbolística ya standardizada. Ciertos es que por instantes fueron sorprendidos por la velocidad y un poco confundidos por las marcas de los atacantes checos, que entre otras virtudes tienen la de la "rotación" de sus hombres en determinadas funciones. A veces el neox era el Nº 8 Knebort por la derecha del equipo y en otras bajaba el 9 Moravek, adelantándose el entrenador, como que fue éste el que convirtió el único gol del partido. Pero en general, la defensa respondió bien. Bonos y Contreras, Velo y denotando anticipación Villanueva (quien si el único en este aspecto, oportuno en el quite Aravena) marchando en compañía de Prieto el que actuó bastante bien, cuando ambas

atacaron, la defensa sólo tenía su punto débil en Aldo Valentini, que un poco entredado permitió que por su zona atacaran varios de los checos y el solo se preocupaba de su wing. Pero repetimos, la defensa salió adelante con su trabajo. Pero en el ataque hubo demasiados vacíos como para ignorarlos.

Fue importante el cambio de Fouilloux reemplazando a Marcos, le dio más movilidad,

ya que el interior de la Universidad Católica cumplió muy bien su trabajo, siendo la definitiva el mejor atacante con lo que contó la Selección chilena y el que realmente debió trabajar con Landa en esa función.

La entrada, en el segundo tiempo de Nitsche permitió confirmar el excelente estado

TRANQUILIDAD EN EL VESTUARIO CHILENO

Pese a la derrota, había tranquilidad en el vestuario de la Selección Chilena, al término del encuentro.

Las declaraciones de Francisco Hormazabal, reflejan fielmente el ambiente que existía en ese vestuario. "No estoy descontento con el rendimiento del cuadro —dijo el técnico—. Ya había dicho yo, antes del partido, que los checos eran rivales difíciles. Los demostraron ampliamente en la cancha. No es que la Selección haya jugado mal, sino que, liso y llanamente, los europeos no nos dejaron jugar y realizar el fútbol que se ha visto en el cuadro chileno. Como 'sparrings', los checos son excelentes. Este partido y el próximo que jugaremos contra ellos servirán bastante porque nos hacen emplear a fondo."

Luego de las declaraciones de Hormazabal, omitimos hacer más entrevistas; pero no por eso dejamos de enternos de algunas cosas extrañas relacionadas con los integrantes de la Selección Nacional.

Por ejemplo, Hugo Villanueva, desde el Estadio mismo tuvo que dirigirse a un dentista, para que le curara una muña que le había causado muchas molestias en la visera del cotejo.

Por otro lado, en el control de peso que realizó José Santos Arias, una vez finalizado el encuentro, se verificó que Marcos era el jugador que más kilos había bajado con el traje del match. Cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

Finalmente, una vez que todos los cracks estuvieron vestidos, Hormazabal los reunió y les notificó que quedaban libres hasta el martes próximo, día en que volverán a concentrarse en Las Vértientes, a la espera del partido-revancha con Uda Dukla.

JUAN CARLOS Madrid, de la Selección, se dirige a un dentista para que le curara una muña que le había causado muchas molestias en la visera del cotejo.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

Hoy se resumen los resultados de la competición. Con el mejor rendimiento de su historia, el equipo chileno obtuvo un examen favorable.

En algo sí que muestra que nuestro país ha avanzado: la selección chilena ha ganado su primera victoria en el torneo de la Conmebol.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José Santos Arias, uno de los jugadores que más kilos había bajado con el traje del match, cerca de dos kilos en poco más de 40 minutos de juego.

En el control de peso que realizó José

MATCH ANORMAL OVALLE NO 4-2 A LISTER ROSSEL

uno cuatro expulsados. Ovalle finalizó con ocho jugadores —

Pésimo arbitraje de Bernardo Vizcaíno

CHICA: Estadio Fiscal
CANTO: 2.453 personas.
TIPOS: Lister Rosel, Ovalle, 0.
CAUDACION: 2.171,60
ENTRO: Bernardo Vizcaíno.

TER ROSEL (2): Astudillo, Parada, Rios y Rebeco; Miranda, Pedusto, Martín y Tapia. Entrenador: José Duvinicher.

OVALLE (4): Nicolás, Recabarren y Martínez, Párraga, Espejel, Vargas, Miranda, y Becker. Entrenador: Tomás Hernández.

MES: Primer tiempo: para Ovalle, en los 17 minutos, con un gol de golpeo. A los 20 minutos, el equipo local aumentó su ventaja con un rápido contragolpe. Un descuento para Lister Rosel en los 23', Jopita, que se lesionó y regresó a la tercera parte para los norteamericanos. Tres minutos al final, el local marcó su tercera goleada.

RESUMEN: Los jugadores de Lister Rosel, a solo 10 minutos del final, anotaron la victoria en el marcador, dejando a Ovalle, a los 40 minutos.

EXPULSADOS: Cuatro jugadores fueron expulsados por el comité disciplinario, todos ellos en la etapa final. Los jugadores expulsados fueron: José M. Vargas, de Ovalle, a los 15'; también Vargas y a los 20' Escandón, de Lister Rosel. Este último es el jugador de Ovalle que más veces ha sido expulsado.

DEPENDIENTE
DEGA ESTE MES
NUEVA YORK

ENOS AIRES, 3 (UPI).— Independiente aceptó el compromiso de tres partidos de fútbol con el club de Nueva York, entre el 15 y el 20 de julio. La distribución de \$ 1.500.000 por partido, además de cobrar por la permanencia los gastos de estadounidense.

AN CARLOS

amen extra de

lafón, tiene

una empa

ciones de

ub Santiago

esta chilena

club de Santiago

todos los jugadores de

las diferentes damas y varo

ra el inter

palo de la

charo que comenzara

el fin de semana,

a los do

nuevamente

Fallo Den

mediar que

en el pueden llamar

Nº 86607 e inscri

re a la Se

re de la p

mas su do

participar

el área de

stut que

se res

guardarán

presente

los siste

el área de

stut que

de posib

mbas valle

a gran

marcos a

Pue la

escisión

que dese

participar

los socios de esta enti

escisión

que dese

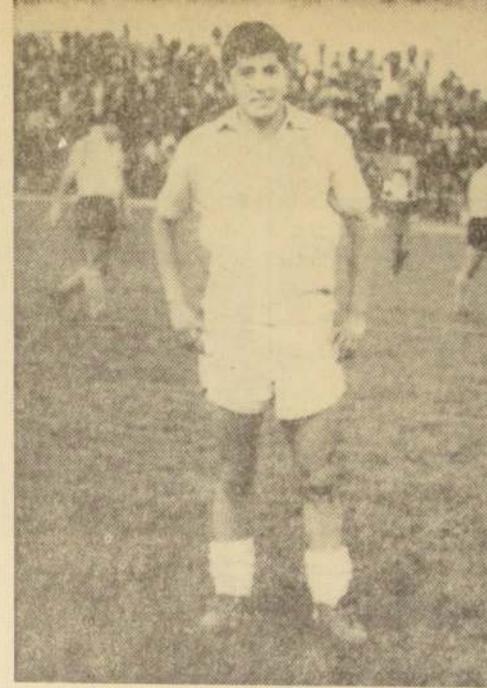
participar

en inscribirse con la

MILAN BATIO A SANTOS 1 POR 0

CARACAS 4 (ANSA).— El equipo italiano del Club Milán se impuso por 1 a 0 al team brasileño del Santos. Gallardo, del Milán fue el mejor jugador del partido, poniendo en peligro muchas veces el arco brasileño.

El segundo tiempo se desarrolló al ritmo de una tenaz ofensiva brasileña empujada por el propósito de empatar el gol convertido por los italianos en el primer tiempo. La extraordinaria actuación de la defensa italiana impidió la concreción del deseo del Santos.



CANALES, autor del primero de los 3 goles de San Antonio.

DESDE LIMA CONFIRMAN PARTIDO DE COLO COLO

LIMA, 4 (U.P.).— Se anunció el partido de fútbol a jugarse el domingo 11 del presente mes en esta capital, entre el Colo Colo de Santiago y "Alianza Lima", subcampeón local.

El encuentro ha despertado

interés en la aficion limense, vista del poderío del conjunto chileno, que luego en Lima hace dos años.

San Antonio superó a San Bernardo, estrechamente, en los minutos de descuento, y jugando de contraataque.

Pero el dominio del cuadro local.

No logró San Bernardo re

alizarlo bien de contrataque, y como la defensa sanbernardina tuvo fallas, éstas las aprovechó para alzarse con un triunfo labioso.

El match fue emotivo, e intensamente disputado. Gustó plenamente, aunque el público lamentó la escasa fortuna que tuvo San Bernardo para concretar en el tablero las muchas ocasiones de gol que se creó. (OSVALDO OLEA, corresponsal).

REGALE A SU SANTO

RADIOS SHARP

9 TRANS. FRECUENCIA MODULADA Gabinete de Lujo

8 TRANSISTORES ONDA CORTA Y LARGA ESTUCHE DE CUERO SALDO AMPLIAS FACILIDADES

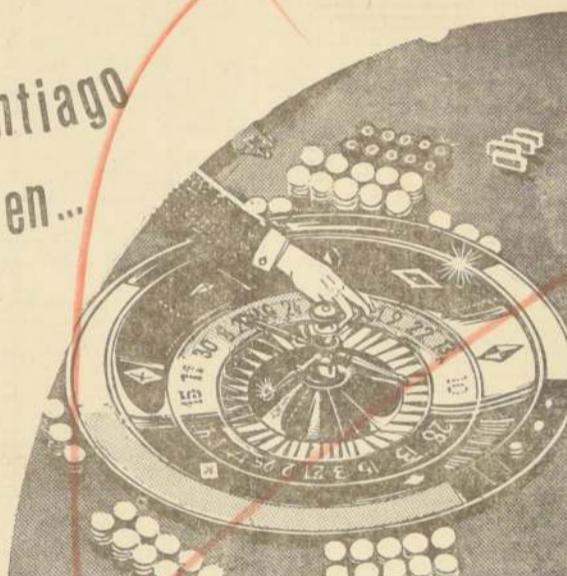
TRAIGANOS E\$ 15 Y COMPROBÉLO PERSONALMENTE NO ES PURA PROPAGANDA

RADIOHERNANDEZ

ESTADO 22 CASI ESQUINA ALAMEDA

INVIERNO en Santiago
eterna Primavera en...

ARICA
CIUDAD DEL SOL



Consulte a su Agente de Viajes o en las Oficinas de LAN-CHILE sobre sus próximas: VACACIONES DE ENSUEÑO EN

ARICA
CIUDAD DEL SOL

Excursiones, programadas con facilidades de pago.

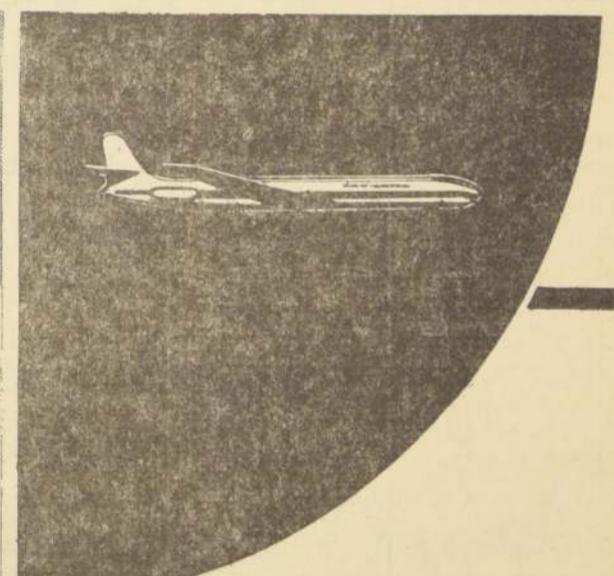
Magníficos Hoteles. (Casino abierto todo el año) Ambientes Internacionales-Lugares Históricos - Hermosas Playas. Diversiones (boites, shows, bailes) Excursiones Valle de Azapa, Tacna (Perú)-Deportes (Natación, Hípica, Pesca). Todos los agrados que Ud. pueda desear los tiene ARICA y además, "EL MEJOR CLIMA DEL MUNDO"

y... ¡QUE CERCA ESTA **ARICA**

por **LAN**!

Sólo 150 minutos a bordo de un silencioso

y confortable **JET** de **LAN-CHILE**



¡SEDERIAS DIEZ DE JULIO!

Lo que todas las damas esperaban

FORMIDABLE LIQUIDACION DE RETAZOS

Hay miles de cortes y retazos de lana en todos los colores y calidades lisas y fantasías

Nota: Durante los días Lunes, Martes y Miércoles, solamente venderemos cortes y retazos al contado

SEDERIAS DIEZ DE JULIO

DIEZ DE JULIO 536 (ENTRE CARMEN Y SANTA ROSA)

Racing con Desteñido Triunfo

Sobre O'Higgins por 1 a 0

Logró Título del Cuadrangular

Ferrero, a los 20 minutos, marcó el único gol. — Predominaron las defensas en match que pudo haber terminado empatado a 0

CANCHAS: Estadio Braden, de Rancagua.

PAGARON: 5.552 personas.

SOCIOS: O'Higgins 1.298.

RECAUDACION: E\$ 10.537,40.

ÁRBITRO: Domingo Massaro, regular.

O'HIGGINS (0): Ramos; Canelo, Vairo (Abarca) y Drogue; Valdivia y Novarini; Bedwell, Guerra, Desiderio, Zelada y Osorio.

RACING DE MONTEVIDEO (1): Bernardo; Chabay, Madruga y De Britos; Moreno y González; Araujo (Catarán), Bergara, Ferrero, Tabares y Morales.

GOL: (segundo tiempo), 20 minutos FERRERO. Un saque de Abarca rebotó en Bergara. Este se hizo de la pelota y combinando con Ferrero finiquitaron la ocasión que le significó el gol del triunfo a Racing.



VAIRO, defensa de O'Higgins, equipo que cayó en el triunfo de Racing, en match que igualaron las zonas.

Racing venció por 1 a 0 a O'Higgins, y con su triunfo se adjudicó el campeonato cuadrangular internacional que disputó junto al equipo rancagüino, U. de Chile y Unión Española.

El triunfo de los uruguayos en Rancagua fue muy estrecho, y hasta discutible, ya que el match perfectamente pudo terminar igualado y sin goles. Tal fue el predominio de las defensas sobre los ataques. O'Higgins predominó en el medio campo, pero no tuvo poder ofensivo, la cancha barroca se convirtió para su productividad. El control del juego que ejerció se diluyó en el área. Desiderio fue frenado por Ma-

druga, y Zelada, el otro valor del ataque celeste corrió mucho, pero sin finiquitar bien sus jugadas. Racing con sólo tener una defensa firme, y contrataques organizados, pero muy lentos, se alzó con el triunfo y el título.

El encuentro no gustó, porque no tuvo emotividad. Porque fue muy lento, bien que el mal estado de la cancha por la lluvia conspiró para una faena más lucida. De todos modos el público se retiró insatisfecho por la poca productividad que hubo frente a las vallas. En conclusión, una final sin pena ni gloria para el cuadrangular internacional. (Redolfo Muñoz, correspondiente).

UNION MEJORÓ EN RANCAGUA Y VENCIO A U. DE CHILE, 4-2

El primer tiempo terminó igualado a 2, luego de haber estado en ventaja el equipo hispano por 2 a 0. — La "U" quedó relegada al último lugar del cuadrangular.

CANCHAS: Estadio Braden de Rancagua.

ÁRBITRO: Jaime Amor, bien.

U. ESPAÑOLA (4) Sasmay; M. Rodríguez, Schirro (Carrasco) y Miranda (Charlin); Diaz (Schirro) y Parra; Ramírez, F. Landa, Araneda, H. Torres y Mollina.

U. DE CHILE (2): Neff; J. Rodríguez, Mesías, Albanez; Musso (Peralta)

y M. Rodríguez; Páez, Alvarez (Leiva), Olivares, Olenak y Gangas (Canobera).

GOLES: (primer tiempo) 4º RAMIREZ, luego de acción individual por el costado derecho, que finalizó con certero schut; 18º MOLINA, en jugada muy parecida a la de Ramírez, pero por la banda izquierda; 30º M. RO-

DRIGUEZ ("U"), con fuerte schut desde fuera del área; 40º OLIVARES, al empalmar con certeza un corner servido por Ganobera.

(Segundo tiempo): 12º F. LANDA se filtró por el centro terminando con eficiencia su jugada; 24º MOLINA, al tomar con oportunismo un rebote en el palo, luego de un schut de Rodríguez.

Unión Española superó categoricamente a Universidad de Chile, por 4 a 2.

Su labor fue más completa, y su triunfo resultó inapelable.

Victoria superó a Benfica y ganó Copa de Portugal

LISBOA, 4 (UPI). — Vitoria, de Setúbal, ganó la Copa de Fútbol de Portugal al vencer hoy a Benfica, de Lisboa, por tres goles a cero en la final, celebrada en el Estadio Nacional.

Fue un match de corte amistoso, pero que interesó, porque hubo emotividad en las acciones. Y pasajes de buen fútbol.

Con su victoria, U. Española se ubicó en el tercer lugar del cuadrangular, sumando 3 pun-



SE AFIRMO Félix Landa en cancha rancaguina, marcando uno de los cuatro goles en el triunfo de Unión Española sobre Universidad de Chile.

Selección de Bolivia ganó por dos a cero a Univer. de Lima

LA PAZ, 4 (UPI). — La Selección Boliviana de Fútbol derrotó esta tarde por dos a uno a Universitario de Deportes, equipo campeón del Perú.

El encuentro tuvo carácter amistoso y el ganador anotó un gol en cada tiempo.



RADIOHERNANDEZ

ESTADO 22 CASI ESQUINA ALAMEDA



BASTANTE TRABAJO tuvo ayer el arquero René Pacheco, de Universidad Técnica, para contener las arremetidas de los jugadores de Iberia. EN EL GRABADO, se apresta a controlar una pelota alta, mientras es asediado por Basauré, interior ibérico, y le guardan sus espaldas, Armijos, Becerra y Landeros, compañeros del ex meta de la "U".

CAYO HUACHIPATO: LO BATIO BIEN MUNICIPAL DOS A UNO

Moraga y Escobar golearon para el vencedor. Ruiz hizo el tanto sureño

CANCHAS: Estadio San Eugenio.

PAGARON: 707 personas.

SOCIOS: Municipal 43, Huachipato 22, Ferro 47.

RECAUDACION: 177,50 escudos.

ÁRBITRO: Pablo Zarka-dis.

MUNICIPAL (2): Coloma, Villegas, Pérez y Soto, Rojas, Gutiérrez, Ruiz y Angulo. Entrenador: Luis Vera.

GOLES: Primer tiempo:

Moraga de Municipal, a los 39' con violento lanzamiento dentro del área chilena. Lavin en jugada previa se fue en velocidad por el costado izquierdo, solo,

en procura del arco. Claro, meta de Huachipato intentó salir, lo que aprovechó Lavin que era acompañado por Mesías para enviar centro, que Moraga conectó con fuerza, entrando, incluso, el autor del gol dentro del arco.

Segundo tiempo: Ruiz de Huachipato empató parcialmente a los 16' al recibir el balón devuelto por el travesaño, ante violento lanzamiento previo de Gutiérrez.

Dio el tanto del triunfo a los ediles, Escobar, mediante lanzamiento penal cuando se jugaban los 40 minutos del match. La falda fue cometida por Aguilera, zaguero centro, al interior Lavin, cuando este entraba con fuerza y muchas posibilidades de hacer el gol.

de copar el campo, dando la oportunidad a Municipal de contragolpear con eficacia.

CARLOS BONILLA V.

Mal les fue a los de la Usina en su segunda presentación en canchas santiaguinas. Esta vez su rival, Municipal, realizando tal vez la mejor de sus actuaciones lo doblegó en forma estrecha pero merecida, por dos tantos a uno.

Desde los primeros minutos del encuentro se notó a los integrantes de Municipal con una disposición anímica inmejorable, ya que en cada una de las jugadas sus hombres se prodigaban con vergüenza, luchando cada balón.

Huachipato por su parte, bajó considerablemente su ejecución, tal vez por la impensada superación de sus oponentes, la cosa es que en la fracción inicial, especialmente, sus hombres se vieron desorganizados y faltos de vigor al disputar la primicia del campo a los ediles. No pudo en momento alguno la ofensiva del sur, arrinconarse y llevar peligro a la ciudadela bien defendida por Raúl Coloma.

Esta baja redundó en perjuicio de su propia defensa, que al ser atacada de continuo a base a rápidas entradas de los forwards de Municipal, empezó a rechazar en forma precipitada, lo que fue muy bien aprovechado por la línea media de los santiaguinos.

Así, los de la Usina

seguían

luchando cada balón.

La etapa de complemento, sin duda, superó con creces a la anterior, por la mejoría experimentada por Huachipato en algunos pasajes, y por el similar rendimiento de Municipal, ya que a cada avance de los sureños, replicaban los ediles con peligrosísimos contragolpes, que tenían en Lavin, especialmente, al arriete hábil, para mantener en constante jaque a Aguilera y compañía. La buena colaboración recibida de parte de Moraga y el esfuerzo considerable de Soto y Sepúlveda, cuando la ocasión así lo indicaba, dieron animación a la lucha. Mas, esta subió en emoción, cuando Huachipato empató, pero al instante el error de los sureños, que en esos minutos estaban rendiendo lo mejor de su gestión, ya que no arriesgaron, o mejor dicho, no insistieron en ese predicamento

de complemento,

sin duda,

superó con creces a

a la anterior,

por la mejoría ex-

perimentada por Huachipato

en algunos pasajes,

y por el simi-

lar rendimiento de Mu-

nicipal,

ya que a cada avance

de los sureños,

replicaban los

ediles con peligrosísimos

contragolpes,

que tenían en Lan-

vin,

especialmente,

al arriete

hábil,

para mantener en cons-

tante jaque a Aguilera y com-

pañía. La buena colaboración

recibida de parte de Moraga

y el esfuerzo considerable

de Soto y Sepúlveda,

cuando la oca-

sión así lo indica-

baba, dieron anima-

ción a la lucha.

Mas, esta subió en emoción,

cuando Huachipato empató,

pero al instante el error de los

sureños,

que en esos minu-

tos estaban rendiendo lo mejor

de su ges-

to, no arries-

garon, o mejor dicho, no in-

sistieron en ese predicamento

de complemento,

sin duda,

superó con creces a

a la anterior,

por la mejoría ex-

perimentada por Huachipato

en algunos pasajes,

y por el simi-

lar rendimiento de Mu-

nicipal,

ya que a cada avance

de los sureños,

replicaban los

ediles con peligrosísimos

contragolpes,

que tenían en Lan-

vin,

especialmente,

al arriete

hábil,

para mantener en cons-

tante jaque a Aguilera y com-

pañía. La buena colaboración

recibida de parte de Moraga

y el esfuerzo considerable

de Soto y Sepúlveda,

cuando la oca-

sión así lo indica-

baba, dieron anima-

ción a la lucha.

Mas, esta subió en emoción,

cuando Huachipato empató,

pero al instante el error de los

sureños,

que en esos minu-

tos estaban rendiendo lo mejor

Brasil en gran faena

derrotó a Rusia, 3-0

Pelé, marcó dos de los tres goles del cuadro brasileño. Flavio anotó el 3-0.

MOSCÚ, 4 (UPI).— Pelé marcó dos de los tres goles que obtuvo el seleccionado brasileño de fútbol que derrotó al equipo soviético, por 3 a 0, en un partido jugado en el Estadio Lenin, con la asistencia de 100 mil espectadores.

En el primer tiempo, los bicampeones mundiales ganaban por 2 a 0.

Flavio obtuvo el otro gol para el equipo brasileño, que hoy cumplió la mejor actuación de su actual jira.

A los 25 minutos del primer tiempo, Pelé inició el camino de la victoria cuando desde el límite del área penal, disparó una pelota que el arquero Bannikov no tuvo oportunidad de atajar.

Siete minutos más tarde, Flavio venció otra vez a Bannikov y a los dos zagueros, en un entrevero del cual salió la pelota hacia el arco ruso.

Los soviéticos detuvieron la ofensiva brasileña hasta los 22 minutos del segundo tiempo, cuando, en una brisa

vante jugada, Pelé logró el tercer gol brasileño. Pasó a tres defensores rusos, y luego pateó la pelota, que se alojó en la parte superior de la red, mientras que Kvaizishvili saltaba en un vano intento.

Los equipos formaron así:

Unión Soviética: Bannikov (Kvaizishvili), Ponomárov, Ryabov, Danilov, Voronin, Sichinava, Metrevili, Ivanov (Banshevsky), Barkaya, Khusainov (Logofet), y Meshkhi.

Brasil: Manga, Santos, Bellini, Orlando, Ríodo, Gerson, Jair, Dudú, Flavio, Pelé, Paraná.

Además de su ataque de los diez últimos minutos, los rusos dominaron en los primeros diez minutos del segundo tiempo.

El arquero brasileño cumplió algunas brillantes atajadas.

El tanteador no refleja lo que ocurrió en el campo, donde los dos equipos mostraron fuerza pareja. Pero quedó claro que era el día de los brasileños quienes mostraron el juego que les permitió obtener dos veces la Copa Mundial, en Estocolmo y en Santiago de Chile.

En los ocho minutos últimos, los rusos tuvieron suerte, pues pudieron obtener por un minuto un penal. Un delantero pasó a dos defensores, pero su tiro fue detenido por un gran salto del arquero brasileño.

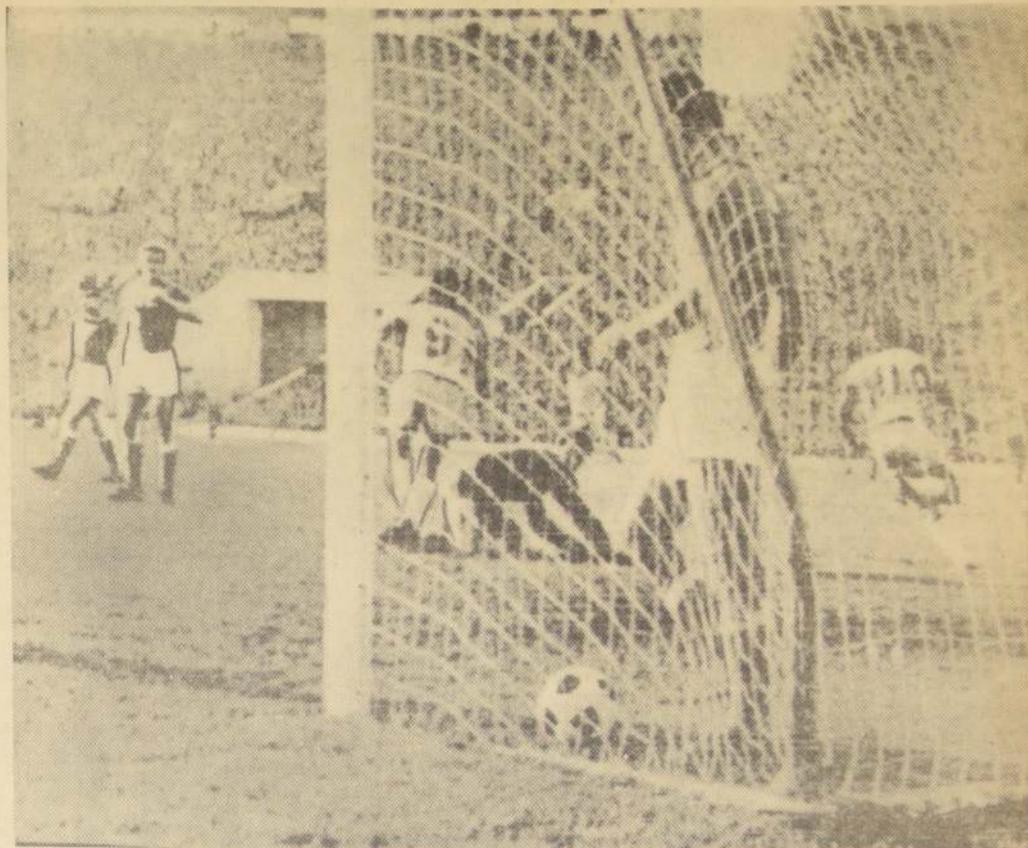
Los soviéticos lucharon denodadamente y hasta el pitazo final se mantuvieron en el ataque.

En los ocho minutos últimos, los rusos tuvieron suerte, pues pudieron obtener por un minuto un penal.

Un delantero pasó a dos defensores, pero su tiro fue detenido por un gran salto del arquero brasileño.

Los soviéticos demostraron también que serán rivales de temer el próximo verano en Londres.

Brasil, la Unión Soviética e Inglaterra son considerados los cuadros con mayor perspectiva para obtener la Copa Mundial.



ACTUACION DESCOLLANTE TUVO PELE en el partido en que la Selección de Brasil se impuso a la soviética por 3 a 0. En la escena, el arquero local, caido a los pies de Flavio, contempla el balón en el fondo de su arco, después que "La Perla Negra", que corre con sus brazos en alto, ha conquistado el primer gol del cotejo. (RA-DIFOTO) UPI.

DEL 7 AL 16: 2.º CURSO DE MEDICINA DEL DEPORTE

Entre los días 7 y 16 del presente mes de julio, se efectuará, en el Auditorio del Colegio Médico, Esmeralda 678, de 19 a 21 horas, el Segundo Curso Nacional de Medicina del Deporte, dentro del programa oficial de la Escuela de Graduados de la Facultad de Medicina, y organizado por la Sociedad Chilena de Medicina del Deporte.

TEMARIO

Los temas que comprendrán las 13 clases teóricas y 2 prácticas de que consta el curso, son los siguientes:

1.— Aspectos fisiológicos del entrenamiento y control médico deportivo (doctor Antonio Losada).

2.— Física médica, clase práctica (doctor Arturo Lavín).

3.— Test de adaptación al esfuerzo, clase práctica (doctor Gustavo Prieto).

4.— Uso de estimulantes en el deporte y sus peligros (doctor Julio Rodríguez).

5.— Aspectos respiratorios como expresión de rendimiento deportivo (doctor Hugo Donoso).

6.— Electrocardiograma como expresión de práctica deportiva y grado de entrenamiento (doctor Ramón Florenzano).

7.— Rincón y ejercicio físico (doctor Eduardo Katz).

8.— Alteraciones del meta-

bolismo electrolitico y ejercicio físico (doctor Enrique Egana).

9.— Traumatismos agudos (doctor Mauricio Wainer).

10.— Traumatismos encéfalocraneanos (doctor Héctor Villeda).

11.— Traumatismos maxilofaciales (doctor Rubén Quintana).

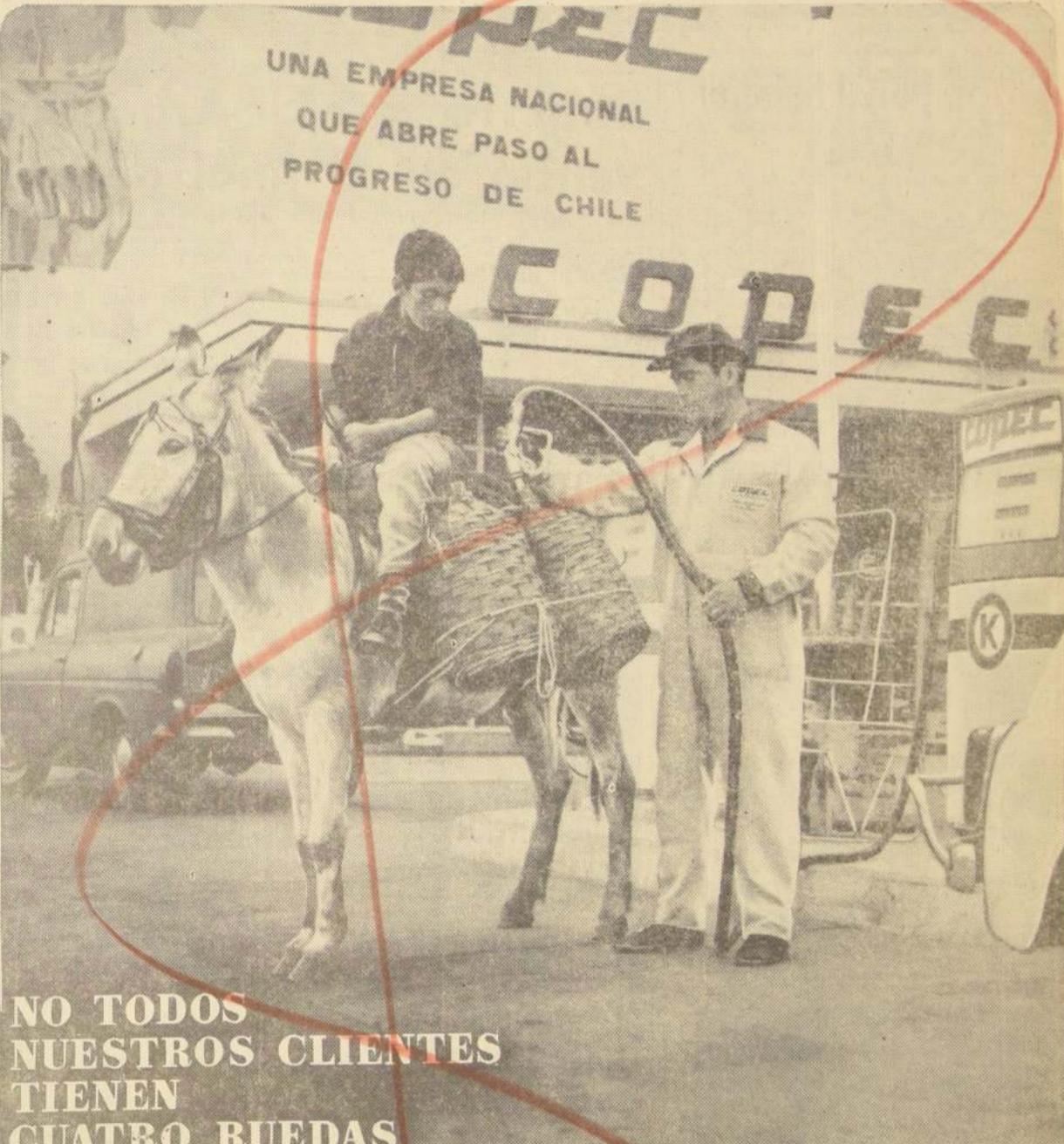
12.— Aspectos sicológicos del deportista (doctor Lisandro San Martín).

13.— Aspectos de la práctica de educación física y deporte en la niñez (doctor Fernando Martínez).

14.— Actividades físicas y deportes en la mujer (doctor Guillermo Rodríguez).

15.— Rehabilitación del lesionado (doctor Livio Paoliniell).

Las inscripciones se reciben en la Escuela de Graduados, Santos Dumont 999, tercer piso, o a través de la Sociedad de Medicina del Deporte, calle 23-D, Santiago. Las inscripciones tienen un valor de 30 escudos.



También los hay con tres... con dos... y hasta sin ruedas. Este burro —y su dueño— son asiduos clientes de este Servicio COPEC, instalado en Valparaíso. Juntos caminan cuadras y cuadras cada día repartiendo parafina a las familias más modestas de los cerros porteños.

Así es COPEC. Pone al alcance de todos los chilenos, en todas partes, los combustibles y lubricantes necesarios para proporcionar energía a las máquinas y calor a los hogares.

Este es el resultado de 30 años de trabajo y de haber levantado 420 instalaciones a lo largo del país, lo que significa una instalación nueva cada 26 días desde la fecha en que COPEC vendió el primer litro de bencina.

Estas tres décadas constituyen una sólida base para muchos años más de mayores y mejores logros.

COPEC

1935 - 1965
30 AÑOS
de COPEC

UNA EMPRESA NACIONAL QUE ABRE PASO AL PROGRESO DE CHILE

la noticia en radio magallanes

Presenta el
BANCO DEL ESTADO

12.30, 22.00 horas. Reportaje a la Noticia. 7.30, 8.30, 0.15 horas: Síntesis Informativa. 10.30, 12.00, 13.00, 17.00, 20.00, 21.00, 23.00 horas: Flash Noticioso... y el despacho EXTRA, momento mismo de la noticia!

CB 101 RADIO MAGALLANES
SU EMISORA POPULAR

Fuerza en radio

REGIONAL CENTRAL:

BATA VENCIO A AVIACION Y QUEDO A UN PUNTO DEL LIDER DE LA COMPETENCIA

Los siguientes resultados se obtuvieron en los partidos jugados por la décima fecha del Torneo de Fútbol Regional Zona Central.

En su cancha de El Bosque, Aviación fue vencido por Bata de Peñafiel, por dos goles a uno; Mademsa superó en su reducción de San Miguel a LAN Chile por la cuenta mínima; Unión Cepol superó en Polpaico a Lautaro, de Buin por dos a cero; en Maipú, INSA ganó a Guillermo Guzmán por dos goles a uno; en Las Vizcachas, Fatucén empató a un gol con Malloco y en su cancha de la Fábrica de Gas, Walter Müller se impuso por dos goles a uno a Ignacio Serrano, de Melipilla.

POSICION DE LOS EQUIPOS

Equipos	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pt.
UNION CEPOL	10	7	2	1	21	7	16
Bata	10	5	5	0	23	10	15
Malloco	10	4	5	1	18	12	13
Lautaro	10	4	4	2	21	14	12
Walter Müller	10	4	4	2	11	11	12
Ignacio Serrano	10	4	3	3	20	18	11
Insa	10	3	4	3	18	27	10
Guillermo Guzman	10	3	4	3	10	15	10
Mademsa	10	3	3	4	15	16	9
Fatucén	10	1	7	2	14	17	9
Aviación	10	2	3	5	16	20	7
LAN Chile	10	3	0	7	14	29	6
General Velasquez	9	1	2	6	12	21	4
Andarivel	9	1	2	6	11	17	4

GOLEADORES

JULIO CHAVEZ (Bata), 12.

Segundo Rubio (Laut.). 11.

Jose Jara (Av.), 6.

Juan Avila (Mademsa), 6.

Andrés González (UC), 6.

Manuel Farías (UC), 6.

Luis Cortés (UC), 6.

Ernesto Aravena (Insa), 5.

Amador Fabres (Insa), 5.

CON CUATRO GOLES: Oscar Pérez (And.), Jorge Correa (GV), Teófilo Campos (GG), Sergio Garrido y Waldo Molina (LAN). Carlos Manzor (Laut.) y Rosalindo Valenzuela (WM).

S.A.U. SE UBICO SEGUNDO

Lugar Equipos PJ. Pg. Pe. Pp. Gf. Gc. Pt.

1.o Huachipato	13	7	3	3	20	11	17
2.o Ferro	12	5	6	1	17	10	16
2.o Coquagua	13	7	2	4	27	20	16
3.o San Antonio	13	6	4	3	19	16	16
5.o Trasandino	13	7	1	5	17	20	15
6.o Ovalle	13	5	4	4	18	14	14
7.o U. Técnica	13	4	5	4	19	18	13
7.o Municipal	13	5	3	5	21	22	13
9.o Lister Rossel	13	5	2	6	24	24	12
10.o San Bernardo	13	2	6	5	17	20	10
11.o Nublense	12	2	5	5	18	21	9
12.o Luis Cruz	12	1	6	5	13	20	8
13.o Iberia	13	1	5	7	11	24	7

Pendiente: Luis Cruz-Nublense.

RATIFICO SU CAPACIDAD ALBERTO BRAVO AL GANAR CAMPEONATO DE FLORETE

Alberto Bravo Z., que ostenta desde hace años el título de campeón de Chile de florete, fue el vencedor del torneo de primera categoría realizado en el local de la Federación de Esgrima, al superar en forma neta a sus numerosos oponentes. Obtuvo seis victorias y sólo una derrota.

En esta competencia intervinieron doce tiradores, divididos en dos series de seis. La colocación final fue la siguiente: 1º Alberto Bravo, Scaramouche; 2º Héctor Bravo, Scaramouche; 3º Edgardo Lattes, Scaramouche; 4º Enrique Basiletti, Stade Français; 5º Sergio Vergara, Stade Français; 6º Sergio Salas, Stade Français; 7º Attilio Escobar, Scaramouche; y 8º Rodrigo Uda, Stade Français.

El sábado próximo, desde las 15 horas, se dará comienzo a la prueba de primera categoría en el arma de espada.

TORNEO INTERNACIONAL Para los días 14 y 15 de agosto está anunciada la competencia internacional interclubes en el local de la Federación de Esgrima de Chile. En ella participarán el representativo de Gimnasia y Esgrima, de Rosario, Argentina, y Francisco Condón, sorprendiendo tanto al ganar durante el campeonato a participantes a los que se oteaba una mayor posibilidad con un juego corto de mucha precisión, que

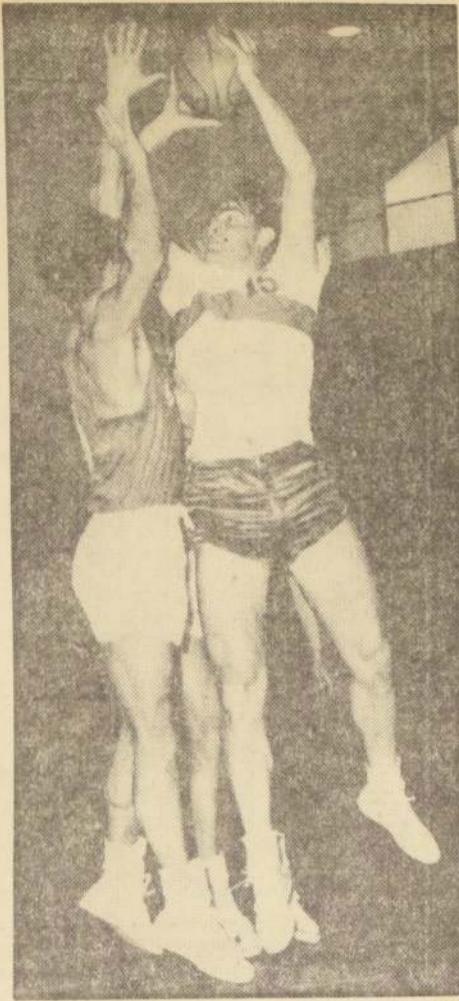


FIGURA CENTRAL del match Universidad Católica-Sirio fue Juan Guillermo Thompson y a él debe en gran parte la U. C. la victoria conseguida ayer en Nalaniel. Thompson se apresta a lanzar, pese al esfuerzo de Meléndez. 77-69 fue la cuenta final. El primer tiempo finalizó con ventaja para los universitarios 34-33.

Raúl Travieso, de Argentina, venció en la final de golf

Venciendo al chileno Benjamín Astaburraga en la jornada final, el argentino Raúl Travieso se adjudicó el Campeonato de Chile para aficionados, en la categoría varones.

Por su parte, Patricia Fernández derrotó a Gaby Gazzola en la final de damas, consiguiendo el título en esa categoría.

Las finales se realizaron en los "links" del Country Club en encuentros a 36 hoyas y el triunfo del argentino Travieso, subcampeón del mundo, sobre Astaburraga fue por 6 y 4, en tanto que la victoria de Patricia Fernández fue 3 y 2.

El golfista trasandino impuso en este torneo su excepcional regularidad para adjudicarse el campeonato, en tanto que su rival de la jornada final Benjamín Astaburraga, que el sábado había vencido en la semifinal a Francisco Condón, sorprendió tanto al ganar durante el campeonato a participantes a los que se oteaba una mayor posibilidad con un juego

corto de mucha precisión, que

BASQUETBOL

U. Católica y Unión Española se impusieron a Sirio y Famafá

Serias dificultades tuvieron que afrontar los cruzados para salir victoriosos.— Unión ganó pasando la barrera de los 100 puntos

UNION-FAMAE

En el partido preliminar el conjunto de colonia logró pasar la barrera de los 100 puntos gracias a la mayor entusiasmo y energía física de sus defensores y al notable repunte de Buté, que ahora se inscribe

Nuevos árbitros necesita AGROPREF.

La Agrupación Profesional de Árbitros de Fútbol se formó el 21 de mayo de 1965 y tiene su secretaría en Avenida Italia 1133.

Esta naciente institución necesita diez árbitros, para controlar encuentros de diversos eventos de importancia. Los interesados pueden llamar al fono 525260 a nombre del señor Huerta.

Quienes estarán a los cargos directivos de la Agrupación y que la regirán para el período 1965, son las personas siguientes: presidente, Héctor Cifuentes; vicepresidente, Luis Torres; secretario, Walter Miranda; tesorero, José Lagos; directores, Jaime Lobos, y Luis Hormazábal.

bío con nada menos que 43 puntos. El negro desequilibró el marcador y palió las bajas experimentadas por algunos de sus compañeros, especialmente Tulio Marzo, FAMAE, a la superioridad de recursos de sus ocasionales rivales, son opuso entusiasmo y amor propio, ambas cosas no bastan para ganar un partido. Anotaron por Unión, Español, 10; Lopet, 5; Aravena, 13; y Earl, 16.

En el segundo tiempo, el marcador se invirtió, superando a los universitarios 34-33.

La primera etapa había finalizado 34-33 favorable al vencedor. Como en ocasiones anteriores, la figura central del conjunto universitario fue Juan Guillermo Thompson, que anotó 25 puntos y fue dueño de ambos tableros. Sirio, pese a caer derrotado,

Homenaje a socios fundadores de



De gran significación fue el acto de entrega de títulos a los socios fundadores que en el Casino del Estadio Santa Rosa, de los Condes, realizó el directorio central del Club Deportivo de la Universidad Católica. La reunión, que contó con la asistencia de connotadas personalidades, fue presidida por Eduardo Cuevas Valdés, titular del club universitario. El diploma, entregado a los 1.000 primeros socios del

Instituto universitario, es un tributo a la labor cumplida por que echaron las bases para un club grande y poderoso, que sigue estando a la cabeza entre los nacionales. EN EL GRABADO, el doctor Mauricio Wainer, miembro del Consejo de la Asociación Central y de la rama de fútbol de la m

idea de entregarlos a los socios fundadores, que echaron las bases para un club grande y poderoso, que sigue estando a la cabeza entre los nacionales. EN EL GRABADO, el doctor Mauricio Wainer, miembro del Consejo de la Asociación Central y de la rama de fútbol de la m

idea de entregarlos a los socios fundadores, que echaron las bases para un club grande y poderoso, que sigue estando a la cabeza entre los nacionales. EN EL GRABADO, el doctor Mauricio Wainer, miembro del Consejo de la Asociación Central y de la rama de fútbol de la m

idea de entregarlos a los socios fundadores, que echaron las bases para un club grande y poderoso, que sigue estando a la cabeza entre los nacionales. EN EL GRABADO, el doctor Mauricio Wainer, miembro del Consejo de la Asociación Central y de la rama de fútbol de la m

idea de entregarlos a los socios fundadores, que echaron las bases para un club grande y poderoso, que sigue estando a la cabeza entre los nacionales. EN EL GRABADO, el doctor Mauricio Wainer, miembro del Consejo de la Asociación Central y de la rama de fútbol de la m

idea de entregarlos a los socios fundadores, que echaron las bases para un club grande y poderoso, que sigue estando a la cabeza entre los nacionales. EN EL GRABADO, el doctor Mauricio Wainer, miembro del Consejo de la Asociación Central y de la rama de fútbol de la m

idea de entregarlos a los socios fundadores, que echaron las bases para un club grande y poderoso, que sigue estando a la cabeza entre los nacionales. EN EL GRABADO, el doctor Mauricio Wainer, miembro del Consejo de la Asociación Central y de la rama de fútbol de la m

idea de entregarlos a los socios fundadores, que echaron las bases para un club grande y poderoso, que sigue estando a la cabeza entre los nacionales. EN EL GRABADO, el doctor Mauricio Wainer, miembro del Consejo de la Asociación Central y de la rama de fútbol de la m

idea de entregarlos a los socios fundadores, que echaron las bases para un club grande y poderoso, que sigue estando a la cabeza entre los nacionales. EN EL GRABADO, el doctor Mauricio Wainer, miembro del Consejo de la Asociación Central y de la rama de fútbol de la m

idea de entregarlos a los socios fundadores, que echaron las bases para un club grande y poderoso, que sigue estando a la cabeza entre los nacionales. EN EL GRABADO, el doctor Mauricio Wainer, miembro del Consejo de la Asociación Central y de la rama de fútbol de la m

idea de entregarlos a los socios fundadores, que echaron las bases para un club grande y poderoso, que sigue estando a la cabeza entre los nacionales. EN EL GRABADO, el doctor Mauricio Wainer, miembro del Consejo de la Asociación Central y de la rama de fútbol de la m

idea de entregarlos a los socios fundadores, que echaron las bases para un club grande y poderoso, que sigue estando a la cabeza entre los nacionales. EN EL GRABADO, el doctor Mauricio Wainer, miembro del Consejo de la Asociación Central y de la rama de fútbol de la m

idea de entregarlos a los socios fundadores, que echaron las bases para un club grande y poderoso, que sigue estando a la cabeza entre los nacionales. EN EL GRABADO, el doctor Mauricio Wainer, miembro del Consejo de la Asociación Central y de la rama de fútbol de la m

idea de entregarlos a los socios fundadores, que echaron las bases para un club grande y poderoso, que sigue estando a la cabeza entre los nacionales. EN EL GRABADO, el doctor Mauricio Wainer, miembro del Consejo de la Asociación Central y de la rama de fútbol de la m

idea de entregarlos a los socios fundadores, que echaron las bases para un club grande y poderoso, que sigue estando a la cabeza entre los nacionales. EN EL GRABADO, el doctor Mauricio Wainer, miembro del Consejo de la Asociación Central y de la rama de fútbol de la m

idea de entregarlos a los socios fundadores, que echaron las bases para un club grande y poderoso, que sigue estando a la cabeza entre los nacionales. EN EL GRABADO, el doctor Mauricio Wainer, miembro del Consejo de la Asociación Central y de la rama de fútbol de la m

idea de entregarlos a los socios fundadores, que echaron las bases para un club grande y poderoso, que sigue estando a la cabeza entre los nacionales. EN EL GRABADO, el doctor Mauricio Wainer, miembro del Consejo de la Asociación Central y de la rama de fútbol de la m

idea de entregarlos a los socios fundadores, que echaron las bases para un club grande y poderoso, que sigue estando a la cabeza entre los nacionales. EN EL GRABADO, el doctor Mauricio Wainer, miembro del Consejo de la Asociación Central y de la rama de fútbol de la m

idea de entregarlos a los socios fundadores, que echaron las bases para un club grande y poderoso, que sigue estando a la cabeza entre los nacionales. EN EL GRABADO, el doctor Mauricio Wainer, miembro del Consejo de la Asociación Central y de la rama de fútbol de la m

idea de entregarlos a los socios fundadores, que echaron las bases para un club grande y poderoso, que sigue estando a la cabeza entre los nacionales. EN EL GRABADO, el doctor Mauricio Wainer, miembro del Consejo de la Asociación Central y de la rama de fútbol de la m

SMO:
RAN
am
"LA VUELTA A FRANCIA"

PIGNAN (Francia), 4 (UPI) — El ciclista Jan Holanda —actual campeón mundial— ganó hoy la duodécima etapa de la Vuelta de Francia, y obtuvo la clasificación de un minuto para situarse a sólo siete del puntero general Felice Gimondi, de Italia.

Al finalizar el recorrido de 219 kilómetros desde Perpignan, Jansse se impuso a Branda y Gilmet, de Bélgica, que se separaron del grupo cuan-

tos unos 40 kilómetros para la meta.

TRIUNFO DE LEON PRADO SOBRE AUDAX: 5-3

excelente triunfo consiguió el elenco representativo del León Prado ante Audax Italiano por la cuenta de 5 a 3, por la quinta fecha del Campeonato de Hockey. Estos dos elencos se hicieron re-

lamento sigue:

DEL LEÓN PRADO (5): José Villegas, Attilio Minli-

ez, Padruno, Gastón Madariaga, Jaime Gutiérrez,

Hechel, Sandro Piferi y González Madariaga.

AUDAX ITALIANO (3): Ristorero Campusano, Roberto

Alfonso Finalberry, Eduardo Gamboa, Dagoberto

Edmundo Silvera y Mario Finalberry.

problemas el árbi-

to Valenzuela para di-

gitar que libraron

León Prado, ya que

con gran corrección

la gestión cum-

plió arquería Campu-

sano, quienes fueron

en forma constante por

nivas. Superior

al de su mayor rapidez

los integrantes del

equipo, que finalizaron

rotar a sus calificados

pasando de paso a

constituirse junto a Bata de

Peníñol en los mejores equi-

pos del torneo.

Los restantes resultaron fue-

ron los siguientes:

Primerá división: Universidad Católica 6, Chunchito 4;

Bata 5, Estadio Italiano 2; Cl-

oán de Viña del Mar 11; Fe-

tbobadminton 1, y León Prado

5, Audax 3. Infantiles: Estadio Italiano 8, Bata 4. Se-

gunda división: Chunchito 5,

Universidad Católica 3; Ciclón

15, Ferro 2, y Audax 6, Miguel

León Prado 3.

RONISTAS DEPORTIVOS INICIAN SU SEMINARIO

añana, primer ciclo de perfeccionamiento

meros periodistas de Santiago y provincias, alumnos Escuela de Periodismo y del Instituto de Educación

que concursaron a la secretaría del Círculo de

Periodistas Deportivos, y a inscribirse en el Primer Ciclo de

de Perfeccionamiento, organizado por la institu-

ución que reúne a los periodistas especializados en deportes.

También son numerosos los dirigentes y deportistas que

participan sobre este Seminario, quienes podrán con-

versar en las reuniones en calidad de oyentes.

INICIACION DEL SEMINARIO

La primera reunión de este Primer Ciclo, se efectuará

este viernes, 10 de junio, a las 21 horas, en la Sala de Confe-

rencias y del Consejo Nacional de Deportes, y ella estará dedi-

cada al atletismo, deporte que enfrenta un próximo Campeonato

mundial, y cuya técnica y reglamentación es de relativa

importancia. Junto con la exposición que harán los charlatas,

se exhibirán películas y diapositivas, para mejor ilustración

de los oyentes.

Posteriormente, se proseguirá con las reuniones de Tiro,

Básquetbol, Ciclismo, Hockey sobre Patines, finali-

zando una reunión a cargo de la Sociedad Chilena de

el Deporte, que preside el Dr. Antonio Losada, so-

lidador del Círculo de Periodistas Deportivos.

ACADEMIAS TECNICAS A CARGO DE LAS CHARLAS

Ideas de la trascendencia que alcanzarán esta iniciativa

de los Periodistas Deportivos, la da la capacidad de los

que se comprometidos para actuar en las diferentes reuni-

ones. Por ejemplo, en Esquí, tomarán parte: Reinaldo So-

bering, Héctor Belledone, dirigente; Arturo Ham-

ández, director del equipo chileno, y Vicente Vera, campéon

en este deporte.

Toro han comprometido su actuación el dirigente

Fredo Urrutia; el campeón Juan Enrique Lira, y

Ciclismo, José Luengo, dirigente; Mario Massanes,

Escoloma, técnicos; otros, en Básquetbol, Miguel

dividente; Raúl López e Hilda Ramos, profesores

de Física especializados; Juan Yovanovic, técnico

en Fútbol, se espera la respuesta de destacados fi-

los que han comprometido su actuación el profesor Gu-

erardo en el aspecto adiestramiento físico; Ernesto

aspecto directivo; Juan Las Heras, asuntos referentes,

LAS INSCRIPCIONES

Inscripciones continúan abiertas tanto para los pe-

res como para los alumnos de las Escuelas de Perio-

distas del Instituto de Educación Física, en la secretaría

de Chile, quinto piso, de Amunátegui No 31, siendo ellas

gratuitas. Los periodistas pueden hacerlo igual-

mente por el teléfono N° 65732, de 19 a 20:30 horas, dia-

los sábados y domingos.

Las inscripciones

para la Oficina Oficial

total están abiertas, con-

trando en la Oficina Oficial

de Chile, Of

NESTOR ISELLA



Se formó en una escuela donde los jugadores "inventaron el mangó a la pelota": River Plate. Y cuando chico oyó hablar de delanteras "tejedoras", como la de Peucelle, Alcalde, Bernabé Ferreyra, José María Rongo y Deambrosi.

Luego, y en una edición más moderna, la de Muñoz, Moreno, Pedernera, Labruna y Loustau.

Pero también, Nestor Isella escuchó de labios de hinchas y dirigentes que en River hubo centenares imprevisibles. Y para no alargar la lista, dos de ellos, solamente: Minella y Rodolfo Gómez. Entonces Isella quiso ser como ellos y comenzó a perfeccionar el "mangó" hasta dejar chiquitita la número cinco. En elenco de la UC Isella, ya no tan sólo da demostraciones de su virtuosismo pegado al balón, sino que decide muchos partidos con golazos o cabezazos imprevisibles. Isella, será otro de los astros que los hinchas recordarán e insertarán en las cartillas de promoción de FOTO-FUTBOL, el concurso que hace millonarios.

PARABRISAS CURVOS

COCHES AMERICANOS Y EUROPEOS. VIDRIOS IN-ASTILLABLES PARA TODO TIPO DE VEHICULO.

ACCESORIOS Molduras, máscaras, faroles, espejos, parrillas de aluminio, encendidos.

Parabrisas Taunus 17 M año 60	E\$ 150.
Parabrisas Opel Kadett año 61-63	100.
Parabrisas Fiat 1100 año 57-61	150.
Parabrisas Fiat 1300-1900	120.
Parabrisas tráileres para Ford Fairlane 57-58	150.
Parabrisas tráileres para Ford Taunus 61-63	100.
Parabrisas tráileres para Ford Galaxy 61-62	150.

REMBOLSOS A PROVINCIAS
Vidrieria y Accesorios "El Diamante Azul" — Diez de Julio 719 — Fono 36135

DISTRIBUIDO POR:

ANTIVERO

Av. V. Mackenna 264

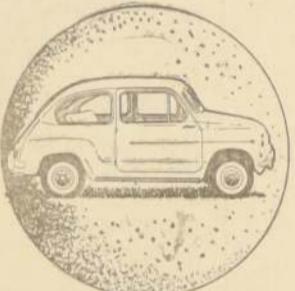


FOTO-FUTBOL, "PASIÓN DE MULTITUDEN"

FOTO-FUTBOL, el concurso que hace millonarios entre ya, a tierra derecha, y, lo que es más, desembocó donde la affluencia de opinones recogidas a través de todo el país, han venido a corroborar lo que expertos en la materia dijeron en su debida oportunidad.

FOTO-FUTBOL, aparte de ser un concurso liviano, agil, y que compensa cualquier sacrificio, representa para los lectores una oportunidad de ser millonario.

Y para que esta aseveración quede totalmente corroborada, tenemos a nuestra mano ante-

cedentes irrefutables, como aquel sistema de premios que se implantó y que, sin lugar a dudas, representa la mayor opción para adjudicarse premios valiosísimos.

LISTA IMPRESIONANTE

En el rubro antes anotado, figuran especies de real valor: un auto FIAT, último modelo, distribuido por la firma ANTIVERO.

Un valioso televisor GELOSO, la marca de fama fundial que distribuyen BONACIO Y CARO LIMITADA.

Doce pares de zapatos SU-

PER-SEDERAP, de la firma Attilio Paredes Galaz. Cada balón tiene 28 cascos reforzados.

Discos long-play y planchas eléctricas, donadas por DISCOLANDIA, de José Ricart y Cia.

Y por último, lo que muchachos lectores nos han pidieron: un estadio señorial.

La firma ALONSO E HIJOS, tradición y prestigio en artículos deportivos, insistió en un premio de categoría: un par de zapatos "DRIBLING" ALONSO, la nueva sensación del zapato deportivo de Chile y Sudamérica.

BUZÓN de FOTO-FUTBOL

Los lectores preguntan, FOTO-FUTBOL, responde:

"y deseo saber entonces, en qué parte debo colocar al jugador Luis Pulgar".

Fernando Aravena, Melipilla.

RESPUESTA: Luis Pulgar, ex arquero de Trasandino, de Los Andes, es actualmente, guardavallas suplente de Edelviro Rubio, en el Club Rangers de Talca.

Por lo tanto, usted, Fernando, debe colocar a Pulgar junto a los jugadores de la ciudad del Piduco.

"este concurso está siendo muy saldo: hoy Ramón, Franos (Santiago Morning); Navello (Audax Italiano); Castillo (San Luis); Moren (Palestino); Moccia (Green Cross).

Miguel Díaz P., Santiago.

RESPUESTA: Vemos que es usted don Claudio, un cludadano que se ha tomado muy en serio aquello de que hay un solo crack en las cartillas de promoción. Hay una confusión entre Sergio Navarro y D. Sánchez de Colo Colo y D. Sánchez de Everton, respectivamente. Lo mismo en el caso de Torrejón, quien siendo de Unión Cauca aparece como jugador de otro club".

"y Pulgar es jugador del Rangers".

Claudio Cifuentes, 5 Sur 334, Talca.

RESPUESTA: Vemos que es usted don Claudio, un cludadano que se ha tomado muy en serio aquello de que hay un solo crack en las cartillas de promoción. Hay una confusión entre Sergio Navarro y D. Sánchez de Colo Colo y D. Sánchez de Everton, respectivamente. Lo mismo en el caso de Torrejón,

quién es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

Torrejón, es jugador de Unión Cauca, y como tal, usted debe insertarlo.

"Cuántas cartillas han

sido salidas hasta el momento?

</

As de Trébol fue bien medido

Por Juan Amestelly, que se dejó pasar por Rotary, y luego en la recta impuso su mejor capacidad, derrotándolo por un cuerpo; 3.º Sectorio, y 4.º Oro Limpio

AS DE TREBOL, seis años, hijo de Blue Boy y Carta Vieja, que reapareció —su última actuación fue el 25 de diciembre—, triunfó en los 1.400 metros del premio "Luis Gutiérrez A.", competencia que sirvió de paso a la reunión del Hipódromo Chile.

Ocho fueron los rivales. No corrió Dadivós. El pupilo de Daniel Miranda actuó entre los pioneros de las primeras distancias para dominar en la recta final al puntero Rotary.

DESARROLLO: En el pique As de Trébol salió adelante, seguido de Rotary, Azul y Verde por los palos —muy engido, y en las otras posiciones, Baribal, Oro Limpio, Calacán, Sectorio y Siempre Listo.

En el poste de los 1.000 me-

etros As de Trébol consiguió su objetivo y pasó al frente, corriendo un cuerpo delante de As de Trébol. En la 3^a colocación se mantuvo, Azul y Verde en los otros lugares. Sectorio, Oro Limpio, Siempre Listo, Calacán con Baribal y Calacán.

El puntero Rotary, aumentó su ventaja tres cuerpos,

y con esa diferencia entre po-

les y en la recta final, por el centro avanzó As de Tré-

bol que no tardó en igualar

al viñamarino, al que dejó

atrás luego de breve lucha.

Faltaban 150 metros para el

lugar. Los lugares secundarios, Sectorio, a 4 cuerpos; 4º Oro

Limpio, a 2 1/2 cuerpos; 5º Baribal, a 1/2 cabesa; 6º Ca- lacán, a 3 cuerpos; 7º Azul y Verde, y 8º y último Siempre Listo.

El ganador con la conduc-

ción de Juan Amestelly em-

pió, para 1.400 metros, el

buen tiempo de 1.25 1/5, con

49.5 kilos, en pista barrosa.



UNA NUEVA VICTORIA de reaparecida obtuvo el seis años, AS DE TREBOL. El pensionista de Daniel Miranda, venció con facilidad a Rotary en los 1.400 metros, del premio "Luis Gutiérrez A.". Juan Amestelly estuvo en la silla del ganador.



USIASTAS APLAUSOS PARA YUMBEL

En el Hipódromo Chile se homenajeó al campeón, a su jinete Fernando Toro y a su preparador Emilio Cáceres

Fernando Toro y a su preparador Emilio Cáceres

viene cumpliendo el bicampeón

continental, y acto seguido se escuchó el relato de la gran carrera. En los instantes en que Yumbel regresaba del sector popular, la transmisión de la carrera llevaba a su parte comentarista. «Se ean estos momentos cuando el público tributó en forma más sostenida y catártica su aplauso».

Frente al paddock, el campeón palmeado recibió de manos

del Sindicato de Preparadores,

el aplauso de sus

colegas y jinetes.

El presidente del Sindicato

oficial hizo alusión

a la campaña que

viene cumpliendo el bicampeón

continental, y acto seguido se escuchó el relato de la gran carrera. En los instantes en que Yumbel regresaba del sector popular, la transmisión de la carrera llevaba a su parte comentarista. «Se ean estos momentos cuando el público tributó en forma más sostenida y catártica su aplauso».

Frente al paddock, el campeón palmeado recibió de manos

del Sindicato de Preparadores,

el aplauso de sus

colegas y jinetes.

El presidente del Sindicato

oficial hizo alusión

a la campaña que

viene cumpliendo el bicampeón

continental, y acto seguido se escuchó el relato de la gran carrera. En los instantes en que Yumbel regresaba del sector popular, la transmisión de la carrera llevaba a su parte comentarista. «Se ean estos momentos cuando el público tributó en forma más sostenida y catártica su aplauso».

Frete al paddock, el campeón palmeado recibió de manos

del Sindicato de Preparadores,

el aplauso de sus

colegas y jinetes.

El presidente del Sindicato

oficial hizo alusión

a la campaña que

viene cumpliendo el bicampeón

continental, y acto seguido se escuchó el relato de la gran carrera. En los instantes en que Yumbel regresaba del sector popular, la transmisión de la carrera llevaba a su parte comentarista. «Se ean estos momentos cuando el público tributó en forma más sostenida y catártica su aplauso».

Frete al paddock, el campeón palmeado recibió de manos

del Sindicato de Preparadores,

el aplauso de sus

colegas y jinetes.

El presidente del Sindicato

oficial hizo alusión

a la campaña que

viene cumpliendo el bicampeón

continental, y acto seguido se escuchó el relato de la gran carrera. En los instantes en que Yumbel regresaba del sector popular, la transmisión de la carrera llevaba a su parte comentarista. «Se ean estos momentos cuando el público tributó en forma más sostenida y catártica su aplauso».

Frete al paddock, el campeón palmeado recibió de manos

del Sindicato de Preparadores,

el aplauso de sus

colegas y jinetes.

El presidente del Sindicato

oficial hizo alusión

a la campaña que

viene cumpliendo el bicampeón

continental, y acto seguido se escuchó el relato de la gran carrera. En los instantes en que Yumbel regresaba del sector popular, la transmisión de la carrera llevaba a su parte comentarista. «Se ean estos momentos cuando el público tributó en forma más sostenida y catártica su aplauso».

Frete al paddock, el campeón palmeado recibió de manos

del Sindicato de Preparadores,

el aplauso de sus

colegas y jinetes.

El presidente del Sindicato

oficial hizo alusión

a la campaña que

viene cumpliendo el bicampeón

continental, y acto seguido se escuchó el relato de la gran carrera. En los instantes en que Yumbel regresaba del sector popular, la transmisión de la carrera llevaba a su parte comentarista. «Se ean estos momentos cuando el público tributó en forma más sostenida y catártica su aplauso».

Frete al paddock, el campeón palmeado recibió de manos

del Sindicato de Preparadores,

el aplauso de sus

colegas y jinetes.

El presidente del Sindicato

oficial hizo alusión

a la campaña que

viene cumpliendo el bicampeón

continental, y acto seguido se escuchó el relato de la gran carrera. En los instantes en que Yumbel regresaba del sector popular, la transmisión de la carrera llevaba a su parte comentarista. «Se ean estos momentos cuando el público tributó en forma más sostenida y catártica su aplauso».

Frete al paddock, el campeón palmeado recibió de manos

del Sindicato de Preparadores,

el aplauso de sus

colegas y jinetes.

El presidente del Sindicato

oficial hizo alusión

a la campaña que

viene cumpliendo el bicampeón

continental, y acto seguido se escuchó el relato de la gran carrera. En los instantes en que Yumbel regresaba del sector popular, la transmisión de la carrera llevaba a su parte comentarista. «Se ean estos momentos cuando el público tributó en forma más sostenida y catártica su aplauso».

Frete al paddock, el campeón palmeado recibió de manos

del Sindicato de Preparadores,

el aplauso de sus

colegas y jinetes.

El presidente del Sindicato

oficial hizo alusión

a la campaña que

viene cumpliendo el bicampeón

continental, y acto seguido se escuchó el relato de la gran carrera. En los instantes en que Yumbel regresaba del sector popular, la transmisión de la carrera llevaba a su parte comentarista. «Se ean estos momentos cuando el público tributó en forma más sostenida y catártica su aplauso».

Frete al paddock, el campeón palmeado recibió de manos

del Sindicato de Preparadores,

el aplauso de sus

colegas y jinetes.

El presidente del Sindicato

oficial hizo alusión

a la campaña que

viene cumpliendo el bicampeón

continental, y acto seguido se escuchó el relato de la gran carrera. En los instantes en que Yumbel regresaba del sector popular, la transmisión de la carrera llevaba a su parte comentarista. «Se ean estos momentos cuando el público tributó en forma más sostenida y catártica su aplauso».

Frete al paddock, el campeón palmeado recibió de manos

del Sindicato de Preparadores,

el aplauso de sus

colegas y jinetes.

El presidente del Sindicato

oficial hizo alusión

a la campaña que

viene cumpliendo el bicampeón

continental, y acto seguido se escuchó el relato de la gran carrera. En los instantes en que Yumbel regresaba del sector popular, la transmisión de la carrera llevaba a su parte comentarista. «Se ean estos momentos cuando el público tributó en forma más sostenida y catártica su aplauso».

Frete al paddock, el campeón palmeado recibió de manos

del Sindicato de Preparadores,

el aplauso de sus

colegas y jinetes.

El presidente del Sindicato

oficial hizo alusión

a la campaña que

viene cumpliendo el bicampeón

continental, y acto seguido se escuchó el relato de la gran carrera. En los instantes en que Yumbel regresaba del sector popular, la transmisión de la carrera llevaba a su parte comentarista. «Se ean estos momentos cuando el público tributó en forma más sostenida y catártica su aplauso».

Frete al paddock, el campeón palmeado recibió de manos

del Sindicato de Preparadores,

el aplauso de sus

colegas y jinetes.

El presidente del Sindicato

oficial hizo alusión

a la campaña que

viene cumpliendo el bicampeón

continental, y acto seguido se escuchó el relato de la gran carrera. En los instantes en que Yumbel regresaba del sector popular, la transmisión de la carrera llevaba a su parte comentarista. «Se ean estos momentos cuando el público tributó en forma más sostenida y catártica su aplauso».

Frete al paddock, el campeón palmeado recibió de manos

del Sindicato de Preparadores,

el aplauso de sus

colegas y jinetes.

El presidente del Sindicato

oficial hizo alusión

RESULTADOS HIPICOS de TODO el PAIS

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— 3a. serie.— 1.200 metros.

1.º WINCHESTER (11), 31.5; por Neoplis y Sarawak, del señor Fernando Galleguillos, Jinetes Platnera (16), 47.8; A. González 27643 6.50	6.º Diablaza (7), 32.5; G. Farfán 1.13314 3.10
2.º Susana (4), 53.5; V. Urdiales 26540 8.10	7.º Barbian (1), 33. A. Salas 1.18731 18.60
3.º Arlinda (9), 48.5; J. Salinas 40130 5.40	8.º Arlinda (9), 31; J. Sepulveda 33468 10.40
4.º Liana (19), 48.5; B. Campos 1.12430 16.00	9.º El Sarno (2), 33. L. Camus 1.11243 31.10
5.º Figurilla (15), 49; B. Campos 1.12430 16.00	10.º Orenburg (11), 50; G. Paredes, en corral con Don Marcos ...
6.º Hill Boss (5), 53; O. Cerdá ...	11.º Orenburg (11), 50; F. Vergara ...
7.º Aplaudido (55), 6. Hevia 46939 4.00	12.º Hipolito (14), 31; F. Vergara ...
8.º Chozza (35), 6; O. Hermosilla 1.12230 12.00	13.º Tahitiana (16), 50; L. Salas 7588 46.00
9.º Chiquita (32), 5; C. Alarcón 22350 2.00	14.º Recreación (3), 53; B. García 2733 127.00
10.º Dardanelos (52); E. González 11000 19.50	15.º Amicor (12), 50; H. Romero 3528 69.00
11.º Negus (32); Hugo Pilar, en corral con Liana ...	16.º Charada (6), 34.5; V. Barra 7943 44.00
12.º Adios (51); G. Fernández ...	Ganada por 1 pescuezo, el 3 o a 1 1/2 cuerpos, el 4 o a 2 cuerpos, el 5 o a 1 cuerpo y el 6 o a 1/2 cabeza. Tiempo: 1.15. Corrieron todos. Preparador: Carlos Santos. DIVIDENDOS: E\$ 11.90, 2.50, 1.80
13.º Insolación (49.5); M. Plaza ...	14.º DESARROLLO: Monreal señaló el camino seguido de Diablaza. Mas atrás, Tahitiana, Lagarteriana, que por fuera avanzó hasta pasar a la punta. Sin fuerza, pero surgió Nuclo que no pudo dar alcance a la puntera. Ganada por 1 pescuezo, el 3 o a 1 1/2 cuerpos, el 4 o a 2 cuerpos, el 5 o a 1 cuerpo y el 6 o a 1/2 cabeza. Tiempo: 1.15. Corrieron todos. Preparador: Carlos Santos. DIVIDENDOS: E\$ 11.90, 2.50, 1.80
14.º Dorogoy (49); J. Eguren ...	15.º MARCOS: Monreal señaló el camino seguido de Diablaza. Mas atrás, Tahitiana, Lagarteriana, que por fuera avanzó hasta pasar a la punta. Sin fuerza, pero surgió Nuclo que no pudo dar alcance a la puntera. Ganada por 1 pescuezo, el 3 o a 1 1/2 cuerpos, el 4 o a 2 cuerpos, el 5 o a 1 cuerpo y el 6 o a 1/2 cabeza. Tiempo: 1.15. Corrieron todos. Preparador: Carlos Santos. DIVIDENDOS: E\$ 11.90, 2.50, 1.80
15.º Dorogoy (49); J. Eguren ...	16.º Aplaudido (55), 6; Hevia 46939 4.00

290579

Ganada por 1 pescuezo, el 3 o a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.18. Retirado el (10) Petrina. Preparador: Fernando Galleguillos.

DIVIDENDOS: E\$ 7.00, 2.40, 2.10 y 2.50. VINA: E\$ 2.60, 1.50 y 5.50.

DESARROLLO: Liana salió en punta y se distanció hasta cinco cuerpos sobre Chozza, Winchester, Platnera, Figurilla y Dardanelos. En tierra derecha, Platnera pasó a la punta. Por el centro surgió Amicor, que en la mitad más dominó a la puntera.

QUE HIZO SU CABALLO? WINCHESTER, atropelló PLATANERA, al final la pillarón. SUSANELLA, pasó por nubecuoso imposible. LIANA, corrió en punta. FIGURILLA, avanzó lardamente. HILL BOSS, tuvo contraítempo.

SEGUNDA CARRERA.— 11a. serie.— 1.200 metros.

1.º PUERTO OCTAY (13), 51; por Luisa y Zapallita, del stud Rio Grande

2.º Molina (17), 53; A. Parra 32323 6.05

3.º Standard (11), 51.5; Hugo Pilar 17248 12.70

4.º Felix (8), 53; E. Gonzalez 53274 5.00

5.º Anita (11), 55; G. Farfán ...

6.º Bombyx (6), 52.5; J. Pacheco 32324 7.00

7.º Lephase (16), 49.5; V. Urdiales 32325 35.00

8.º Sun Ben (10), 52; C. Sepulveda 34242 6.20

9.º Entorchada (3), 53; Edo. Suarez 5662 35.00

10.º Dolly (15), 49.5; R. Rojas 5670 29.00

11.º Iniciando (12), 51; U. Gaete 2476 33.70

12.º Fundadores (12), 51; D. Vene- súa

sas (2), 52; J. Torro (rodó) 10394 21.10

290625

Ganada por 1 1/2 cuerpo, el 3 o a 1 cuerpo. Tiempo: 1.15. Retirado el (14) Pedro León. Preparador: Mario Murillo. DIVIDENDOS: E\$ 14.30, 2.40, 1.90 y 2.10. VINA: E\$ 2.60, 2.30, 1.50 y 5.50.

DESARROLLO: Fundadora señaló el camino. A su siga se ubicaron Simplicio, Puerto Octay, Standard, por los palos, Feliz Año y último Dugel. En tierra derecha, decayó la puntera. Por el centro se hizo presente Puerto Octay que repitió su último triunfo.

QUE HIZO SU CABALLO? PUERTO OCTAY, al final se abrió mucho, SIMPLICIO, peleó hasta el disco. MAJOLINA, atropelló con energías. STANDARD, vino con 4 punteros. FUNDADORA, corrió en punta. FELIZ AÑO, mal fundido.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros. Condicionado.

1.º RETOSTADA (15), 54; por Agustín, Rosario, Remondini, que situó a la puntera.

2.º Aucana (10), 54; E. Guajardo 134.8 14.70

3.º Wolfranita (16), 50; B. Campos 16428 12.00

4.º Anabelle (1) (14), 54; G. Jorquera 7745 25.50

5.º Kalle (8), 54; G. Farfán ...

6.º T. Lepage (16), 49.5; V. Urdiales 26540 22.00

7.º Chozza (35), 6; O. Hermosilla 1.12230 14.70

8.º Pluma (13), 50; A. González 66560 22.00

9.º Promisoria (14), 54; C. Perea 24739 8.00

10.º Nemesofia (4), 54; J. Torres 1.1306 15.90

11.º Veneciana (10), 54; J. Amestelly 1.1206 15.90

12.º Aquiles (17), 54; G. J. Eguren 23594 77.40

13.º Trois Branchetes (17), 54; L. Canus 3895 50.70

14.º Pluma (13), 50; A. González 66560 22.00

15.º Promisoria (14), 54; C. Perea 24739 8.00

16.º Veneciana (10), 54; J. Torres 1.1306 15.90

17.º Aquiles (17), 54; G. J. Eguren 23594 77.40

290626

Ganada por 1 1/2 cuerpo, el 3 o a 1 1/2 cuerpo, el 4 o a 1 1/2 cuerpo, el 5 o a 1 cabesa y el 6 o a 2 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.25. Retirado el (9) Maestral. Preparador: Daniel Miranda. DIVIDENDOS: E\$ 2.80, 2.30, 2.10 y 2.50. VINA: E\$ 2.60, 2.20, 4.20 y 2.10.

DESARROLLO: Belesa por el centro tomó la punta. Mas adelante Mesa West corrió al frente seguida de Belesa, Restotada, Kalia, Aucana y Veneciana. En tierra derecha, pasó a la punta Restotada, que venció con facilidad.

QUE HIZO SU CABALLO? RESTOTADA, vino colocada y venció fácil. AUCANA, avanza en la recta. WOLFRANITA, atropelló muy abierta. ANABELLE, corrió en avance. KALISA: tuvo contratiempos, BELESA: estuvo en punta al comienzo.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros. Condicionado.

1.º BRILLO DE LUNA (3), 54; por Agustín, Rosario, Remondini, que situó a la puntera.

2.º Polémica (11), 54; G. Menezes 11111 36.00

3.º Canasta (3), 54; L. García 5768 32.70

4.º Salva (14), 54; B. García 1.12365 4.60

5.º Voltimada (17), 54; E. Guajardo 35624 6.70

6.º Sierra Bella (15), 54; C. Scollari 1.12373 14.70

7.º Rebotal (12), 54; M. J. Eguren 1.12359 15.00

8.º Lady Sublime (10), 50; J. Eguren 490 30.40

9.º Freca (15), 54; J. Pacheco 2669 70.80

10.º La Mona (8), 50; B. Campos 1.12328 11.50

11.º Milonga (7), 54; E. Soto 27750 6.50

12.º Turcina (16), 50; E. Soto 27750 6.50

13.º Primavera (13), 54; G. Jorquera 23423 4.20

14.º Miss Flora (10), 54; G. Farfán 1999 94.30

15.º Venita (18), 54; Jn. Martínez 1.12084 10.40

16.º Venita (18), 54; Jn. Martínez 1.12084 10.40

17.º Annette (14), 54; J. Lorre 306 23167 1.00

290627

Ganada por 1 1/2 cuerpo, el 3 o a 1 1/2 cuerpo, el 4 o a 1 1/2 cuerpo, el 5 o a 1 1/2 cuerpo y el 6 o a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.25. Retirado el (10) Maestral. Preparador: Rosalinda Rabello. DIVIDENDOS: E\$ 1.20, 1.70 y 1.40. VINA: E\$ 1.20, 1.70 y 1.40.

DESARROLLO: Instituto salió adelante y puso hasta cinco cuerpos sobre Sun Lord, Ciba, Ancas, Ires, La Lampita y Virtuosa. En tierra derecha avanzó Sun Lord, que cerca de la meta dominó al puntero.

QUE HIZO SU CABALLO? SUN LORD, vino seguido, pasó al frente con facilidad. INSTITUTO, corrió en punta. CIBA, no fue capaz. VIRTUOSA, en tierra derecha apareció. ALGUACIL, no los convenció.

QUINTA CARRERA.— 10a. serie.— 1.200 metros.

1.º SUN LORD (3), 55; por My Sun

2.º Talcus, del señor Jaime Vargas, jinete Ricardo Maldaraga, Jinetes Platnera (16), 53; V. Urdiales 23370 9.00

3.º Instituto (3), 55; D. Cerdá 41439 5.50

4.º Ciba (12), 51.5; D. Cerdá 1.12431 14.70

5.º Ancas (12), 51; D. Cerdá 1.12431 14.70

6.º Virtuosa (16), 50; E. Naranjo 1.12456 12.00

7.º Alguacil (31), 51; L. Herria, en corral con Instituto ...

290628

Ganada por 1 1/2 cuerpo, el 3 o a 1 1/2 cuerpo, el 4 o a 1 1/2 cuerpo, el 5 o a 1 1/2 cuerpo y el 6 o a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.25. Retirado el (9) Maestral. Preparador: Oscar Villa. DIVIDENDOS: E\$ 2.80, 2.30, 2.10 y 2.50. VINA: E\$ 2.60, 2.20, 4.20 y 2.10.

DESARROLLO: Instituto salió adelante y puso hasta cinco cuerpos sobre Sun Lord, Ciba, Ancas, Ires, La Lampita y Virtuosa. En tierra derecha avanzó Sun Lord, que cerca de la meta dominó al puntero.

QUE HIZO SU CABALLO? SUN LORD, vino seguido, pasó al frente con facilidad. INSTITUTO, corrió en punta. CIBA, no fue capaz. VIRTUOSA, en tierra derecha apareció. ALGUACIL, no los convenció.

SEXTA CARRERA.— 10a. serie.— 1.200 metros.

1.º LAGARTERIANA (8), 52; por Bo

2.º Agustín, Rosario, Remondini, que situó a la puntera.

3.º Platnera (16), 52; E. Guajardo 1.12449 4.30

4.º Monacal (10), 50; J. Amestelly 1.12461 4.70

5.º Marcos (10), 51; E. González 1.12462 10.80

6.º Parabolero (12), 52; S. Alcalde 1.12470 12.00

7.º Parabolero (12), 52; S. Alcalde 1.12470 12.00

290629

Ganada por 1 1/2 cuerpo, el 3 o a 1 1/2 cuerpo, el 4 o a 1 1/2 cuerpo, el 5 o a 1 1/2 cuerpo y el 6 o a 1 1/2 cuerpo. Tiempo

